

PER  
B-226

S



Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec

Administration et Rédaction :  
111 Côte de la Montagne,  
Québec.

ABONNEMENT :

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XVI, No 7

QUÉBEC

LE 16 FEVRIER 1928

## OEUFS ! OEUFS !

La Coopérative dispose de débouchés illimités pour vendre profitablement les œufs dont vous pouvez lui confier la vente.

**Ses remises sont toujours fortes.**

Profitez des avantages incontestables qui vous sont fournis par la vente en coopération.

Demandez nos caisses, notre papeterie et nos étiquettes d'expédition. Nous les fournissons toujours gratuitement.

## BROCHE A CLOTURE

Des milliers de cultivateurs ne se servent que de la broche Fédérée.

Sa qualité, sa résistance et sa longue durée en font une broche exceptionnellement recommandable pour les clôtures de ferme.

Nos prix sont particulièrement bas et vous feront économiser sur vos achats.

**N'achetez pas sans nous consulter.**

Demandez nos listes de prix.

## VOLAILLES

La demande est bonne, les sujets de qualité sont très recherchés et les prix sont avantageux.

Profitez des conditions actuelles pour envoyer vos sujets sur le marché.

La Coopérative garantit les plus hauts prix à ses expéditeurs.

**C'est le temps d'expédier; ne retardez pas.**

## VOULEZ-VOUS UNE BONNE RÉCOLTE?

Aucune maison au Canada n'est aussi bien outillée que la Coopérative Fédérée pour vous fournir des grains de qualité supérieure.

**Et nos prix sont des plus raisonnables;**

**Avoine bannière 44. M. C:** la reine des avoines.

**\$1.00 par minot de 34 lbs. sacs compris,**

F. A. B. Québec ou Ste-Rosalie Jct.

Nos listes de prix sont prêtes et vous seront envoyées avec plaisir.

Succursale Ste-Rosalie Jct. (Bagot).

**Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal**  
(Casier Postal 326)

**Cors et Durillons**  
 Baignez le pied à l'eau chaude. Enlevez la chair durcie de la partie malade et appliquez, chaque jour, le Liniment Minard. L'adoucissement et l'inflammation cesseront bientôt. Indiqué aussi dans les cas d'engelures, callusités, et toutes affections ou fatigues des extrémités.

Liniment Blanc Supérieur

**LINIMENT MINARD**  
 TRIOMPHE DE LA DOULEUR



Dites de la Véritable Mélasse de Barbade  
 Extra Fancy

QUAND vous achetez du sirop d'érable, vous ne demandez pas simplement du sirop. Le mot sirop peut vouloir dire n'importe quelle solution de glucose. Si vous désirez avoir une mélasse pure, riche et bonne pour la santé, insistez pour avoir la Véritable Mélasse de Barbade Extra Fancy

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.



**PANIER AUX LETTRES**

**Portneuf.**—Je voudrais crocheter des tapis pour le commerce. Pourriez-vous me dire où me procurer des guenilles sanitaires?

**Rép.**—Adressez-vous à M. Desroches, la Compagnie Paquet, Ltée, rue St-Joseph, Québec.

**T.-P. C., Tremblay Settlements.** Lors-qu'on coupe les navets le soir, en y ajoutant du sel par rang, on constate au matin que tout le jus est sorti des navets. Sont-ils alors aussi nourrissants pour les vaches?

**Rép.**—Nous croyons qu'il importe peu de servir les navets immédiatement ou quelques heures après les avoir hachés. Il y a bien peu d'éléments nutritifs, si aucuns, dans le jus de navets.

**Mlle E. L., St-Ludger,** demandait au "Bulletin de la Ferme" des renseignements sur certaines plantes médicinales. Nous ayons transmis cette lettre au Botaniste provincial, M. Omer Caron, qui a bien voulu y répondre. Nous extrayons de cette réponse les passages qui sont d'intérêt général.

**Rép.**—Vous avez beaucoup confiance dans la vertu de quelques plantes médicinales et je ne puis vous blâmer. Il me semble, en effet, que le Créateur a dû donner à plusieurs plantes la propriété de soulager certains maux de notre pauvre humanité et c'est à nous de connaître ces plantes et de les étudier.

Cette question des propriétés médicinales des plantes est une des parties les plus intéressantes de la botanique économique; je regrette de ne pas la mieux connaître pour pouvoir vous renseigner selon votre désir.

Ce que je puis faire pour vous, c'est de vous nommer les herbes que vous pourriez m'envoyer et de vous en donner les propriétés les plus connues.

Il faut faire attention aux noms vulgaires que les cultivateurs donnent aux plantes sauvages, parce que ces noms sont bien loin d'être uniformes d'une région à l'autre. Il ne faut pas non plus trop se fier aux renseignements pris dans les ouvrages français qui décrivent souvent des espèces que nous n'avons pas ici et dont les propriétés ne sont pas toujours identiques.

Je regrette de ne pouvoir vous envoyer de spécimens de plantes parce qu'il est impossible de faire voyager nos spécimens d'herbier. Je vous envoie cependant une photographie de la centauree ainsi que quelques autres dessins de plantes que vous mentionnez dans votre lettre.

Je ne sais pas si la Centauree existe à St-Ludger. Les gens doivent confondre cela avec une espèce de chardon, auquel elle ressemble beaucoup, mais elle ne blesse pas.

Ce que les cultivateurs appellent Herbe à Chat ne doit pas être la Valériane mais plutôt la Chat-taire qui s'appelle scientifiquement Nepeta Cataria.

Ce que les gens appellent Herbe à diable est simplement l'Achillée millefeuille.

La Prêle s'appelle vulgairement queue de renard. Le Genièvre s'appelle Genevrievier. Je ne sais pas si les espèces qui servent à faire des tisanes croissent chez-vous.

(Suite à la page 115)

**LE NETTOYAGE ET LE TRIAGE DE LA GRAINE DE TRÈFLE**

La production de la graine de trèfle augmente d'année en année dans le nord d'Ontario. Beaucoup de colons trouvent que cette récolte, qui se vend pour de l'argent comptant, est d'un bon revenu et que ce revenu, s'ajoutant à celui de la vente des bestiaux et des autres produits de la ferme, n'est nullement à dédaigner.

Mais il ne suffit pas d'obtenir une bonne récolte de trèfle, il faut encore bien la nettoyer et la trier pour qu'elle puisse être vendue légalement sous la loi du contrôle des semences. Ce n'est qu'à ce prix que le producteur peut espérer obtenir un rendement maximum de son travail. Il est vrai que les graines de beaucoup de mauvaises herbes qui se développent dans le trèfle rouge et le trèfle d'Alsace ont une telle grosseur qu'il est parfois difficile de les enlever au moyen d'un tamis dans un crible ordinaire. Il est souvent possible cependant de se procurer chez les fabricants quelques tamis spéciaux pour ce travail qui paieront bientôt, par les services qu'ils rendront, le prix qu'ils ont coûté.

On ne peut pas compter toutefois qu'un crible ou "tarare" ordinaire enlève ces petites graines aussi bien qu'un nettoyeur à moteur bien monté et bien conduit. Dans toutes les localités qui se spécialisent dans la production de graine de trèfle, l'installation d'une machine sur une base coopérative devrait être une bonne mise de fonds.

A la station expérimentale de Kapuskasing, Ontario, où une de ces machines nettoie sur commande, on a constaté qu'elle fait un travail excellent dans le nettoyage des petites graines.

Lorsqu'un cultivateur a bien nettoyé sa graine de trèfle, il faut encore qu'il en envoie des échantillons à la Division des Semences à Ottawa pour la faire classer. Lorsqu'il connaîtra la catégorie dans laquelle elle est mise, il peut l'offrir en vente; dans ces conditions, elle se vend toujours à un prix beaucoup plus élevé que n'obtiendrait un produit non classé sortant de la batteuse.

A. Belzile, Kapuskasing, Ont.

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

La seule banque au Canada dont les agents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPOETE

1er Vice-président

M. TANCRÈDE BIENVENUE

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PÉRODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général



**Toujours de l'Espoir**

même quand d'autres médecines ne vous ont pas aidé. Une simple et vieille préparation herbeuse comme le

**NOVORO**

Du DR. PIERRE

peut vous remettre sur la route de la santé. Il a fait cela pour des milliers d'autres. Pourquoi pas pour vous?

Il est absolument sain. Ne contient pas de drogues nuisibles. Il est bon pour toute la famille.

L'histoire intéressante de sa découverte, avec des renseignements très valables, et des attestations véritables, est envoyée gratuitement sur demande. Ce remède herbeux renommé ne peut être obtenu chez les droguistes. Des agents spéciaux le fournissent. Ecrire à

**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.**

2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL. Délivré libre de tous droits au Canada.

**PACIFIQUE CANADIEN**

POUR TOUS VOS VOYAGES

AU CANADA AUX ETATS-UNIS et EN-EUROPE

Consultez l'Agent du

PACIFIQUE CANADIEN

Renseignements fournis gratuitement. Itinéraires préparés avec soins par des spécialistes d'expérience—Service incomparable—Satisfaction absolue.

Demandez les plaquettes illustrées

Bureaux des billets à Québec:—30 rue St-Jean, Tél. 2-0093; Château Frontenac, tél. 2-1840 et Gare du Palais, tél. 2-0663. Détails supplémentaires sur demande à

CHS.-A. LANGEVIN, Agent Général, Service des Voyageurs, Gare du Palais, Québec.

Représentant toutes les lignes de navigation océanique circulant entre le Canada, les Etats-Unis et l'Europe.



**ON RECOLTE ce que L'ON SEME**

**Le Crible Plessisville No 150**

possède toutes les améliorations les plus modernes. Nettoie et sélectionne les graines les plus fines et les grains les plus gros.

Le seul crible qui soit actuellement octroyé par le ministère de l'Agriculture de Québec.

DEMANDEZ BROCHURE

**La Fonderie de Plessisville**

PLESSISVILLE, Qué.

**ADMINISTRATION ET P...**

Abonnement payable d'...  
 Canada—Excepté cité de Qué...  
 Cité de Québec et pays étranger...  
 Pour les Sociétaires de la C...  
 tive Fédérée de Québec et...  
 Société des Jardiniers-Maral...

Tarif des annonces 15c. la ligne...  
 classifiées 25 mots, 50 sous...  
 plus un sou par mot addition...  
 de 25 mots, minimum, 50 sous...

Four abonnement et annone...  
 "Bulletin de la Ferme", Limit...  
 de la Montagne, (Édifice Mo...  
 Case postale 129.—Tél. 2-4297

Volume XVI—Henr...

**L'OE**  
 Sur laque...

L'une des œuvre...  
 norable M. Caron s...  
 agronomique, qui a...  
 auxquels nous devon...  
 rêt manifesté pour le...  
 méthodes plus rati...  
 "sainte routine", si...  
 qu'elle paraissait inc...

C'est fait cepen...  
 blème agricole const...  
 trie et des progrès q...  
 avenir prochain.

C'est ce que M...  
 mique provincial, f...  
 au cours d'un discou...  
 fortes pensées et les...

Quinze années...  
 ministre provincial...  
 me d'enseignement...  
 si heureux résultats...

Comme toutes...  
 assez modestes. Ils...  
 reçurent l'importan...  
 en Province de Qu...  
 moyens d'action bie...  
 ministre dans le temp...  
 voyait loin et augur...  
 efforts.

La coutume, su...  
 paraissait surannée...  
 intérêt dans ce syst...  
 en plus les lieux de...  
 souvent d'occasion...  
 plutôt générales qu...  
 fois aux besoins du r...  
 que tenait lieu de s...

Pareille méthoc...  
 ture à déprécier la...  
 toute confiance dar...  
 en agriculture.

Exception doit...  
 précurseurs, potirio...  
 Charron, Dallaire...  
 et la vulgarisation...  
 reconnaissante a déj...  
 les plus insignes bie...

Le vice du sys...  
 Caron résolut de le l...  
 gnement méthodiqu...  
 régions et qui desc...  
 science pure pour se...

En exposant se...  
 "Puisque les cultivat...  
 vers eux leur port...  
 culture".

C'est depuis lors...  
 agronomique compo...  
 dans l'un de nos tro...  
 Les cinq de la premi...  
 venus s'ajouter à ce...  
 de 71, plus 17 assista...

ICIALE

s à son département  
les meilleurs exami-  
les déposit.

onnaire, lors de sa  
ra.

POETE

Vice-président  
A.-J.-B. ROLLAND

avec  
nouveau  
DE

'Espoir

ines ne vous ont  
elle préparation

RO

a fait cela pour des  
trogues nuisibles.

des renseignements  
voyé gratuitement  
ut être obtenu chez  
Ecrire à  
NS CO.  
CHICAGO, ILL.

DIEN

EUROPE.

préparés avec soins par  
satisfaction absolue.

2-0093; Château Fron-  
ils supplémentaires sur

es Voyageurs, Gare du  
nique circulant entre le

de L'ON SEME

ville No 150

édé toutes les amé-  
tions les plus mo-  
es. Nettoie et sélec-  
ne les graines les plus  
et les grains les  
gros.

qui soit actuelle-  
par le ministère de  
de Québec.

Z BROCHURE

de Plessisville

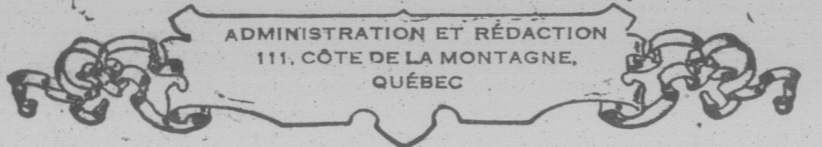
LLE, Qué.

**ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ**  
Abonnement payable d'avance.  
Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00  
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Maraîchers... 75c  
Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces  
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,  
plus un sou par mot additionnel au-dessus  
de 25 mots, minimum, 50 sous.  
Pour abonnement et annonces écrire au  
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte  
de la Montagne, (Édifice Morin) Québec.  
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

# LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

**RÉDACTION ET COLLABORATION**

Cette revue est consacrée aux intérêts de  
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-  
ciens et de praticiens agricoles, assistés  
de collaborateurs occasionnels et de corres-  
pondants de diverses institutions agricoles.  
Toute collaboration est sujette au contrôle  
du directeur.

La correspondance concernant la réda-  
ction doit s'adresser au Directeur du "Bul-  
letin de la Ferme", Case postale 129,  
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président LE 16 FÉVRIER 1928 Frs. Fleury, Gérant—Numéro 7

## L'OEUVRE PAR EXCELLENCE

Sur laquelle reposent la grandeur et la stabilité d'un pays

L'une des œuvres principales du ministère fécond de l'honorable M. Caron sera, sans aucun doute, la création du corps agronomique, qui a donné à la Province tout un essai d'apôtres auxquels nous devons, pour une bonne part, le plus grand intérêt manifesté pour les choses de l'agriculture, le développement de méthodes plus rationnelles de culture et la disparition de la "sainte routine", si bien ancrée naguère encore dans nos mœurs qu'elle paraissait indéracinable.

C'est fait cependant, et tous ceux qui s'intéressent au problème agricole constatent avec joie l'essor imprimé à cette industrie et des progrès qui justifient les plus grands espoirs pour un avenir prochain.

C'est ce que M. Narcisse Savoie, chef du Service agronomique provincial, faisait ressortir, l'autre jour à Sherbrooke, au cours d'un discours, dont nous voudrions faire nôtre les fortes pensées et les développements féconds.

Quinze années à peine se sont écoulées depuis que notre ministre provincial d'agriculture dotait la province d'un système d'enseignement et de propagande agricoles, qui a donné les si heureux résultats que nous venons de constater.

Comme toutes les grandes œuvres, celle-ci eut des débuts assez modestes. Ils étaient cinq seulement ceux qui, en 1913, reçurent l'importante mission de révolutionner l'agriculture en Province de Québec. La tâche paraissait immense et les moyens d'action bien inadéquats. Mais l'honorable M. Caron, ministre dans le temps, avec son bel optimisme d'homme d'action, voyait loin et augurait le succès qui devait bientôt sourire à ses efforts.

La coutume, suivie jusqu'alors, des conférences ambulantes, paraissait surannée. Les cultivateurs semblaient perdre tout intérêt dans ce système d'enseignement et désertaient de plus en plus les lieux de réunion ou des conférenciers de passage, et souvent d'occasion, discouraient sur des questions d'intérêt plutôt générales que locales, ne s'appliquant aucunement parfois aux besoins du milieu, et où trop souvent la démagogie politique tenait lieu de science agricole.

Pareille méthode, ou défaut de méthode, était plutôt de nature à déprécier la vraie science agricole et à faire perdre toute confiance dans l'enseignement des véritables professeurs en agriculture.

Exception doit être faite ici cependant, pour les apôtres, les précurseurs, pourrions-nous dire, qui ont noms Marsan, Chapais, Charron, Dallaire. Ils furent les pionniers dans l'enseignement et la vulgarisation des saines méthodes de culture. La patrie reconnaissante a déjà inscrit leurs noms dans son histoire parmi les plus insignes bienfaiteurs de cette province.

Le vice du système suivi jusqu'alors était évident. M. Caron résolut de le faire disparaître, en lui substituant un enseignement méthodique, bien adapté aux besoins des différentes régions et qui descendrait de la sphère des abstractions de la science pure pour se mettre plus à la portée du cultivateur.

En exposant son projet, l'honorable M. Caron avait dit: "Puisque les cultivateurs ne veulent plus venir à nous, nous irons vers eux leur porter les enseignements pratiques de la bonne culture".

C'est depuis lors que nous avons en cette province un corps agronomique composé de gens qui ont suivi un cours complet dans l'un de nos trois collèges de Ste-Anne, Oka et Macdonald. Les cinq de la première heure furent suivis de 66 autres, qui sont venus s'ajouter à ces débutants, faisant actuellement un total de 71, plus 17 assistants ou aspirants agronomes.

Corame nous le disions en commençant, les débuts furent modestes. Il y eut la période de tâtonnements et la période de réajustement. Nous sommes maintenant entrés dans la période d'accomplissement qui, espère bien M. Savoie, nous mènera au succès.

Nous constatons, en effet, une évolution du meilleur augure dans l'opinion des cultivateurs et des classes dirigeantes, voire même chez les corps publics. C'est que les résultats obtenus sont d'ores et déjà tangibles.

L'honorable M. Caron avait dit: "Nous irons chez le cultivateur porter la bonne parole." Il fallut donc s'introduire chez lui, forcer, pour ainsi dire, l'entrée de sa maison et enseigner à des gens plutôt méfiants que confiants, les principes de la bonne culture. Aussi que de refus essayés, que d'entêtements affrontés, que d'incrédulités exprimées! Mais aussi quelle évolution! Le cultivateur a appris à connaître, à apprécier l'agronome et à lui accorder confiance.

M. Savoie, bien placé pour juger, nous dit qu'aujourd'hui l'agronome n'est plus regardé comme une bête noire, mais bien comme le meilleur ami du cultivateur qui plus que jamais désire s'instruire. Les demandes de renseignements affluent aux bureaux des agronomes. Les organisations d'exposition retiennent leurs services plusieurs mois à l'avance. Les écoles d'agriculture regorgent d'aspirants aux cours abrégés, témoin l'école de Sainte-Anne, où l'on vient de refuser 300 cultivateurs, après avoir réussi à en héberger 250,—fait que soulignait récemment d'une manière originale et prenante notre collaborateur et notre ami l'agronome Jean-Charles Magnan.

Le travail de l'agronome le met encore en contact avec toutes les sphères d'activité de la nation: commerçants, industriels, financiers, professionnels, employés de chemins de fer, ouvriers. Chez tous ces gens le nom agronome est mieux connu et plus apprécié. C'est avec plaisir que M. Savoie constate qu'on suit aujourd'hui avec intérêt le travail de l'agronome, qu'on l'apprécie davantage et qu'on en comprend mieux l'utilité. Citons textuellement la dernière partie du discours de M. Savoie:

"On encourage maintenant les efforts que nous faisons pour améliorer l'agriculture dans cette province.

"Les corps publics manifestent, eux aussi, d'une évolution en notre faveur. On voit par exemple les autorités universitaires s'allier à nos manifestations dans les diners-causeries des différentes sections de la société des agronomes canadiens.

"Les corps municipaux nous accordent un généreux concours dans nos organisations. Les autorités gouvernementales nous appuient aujourd'hui de leur prestige et acceptent plus facilement les suggestions que nous leur faisons dans la législation à adopter en faveur de la Caisse agricole.

"Cette évolution d'opinion ne peut être que salubre et bienfaisante pour le peuple des villes aussi bien que pour les cultivateurs.

"Un de vos concitoyens, qui nous visitait hier, disait en parlant de l'œuvre des agronomes: "celui qui a organisé ce corps d'élite que l'on appelle agronomique, est un bienfaiteur émérite de notre province". Ce bienfaiteur, messieurs, c'est le petit cultivateur de Ste-Louise de L'Islet, qui par la force de son travail, de son énergie et de son talent, a su arriver au poste le plus digne du monde agricole, celui de premier cultivateur de sa province, l'hon. J.-E. Caron.

(suite à la page 14)

16

16

16

Recettes et conseils utiles		1928 FEVRIER		SOLEIL		LUNE		Recettes et conseils utiles	
				Lev.	Cou.	Lev.	Cou.		
<p>Pour avoir de bonnes asperges en hiver.—Pour avoir, même au milieu de l'hiver, de belles et bonnes asperges, on agit comme suit: on prend durant l'été les meilleures tiges, on les lave pour enlever la terre, puis on les sèche avec un linge propre. On prend un mélange de farine et de son auquel on ajoute une huitième partie de sel de cuisine bien sec. On entasse les asperges dans un vase quelconque en couches, en alternant les couches d'asperges</p>		J 16	S. Onésime, évêque et martyr.	6 56	5 22	3 30	8 18	<p>avec des couches du mélange. Sur la dernière couche du mélange, on verse une mince couche de graisse et on ferme le vase au moyen de cire pour empêcher l'air d'y pénétrer. De cette manière les asperges se conservent bonnes et fraîches pendant fort longtemps. La farine peut être utilisée ensuite pour la nourriture du bétail et la graisse peut encore être employée dans la préparation des insectes.</p> <p>(à suivre)</p>	
		V 17	S. Alexis de Falconieri, conf.	6 54	5 23	4 37	1 08		
		S 18	S. Siméon, évêque et martyr.	6 52	5 24	5 30	2 09		
		D 19	Quinquagésime.	6 51	5 26	6 15	3 17		
		L 20	S. Eleuthère, évêque et martyr.	6 49	5 27	6 53	4 32		
		M 21	Ste Vitaline, vierge	6 48	5 29	7 25	5 49		
		M 22	Les Cendres	6 46	5 30	7 50	7 06		

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

## Ca paie de faire de la Coopération

Nous avons déjà, à maintes reprises, commenté les avantages qu'offraient les coopératives locales à leurs membres; nous nous sommes efforcés, de différentes manières, de démontrer la valeur des services que l'on peut en attendre.

Un exemple fera peut-être mieux voir la nature de ces services tout en faisant ressortir ce qu'une coopérative locale particulière fait pour le bien de sa localité.

La Société Coopérative Agricole de St-Nazaire, comté de Bagot, est une de celles qui, dans notre Province, donne les meilleurs résultats. Elle se fait remarquer non seulement par le volume des affaires qu'elle transige chaque année, mais aussi par la bonne entente qui règne parmi ses membres.

Nous avions, ces jours derniers, l'occasion de voir le rapport mensuel des commissions de cette coopérative pour le mois de novembre. Nous avons été réellement surpris du montant de ces commissions qui, pour le seul mois de novembre, s'élevaient à \$50.73.

Cette somme ne représente pas les réductions qui proviennent de l'achat en coopération, mais bien un escompte spécial que la Coopérative Fédérée paie à chaque coopérative locale affiliée, sur tout achat ou toute vente que font ces sociétés par l'entremise de la Fédérée.

En plus des bénéfices que présentent l'achat et la vente en coopération, comme réduction dans les taux de transport, de manipulation, diminution dans les prix d'achats, augmentation dans les prix de vente, chaque coopérative locale affiliée à la Coopérative Fédérée profite d'une commission spéciale qui varie selon la nature de l'article vendu ou acheté. Cette commission, la locale en fait ce qu'elle veut; la plupart la donnent au gérant de la société comme dédommagement pour le travail qu'il fait pour grouper les commandes et les expéditions. C'est un moyen très efficace pour encourager ces hommes à faire plus pour promouvoir les intérêts de leur société et de leurs membres.

Cette somme de \$50.73, qui a été envoyée à la Coopérative de St-Nazaire, se répartit comme suit: pour les achats, \$20.68, pour les consignations, \$30.05. Lorsque l'on sait que le pourcentage de commission est très faible, on peut se faire une idée du chiffre d'affaires que cela représente. Plusieurs milliers de piastres d'affaires ont été transigées par cette coopérative locale au cours de ce mois.

Ce qui se fait dans une locale, pourquoi ne le ferait-on pas dans les autres?

S'il y a profit pour la Coopérative de St-Nazaire à grouper ses achats et ses consignations, les autres n'y trouveraient-ils pas leur profit eux aussi?

La Coopérative de St-Nazaire peut servir de modèle aux autres de la Province; elle mérite nos félicitations, et son secrétaire, M. J.-N. Bérard, qui est responsable dans une large mesure des succès remportés, mérite certainement d'être cité comme exemple à tous ceux qui s'occupent de coopération.

## Une lettre qui en dit long...

St-J., le 19 janvier 1928.

Coopérative Fédérée, Montréal.

"Vous trouverez ci-inclus votre chèque que j'avais oublié d'envoyer. Veuillez s.v.p. m'excuser. C'est bien regrettable pour vous et pour moi. Je ne peux pas vous envoyer un chèque car je n'ai pas encore reçu mon argent pour les 500 lbs. de poulets que j'avais envoyés à M. .... No. .... rue St-Paul, depuis trois semaines. Je ne sais pas s'il est en faillite, du moins je ne crois pas.

"A l'avenir j'enverrai à la Coopérative, ça prend moins de temps pour se faire payer." — Votre tout dévoué, L. .... B. ....

Cette lettre en dit long. Elle laisse voir certaines réflexions qui devraient être faites chaque fois que l'on envoie des produits sur le marché. Le grand mal c'est que généralement ces réflexions ne nous viennent que lorsqu'il est trop tard.

Aux cultivateurs qui envoient des produits à une maison qu'ils ne connaissent pas, nous nous permettons de poser les quelques questions suivantes:

1. Serez-vous payé?

La Coopérative Fédérée est connue. Sa situation financière est excellente, ce qui vous met à l'abri de toute perte qui pourrait résulter d'une crise ou d'une faillite. Les expéditeurs n'ont absolument rien à craindre sous ce rapport. Ils jouissent de toutes les garanties possibles.

2. Quand serez-vous payé?

La Coopérative fait ses remises chaque semaine. Il n'y a pas de retards, par de pertes inutiles de temps.

3. Que serez-vous payé?

La Coopérative paie toujours les plus hauts prix du marché. Malgré la concurrence très serrée qu'elle subit de tous côtés, la Coopérative reste l'organisation qui, en tout temps de l'année, fait les remises les plus élevées. Nulle maison plus que la Coopérative a fait autant pour que le cultivateur obtienne la pleine valeur de ses produits.

Chaque cultivateur a intérêt de faire sienne cette résolution qui termine la lettre que nous reproduisons plus haut: "A l'avenir, j'enverrai à la Coopérative."

Ça prend moins de temps pour être payé.

On est sûr d'être payé.

On reçoit la pleine valeur de ses produits.

## Elevage et vente des agneaux

### Transformation opérée par la coopération

Par ses sols secs et élevés sur une bonne moitié de son étendue défrichée, le comté de Kamouraska se prête admirablement bien à l'élevage des agneaux de marché. Et de fait les cultivateurs industriels de ce district donnent une bonne part de leur attention à cette industrie secondaire. La production annuelle de ce comté, d'après les statistiques fédérales des marchés se chiffre à 7000 moutons vendus soit à Montréal ou à Toronto. De ce fait, Kamouraska compte parmi les comtés de la province de Québec comme l'un des meilleurs producteurs d'agneaux.

Les cultivateurs de cette région depuis longtemps ont compris les raisons qui militent en faveur de l'industrie des moutons dans l'économie de la ferme. Le peu de main d'œuvre qu'elle requiert, l'emploi des pâturages secs des sols montueux peu propres à la pâture des vaches laitières, l'aide précieuse que les moutons apportent au défrichement comme destructeurs de "repousses de taillis", tuteurs émerites des mauvaises herbes, voilà autant de raisons qui ont donné place aux moutons sur les fermes des cultivateurs de Kamouraska. Aussi la vente rémunératrice de sa chair, la récolte de laine donnée par le troupeau d'élevage, laine nécessaire à l'industrielle fermière pour confectionner les vêtements et la literie de la famille rurale sont deux raisons majeures favorisant cet élevage dans ce district. Aussi le mouton se rencontre-t-il dans la presque totalité des fermes de Kamouraska comme auxiliaire précieux à l'économie agricole.

Pratiqué dans Kamouraska comme dans la plupart des comtés de Québec et même du Dominion avec plus ou moins de méthode pendant de nombreuses années, cet élevage a été modifié profondément depuis 1923. Un certain nombre de cultivateurs à l'instigation de M. P. St-Hilaire, agronome et de M. J.-N. Albert, officier du Service Fédéral des Moutons, ont résolu de bénéficier des aides précieuses mis à leur disposition par les Ministères d'Agriculture d'Ottawa et de Québec. A la suite de cet essai de 1923 plus de 300 cultivateurs sont devenus membres des cinq Clubs d'Éleveurs d'Agneaux de Marché et ont profité de la prime d'encouragement de \$10.00 payée par le Service Fédéral des Moutons pour l'achat des béliers pur sang, du Prêt généreux aux Clubs des deux tiers du coût d'achat de ces reproducteurs par le Service Provincial de l'Élevage ainsi que des octrois substantiels offerts par les deux Départements pour la tenue d'Expositions, de Ventes en Coopération. Il s'en est suivi de profondes modifications dans le système d'élevage. La sélection des troupeaux est faite avec attention par les membres de ces Clubs, l'amélioration des bergeries et de l'alimentation, la meilleure répartition et l'amélioration des pâturages, l'écourtage des agneaux et la castration des mâles sont devenus pratiques courantes ainsi que le baignage des troupeaux au printemps. Tout ce travail est fait avec un esprit d'ensemble par les membres des clubs, travail que l'on peut qualifier de pure coopération de production. Et pour compléter ce mouvement heureux en faveur de l'amélioration, les Services d'Élevage de Québec et d'Ottawa ont voulu favoriser l'organisation d'un système adéquat de vente coopérative dont les résultats sont des plus satisfaisants. C'est le complément direct du travail d'améliora-

tion qui permet au cultivateur de retirer les pleins bénéfices de son travail eu égard au marché en cours.

Aux aides précieuses constituées par le Système Fédéral de Primes pour béliers pur sang, aux prêts d'argent faits par le Service d'Élevage de Québec pour l'achat de reproducteurs et prix d'expositions payés avec la coopération du Ministère Fédéral, les cultivateurs ont apporté, à l'instigation de M. P. St-Hilaire, agronome du Comté et M. J.-N. Albert, officier du Service Fédéral des Moutons, une intelligente coopération et se sont mis à l'œuvre avec ardeur pour améliorer la qualité de leurs agneaux. Ils ont fait leur quote part pour détruire, par une meilleure production, la réputation plutôt mauvaise des agneaux du Bas de Québec sur les Marchés à Bestiaux de Montréal et même de Toronto.

L'étude de la classification pour les agneaux de l'Est en 1923 a donné lieu à une réflexion. En effet, elle n'était pas à l'avantage des cultivateurs puisque seulement 32% des agneaux vendus étaient classés comme No 1 alors que la balance, soit 68%, était dans la catégorie "commun ou colle". Alors tous les cultivateurs de progrès se mirent à l'œuvre pour détruire la mauvaise qualité dans notre stock d'agneaux. Malgré de nombreuses difficultés à surmonter, une forte somme de roufime à détruire, le travail fut poussé avec ardeur, si bien qu'en 1927, d'après les chiffres officiels de la classification des agneaux vendus par nos clubs, nous avons une preuve manifeste que les argentés-dépensés par les Services Fédéral et Provincial ont produit des résultats encourageants. En effet, nous avons cette année 77.5% de nos agneaux classés No 1 contre 32% en 1923, et le chiffre de 68% de communs et colles de 1923 a cédé la place au chiffre de 25% de No 2 et de 0.07% de No 3, presque un zéro de No 3, n'est-ce pas. Voilà en somme les résultats de la coopération bien comprise en matière de production et réalisés par les membres des Clubs de Kamouraska dans à peine quatre années de travail.

Tout comme le système d'élevage, le système de vente a subi un changement radical. D'individuel et désastreux il est devenu Coopératif et Lucratif. Au lieu de vendre les agneaux en juin et juillet, alors que leur développement est très incomplet au lieu de vendre un stock non préparé sans se préoccuper de ce que veut le marché et sans en connaître l'état, les membres de ces Clubs Coopératifs de Production et de Vente, n'offrent aujourd'hui leur marchandise que lorsqu'elle est prête, finie à point pour l'abatage et d'après des prix établis suivant la situation des marchés à l'époque de la mise en vente. Il n'y a plus de bons éleveurs qui paient pour les mauvais éleveurs avec le système de classification établi. Et le commerçant est disposé à payer un bon prix pour une bonne marchandise, puisqu'il achète sans frais contingents, un bon stock sur char même. Ce système de Vente Coopératif est des plus parfaits que nous ayons; vente faite sur le terrain même de l'exposition lorsque le prix désiré est atteint et qu'il n'y a pas lieu d'attendre meilleur retour du Marché Central. Seulement nous devons dire que généralement notre stock a été consigné à Montréal pour y être disposé sur ce

(Suite à la page 115)

## NOTES

Au moment o  
nuelle de la Coop  
le compte rendu d

Nous ne pou  
marqué le retour d  
Rouleau. Québec  
Canada, les gouver  
de l'Archidiocèse c  
hommages au nou

Nous ne pou  
notre plus entière  
épaules de l'Arch  
en lui assurant un  
par la docilité de s  
Ad multos et fa

Quatre des m  
ont été décorés de  
donc à l'avenir: M  
mand Dupuis, Mg  
nouveaux titulaires

A l'occasion  
aussi voulu honore  
les récompenser de  
M. Georges E  
de Saint-Grégoire  
Ont été créés  
pecteur d'écoles e  
industriel, de St-C  
Décorés de la  
fonctionnaire publi  
Rolland, industriel  
banque, de Notre  
Nos félicitations

M. J.-A. Fort  
plication d'un bul  
bien renseigner, su  
les cultivateurs q  
agricole de Champ  
C'est une initi

Au banquet d  
le travail efficace  
porcs de race pure  
Elzéar Roy, agron  
On a présenté à cl  
M. Frank Byrne e  
les meilleurs cercl  
Evidemment,  
nes, le travail de

La Coopérati  
ro de notre revue  
vince de Québec

Un paragrap  
Son importance es  
publiciste de la C

En effet, il es  
tueuse faite sur le  
Manchester, Live  
de la part des ac

Voilà qui en  
de classification et

A la dernière  
té a été formé pou  
chés—Marketing

Le secrétaire  
de s'enquérir de l  
plus importante q

En effet, bien  
leurs besoins, c'est

C'est donc un  
et nous conseillon  
ce questionnaire d  
tions qu'ils croiro

Nous avons  
Canada sont actue  
marché anglais.  
Commerce de Ma  
pour les denrées a  
avaient demandé  
l'exportation des p  
tateurs européens

NOTES ET COMMENTAIRES

POUR LES GENS PRESSES

Au moment où nous allons sous presse se tient l'assemblée annuelle de la Coopérative Fédérée de Québec. Nous en publierons le compte rendu détaillé dans notre prochain numéro.

Nous ne pouvons refaire ici le récit des fêtes splendides qui ont marqué le retour dans sa ville épiscopale de Son Eminence le Cardinal Rouleau. Québec n'en a jamais vu de plus belles. L'épiscopat du Canada, les gouvernements du Canada et de la province, le clergé de l'Archidiocèse et la Ville de Québec ont présenté tour à tour leurs hommages au nouveau Prince de l'Eglise.

Nous ne pouvons que réitérer à Son Eminence l'assurance de notre plus entière et filiale soumission et prier Dieu qu'il fasse léger aux épaules de l'Archevêque de Québec le fardeau de la pourpre romaine, en lui assurant un heureux et long règne sur une Eglise remarquable par la docilité de son clergé et la foi vive de son peuple.

Ad multos et faustissimos annos!

Quatre des membres les plus en vue du clergé de l'Archidiocèse ont été décorés de la prélature par le nouveau Cardinal. Nous dirons donc à l'avenir: Mgr P.-B. Garneau, Mgr Wilfrid LeBon, Mgr Ferdinand Dupuis, Mgr Adjutor Faucher. Nos humbles félicitations aux nouveaux titulaires.

A l'occasion de sa promotion au cardinalat, Son Eminence a aussi voulu honorer quelques laïques de décorations pontificales pour les récompenser de leur zèle pour l'Eglise.

M. Georges Bellerive, C. R., a été fait Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand.

Ont été créés Chevaliers du même Ordre: M. Georges Vien, inspecteur d'écoles en retraite, de Lauzon, et M. Philibert Langlois, industriel, de St-Cajetan d'Armagh.

Décorés de la médaille "bene merenti": M. Théophile Vermette, fonctionnaire public en retraite, de Notre-Dame de Québec; M. Arthur Rolland, industriel, de Saint-Malo; M. Ulric Tessier, commis de banque, de Notre-Dame de Québec.

Nos félicitations aux titulaires de ces décorations romaines.

M. J.-A. Fortin, agronome de Champlain-Sud, entreprend la publication d'un bulletin mensuel sur l'exploitation des fermes, afin de bien renseigner, sur les principes à la base d'un bon système de culture, les cultivateurs qui prennent part au concours de fermes du district agricole de Champlain-Sud.

C'est une initiative qui mérite encouragement.

Au banquet de la Société Générale des Eleveurs, à St-Hyacinthe, le travail efficace accompli dans l'organisation de cercles d'éleveurs de porcs de race pure par M. J. R. Belzile, agronome de Stanstead, et M. Elzéar Roy, agronome de Maskinongé, a été officiellement reconnu. On a présenté à chacun d'eux une magnifique coupe, l'une offerte par M. Frank Byrne et l'autre par M. Armand Denis, pour avoir organisé les meilleurs cercles d'éleveurs de porcs de race pure.

Evidemment, on apprécie de plus en plus, et dans tous les domaines, le travail des agronomes.

La Coopérative Fédérée de Québec publiait, dans le dernier numéro de notre revue, une lettre du représentant commercial de la province de Québec à Londres.

Un paragraphe de cette lettre nous a particulièrement frappés. Son importance est telle à nos yeux que nous sommes étonnés que le publiciste de la Coopérative ne l'ait pas fortement souligné.

En effet, il est dit dans ce paragraphe qu'après une enquête minutieuse faite sur les exportations de fromage de la Coopérative à Cardiff, Manchester, Liverpool et Londres, pas une seule plainte n'a été faite de la part des acheteurs.

Voilà qui en dit long, n'est-ce pas, sur l'excellence des méthodes de classification et d'expédition de la Coopérative Fédérée de Québec.

A la dernière réunion annuelle des Techniciens agricoles, un comité a été formé pour étudier l'orientation à donner à l'étude des marchés—Marketing Education Committee.

Le secrétaire nous transmet un long questionnaire, dont le but est de s'enquérir de l'opinion de ceux qui s'intéressent à cette question, plus importante qu'elle n'en a l'air.

En effet, bien connaître les marchés et savoir comment satisfaire leurs besoins, c'est la moitié du succès en affaires.

C'est donc une question qui mérite la plus sérieuse considération, et nous conseillons fortement à ceux de nos lecteurs qui recevront ce questionnaire d'y prêter toute leur attention et de faire les suggestions qu'ils croiront de nature à aider le comité dans son travail.

Nous avons déjà dit qu'un certain nombre de cultivateurs du Canada sont actuellement en Angleterre, en vue d'étudier l'état du marché anglais. Ils ont été l'autre jour les hôtes de la Chambre de Commerce de Manchester. On leur a rappelé que la mode changeait pour les denrées alimentaires comme pour tout le reste. Les visiteurs avaient demandé qu'on leur indiquât franchement les lacunes dans l'exportation des produits canadiens. Il leur fut répondu que les exportateurs européens de bacon et de produits laitiers l'emportaient parce

—A Québec, le maire actuel, M. Simard, aura pour adversaire l'échevin Auger.

—Aux usines de la Beacon Oil Co., à Everett, Mass., des alambics à haute pression éclatent. Cinq hommes sont tués et 30 blessés.

—Nos félicitations à M. R.-A. Benoit, secrétaire de l'honorable L.-A. Taschereau, qui vient d'être élu président de l'Institut canadien de Québec.

—Médéric, le grand, l'unique Médéric Martin, le maire de Montréal, aura deux adversaires aux prochaines élections municipales dans la métropole. M. Camillien Houde et l'échevin Mercure.

—Un autre filou en obligations vient d'être arrêté près de Sherbrooke. Il aurait fait souscrire \$200,000 d'obligations pour ensuite organiser sa propre faillite et laisser les porteurs de titres vis-à-vis de rien.

—A Rolla, C. B., un jeune homme tue son père d'un coup de fusil, pour protéger sa mère que celui-ci était en train de maltraiter. On trouvera difficilement un jury pour envoyer ce parricide à l'échafaud.

—La question de la délimitation des droits respectifs du Dominion et des provinces, sur les eaux navigables et les pouvoirs d'eau du Canada, sera bientôt soumise à la Cour Suprême.

—Près des îles Philippines, dans l'océan Pacifique, on a constaté une profondeur de 31,800 pieds. Quel gouffre! Connaître-t-on jamais les êtres fantastiques qui vivent sous la pression énorme de l'eau à de semblables profondeurs?

—Albert Tremblay a été électrocuté dans l'usine de la Cie Price, à Kénogami. Personne n'a été témoin de l'accident. Quand on a trouvé le malheureux, il avait une main carbonisée et des blessures au côté.

—La Ligue des Automobilistes de Montréal s'est prononcée en faveur de l'abolition totale des lois de vitesse. Elle voudrait en outre l'adoption de lumières sur tous les véhicules, la construction immédiate d'une route carrossable sur le pont de Québec.

—39 ouvriers périssent dans la mine Hollinger, emprisonnés au fond d'un couloir, toute retraite leur étant coupée par le feu pris dans un amas de déchets. C'est un rude métier que celui de mineur. Quand il descend dans une mine, le mineur ne sait jamais s'il en sortira vivant. Et c'est l'un des métiers les moins rétribués.

—C'est un vilain don que le Sénat vient de faire à Ontario en dotant notre voisin d'une cour de divorce. Pour devenir en vigueur, cette loi devra être sanctionnée par les Communes. Tous les députés catholiques se feront sans doute un devoir de voter contre. Mais les autres?...

—Louis-Philippe Noel, étudiant, appartenant à l'une des familles les plus estimées de Saint-Jean-Christophe, a roulé sous les roues d'un convoi à Joffre, petite gare située à peu de distance de Charny. Il expirait peu après. Ce jeune homme donnait les plus belles espérances. Nos condoléances à la famille si cruellement éprouvée.

—"Dites bien haut, partout où vous irez, que l'union, la paix, l'harmonie et la concorde règnent en Province de Québec. Nous ne connaissons pas ici de problèmes de races ou de religions," paroles de l'honorable M. Taschereau au banquet offert par les commis-voyageurs au nouveau conseiller législatif, l'un des leurs, l'honorable P.-O. Grothé.

—La persécution continue au Mexique. Il est inconcevable qu'en ce XXe siècle pareil état de choses soit toléré aussi longtemps. Ah! s'il s'agissait de concessions pétrolifères, il y a belle lurette que les Etats-Unis seraient intervenus. Mais de pauvres diables qui s'obstinent à vouloir prier Dieu à leur manière, qu'est-ce que cela peut bien faire à la puissante nation accroupie devant le Veau d'Or?

**Hudson's Bay Company**  
 Incorporée le 2 mai 1670  
 LA PLUS ANCIENNE MAISON FAISANT LE COMMERCE DE FOURRURES VERTES  
 A cause de notre situation exceptionnelle dans le Commerce de Fourrure du monde entier, nous sommes continuellement en position de payer les plus hauts prix du marché. Si les prix ne sont pas satisfaisants nous retournerons les peaux à nos propres dépens.  
 Adresses les expéditions à  
**Hudson's Bay Company,**  
 100 rue McGill, MONTREAL.

L'oeuvre par excellence

(suite de la page 101)

"M. Caron est un homme public, mais son oeuvre se dégage naturellement des cadres restreints de la politique. Elle appartient à l'histoire agricole de cette province et nulle critique malveillante ne peut l'atteindre ni l'amoindrir. C'est à juste titre que Mgr Camille Roy, ex-recteur de l'Université Laval, lui disait il y a quelques jours, à l'occasion d'un dîner-causerie organisé en son honneur, par la société des agronomes canadiens, section de Québec.

"Ce m'est une grande joie et un honneur d'apporter "ici mon hommage personnel à celui qui est votre hôte "d'honneur, qui est votre chef et votre créateur, l'honorable "J.-E. Caron, ministre de l'agriculture.

"Votre créateur, il l'est assurément, puisque c'est lui "qui a fait surgir dans cette province les agronomes et "organisé leurs services; c'est lui qui a coordonné vos "forces, qui a jeté à travers nos campagnes, votre armée "pacifique d'instructeurs, de conseillers, d'organiseurs "chargés de coopérer avec nos braves habitants, d'améliorer leurs méthodes de travail et leurs conditions économiques".

Ces paroles chaudes et vibrantes de l'un de nos plus distingués prélats traduisent bien notre pensée; à nous, les agronomes de Québec, aussi bien qu'elles reflètent les sentiments de tous les vrais citoyens de cette province, cultivateurs ou citadins qui envisagent sous son vrai jour, la tâche accomplie par notre ministre d'agriculture".

Nous n'ajouterons plus rien. Monsieur Savoie a très bien résumé la pensée du peuple de cette province.

qu'ils expédiaient leurs marchandises deux fois la semaine, quel que fut l'état du marché. Quant à l'exportation des fruits, le Canada demeure considérablement en arrière des Etats-Unis.

Il n'y a qu'un remède à cela, et c'est la coopération sur une plus vaste échelle, permettant l'expédition régulière des quantités requises par les grands marchés européens.

seils utiles

Sur la dernière couche de grains en de cire pour empêcher la germination des graines pendant l'été. Cette méthode est utilisée ensuite la graine peut encore être utilisée.

ts prix du marché. tous côtés, la Coopérative a fait autant de ses produits. cette résolution qui t: "A l'avenir, j'en-

gneaux

opération

au cultivateur de retirer de son travail en regard de Primes pour bétail pur argent faits par le Service Québec pour l'achat de reprints d'expositions payés on du Ministère Fédéral, et apporté, à l'instigation de l'agriculture, agronome du Comité t, officier du Service Fédéral, une intelligente coopération à l'oeuvre avec arorer la qualité de leurs fait leur quote part pour meilleure production, la t mauvaise des agneaux c sur les Marchés à Bosl et même de Toronto.

classification pour les en 1923 a donné lieu à En effet, elle n'était pas à cultivateurs puisque seuls agneaux vendus étaient o 1 alors que la balance, dans la catégorie "com- alors tous les cultivateurs ont à l'oeuvre pour de qualité dans notre stock gré de nombreuses diffé- ter, une forte somme de re, le travail fut poussé bien qu'en 1927, d'après els de la classification des par nos clubs, nous avons ifeste que les argentés de- services Fédéral et Provin- des résultats encoura- nous avons cette année neaux classés No 1 contre le chiffre de 68% de com- e 1923 a cédé la place au No 2 et de 0.07% de No ro de No 3, n'est-ce pas. les résultats de la coopé- prise en matière de pro- és par les membres des araska dans à peine qua- vaill.

le système d'élevage, le e a subi un changement iduel et désastreux il est if et Lacratif. Au lieu de ux en juin et juillet, alors pement est très incomplet un stock non préparé sans ce que veut le marché et l'état, les membres de ces ifs de Production et de aujourd'hui leur marchan- le est prête, finie à point et d'après des prix établis ion des marchés à l'épo- n vente. Il n'y a plus de i paient pour les mauvais système de classification ommerçant est disposé à x pour une bonne mar- il achète sans frais con- stock sur char même. Ce e Coopératif est des plus us ayons; vente faite sur e l'exposition lorsque le teint et qu'il n'y a pas eilleur retour du Marché ent nous devons dire que tre stock a été consigné ur y être disposé sur ce

à la page 116)

16

16

16

## HOMMES ET CHOSES

CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

**Un sérieux danger.—Pour la race blanche.—Remède radical.—  
Qu'est-ce que l'avenir nous réserve?—Dieu seul le sait.**

On ne parle plus beaucoup de ce qui se passe en Chine—pas plus d'ailleurs que de ce qui se passe au Mexique. Ces pays sont si loin, et les élections municipales si près!

Et pourtant dans ces deux pays le sang coule depuis pas mal longtemps déjà, et l'on n'entrevoit pas encore le rétablissement de l'ordre.

### LUMIERE MERVEILLEUSE POUR LES FERMES

ELLE SURPASSE L'ÉLECTRICITÉ  
ET LE GAZ

Chicago, 15 octobre.—Un professeur éminent de l'un des principaux instituts vient de terminer une épreuve très intéressante de l'une des plus remarquables, lumières blanches pour usage intérieur. Cette épreuve a démontré que cette lumière merveilleuse est supérieure à l'électricité, coûte meilleur marché que l'huile, comme luminaire, et que de toutes les lumières artificielles c'est celle qui ressemble le plus à la lumière du soleil.

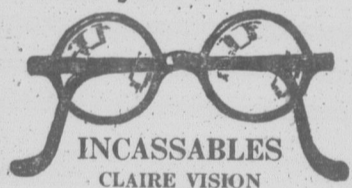
Un oculiste de renom est d'avis que cette lumière sera une véritable bénédiction pour les gens de la campagne, où un éclairage défectueux cause souvent un tort considérable à la vue. Le combustible utilisé est l'huile de charbon et la lampe est si simple et offre une telle sécurité qu'un enfant peut l'allumer. Brûle sans bruit ni odeur. Pas de pompage.

Le gouvernement des Etats-Unis et 33 universités ont mis cette remarquable lumière à l'essai et savent à quoi s'en tenir sur sa merveilleuse qualité, son efficacité et son économie.

Les lecteurs en voyant leurs noms et leur adresse à G. D. Johnson, 405 Ave Logan, Toronto, recevront des détails complets sur les prix du gros et on leur dira en même temps comment obtenir l'une de ces lampes gratuitement en les faisant connaître à leurs voisins et leurs amis. Monsieur Johnson désire aussi hommes et femmes pour agir comme distributeurs. Territoire exclusif accordé.

### LUNETTES

à 30 jours d'essai



Vous donneront une apparence plus jeune et plus distinguée.

Belles, fortes, confortables. Légères comme une plume, pont nasal uni, poli à la main et branches gracieusement recourbées qui ne coupent pas le nez et les oreilles les plus tendres. Travail de beauté qui charme qui les porte.

**NE PAS ENVOYER D'ARGENT—PARFAITE SATISFACTION GARANTIE**

Permettez-nous de vous envoyer nos fameuses Lunettes "Crown" à 30 jours d'essai. Vous permettrez de lire les plus petits caractères, en filer la plus fine aiguille, voir de loin ou de proche. Si vous n'êtes pas enchanté et ne croyez pas nos lunettes à seulement \$3.98 égales à celles qui se vendent \$15.00 ailleurs, renvoyez-les. Pas un sou à perdre. Vous en serez seul juge. Des centaines de milliers en usage partout. Bel état compris GRATIS. Envoyez juste vos nom, adresse et âge sur le coupon ci-contre. Je vous dirai aussi comment en avoir une paire sans frais pour vous. DÉTACHEZ ET JETEZ AUJOURD'HUI LE COUPON A LA POSTE.

Crown Spectacle Co., Dept. 756, 60 Front St W., Toronto, Ont.

Je veux essayer vos lunettes 30 jours, la chose ne m'obligeant en rien. Dites-moi aussi comment en avoir une paire pour moi-même GRATIS.

Noms.....  
Age.....  
No et rue.....  
Case No..... L. R. G.....  
Ville..... Prov.....

Je causais justement l'autre jour avec un ami du problème que pose l'énorme population sans cesse croissante de la Chine.

Mon ami, qui n'est pourtant pas un anarchiste mais au contraire de mœurs assez paisibles, n'y alla pas par quatre chemins, comme vous allez voir.

—Il est évident, dit-il, que si l'accroissement de la race jaune continue, nos descendants seront mal à l'aise sur notre boule et qu'il faudra aviser aux moyens de se débarrasser d'un certain nombre de bouches qui empêcheront les autres de manger. Ce qu'il faut faire, c'est tuer les Chinois.

—Y songez-vous? On ne tue pas les gens comme ça. Tuer les Chinois, dites-vous; mais de quoi sont-ils donc coupables?

—De reproduction irréféchie et dangereuse. On l'a dit souvent: que deviendrons-nous si les quatre cents millions de sujets de l'empire du ciel, après s'être mis au courant de la science moderne, se ruaient sur le reste du monde? Quel peuple pourrait résister à ces hordes immenses, qui répèteraient sans doute les exploits d'Attila et de Gengis Khan?

—On n'en est pas encore là, Dieu merci!

—Je le sais, mais on y arrivera, et c'est pour éviter l'extermination possible, et même probable de la race blanche qui est la nôtre, qu'il vaudrait mieux prendre des précautions et tuer tout de suite la race jaune.

—Diable! vous n'y allez pas de main morte!

—Le système n'est pas nouveau. Les blancs n'ont-ils pas détruit, en Amérique, depuis quatre cents ans, toutes les autres races du Nouveau-Monde, les Mayas, les Incas, Les Aztèques, les Peaux-Rouges, Iroquois, etc. Il nous faudra faire la même chose tôt ou tard, tuer les Chinois et les Nègres, ou consentir à se laisser supplanter par eux.

—Mais ce système est pas mal anarchiste?

—Non, il ne le serait plus, puisque nous tous de la race blanche, nous serions du même avis: faire de la place pour nous et nos descendants.

Si séduisante que puisse paraître cette proposition, je ne crois pas qu'elle puisse être adoptée sans opposition... de la part des Nègres et des Chinois d'abord, puis de la Société des Nations et de l'Église catholique qui envoie ses missionnaires pour évangéliser ces gens-là.

Ces Chinois, que l'on a accusés longtemps d'être si sédentaires et attachés à leurs pagodes et à leurs champs de riz, ont cependant été, paraît-il, de grands voyageurs.

Il n'y a pas bien longtemps l'on découvrait que ce sont eux, qui les premiers sont venus en Amérique.

En 499, des navigateurs chinois sont venus au Mexique, qu'ils ont trouvé dans un état de civilisation assez avancé, et on a conservé à Pékin la relation de ce voyage, qui a été traduite par un Anglais.

Voici Eric le Rouge rejeté dans l'ombre, en attendant qu'un de ces beaux matins on découvre un papyrus quelconque qui démontre que c'est un Égyptien qui a découvert l'Amérique.

Peut-être en arrivera-t-on ainsi à prouver que le nouveau-monde a été connu de tout temps par l'ancien.

Pierre Fouille-Partout.

Souffrez-vous encore des suites de ce rhume épuisant et opiniâtre?—Le

## CREOPHOS NYAL

(5 toniques en un)

vous soulagera promptement. Ses propriétés antiseptiques sont souveraines contre la bronchite et les affections asthmatiques. Le Creophos est un tonique puissant.

Satisfaction garantie—ou remboursement!

Unique Consignataire:

### La Pharmacie NYAL

Qui dit: "Nyal"—Dit: "Sans Rival"

# Répondez au Désir du Public pour du LAIT PUR et faites plus d'Argent

Les grands distributeurs de lait recherchent du lait pur. Ils savent que le public en veut et est prêt à en payer le prix.

Laissez le Béton vous aider à obtenir de plus gros prix et profits. Que votre ferme soit un centre de lait proprement traité.

Assurez à votre troupeau des abris et constructions sanitaires pour leur santé. Construisez des améliorations permanentes en béton, une fondation et plancher d'écurie, une laiterie, un réfrigérateur, des mangeoires et autres constructions qui feront mousser les prix. Notre livre gratuit "Le Béton sur la Ferme Laitière" contient des plans et instructions faciles à suivre et économiques en même temps.

Envoyez le coupon aujourd'hui pour avoir votre copie.

Canada Cement Company Limited  
2254 Edifice Canada Cement Co.  
Carré Phillips Montréal

L'on peut se procurer du Ciment Canada chez plus de 2,000 marchands dans presque toutes les villes et villages du Canada. Si vous ne trouvez pas un marchand à proximité de chez vous, écrivez à notre Bureau des ventes le plus proche.

LE BETON  
CANADA CEMENT  
EST PERMANENT



Demandez  
ce  
LIVRE  
gratuit  
qui  
vous  
dit  
comment



Canada Cement Company Limited,  
Edifice Canada Cement Co., Limited  
Envoyez-moi votre livre gratuit—marques  
celui que vous désirez. 2254

Le Béton sur la Ferme Laitière.  
 L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur.

(Nom).....

(Adresse).....



J'ai déjà  
pour vendre  
nos produits  
Ce projet  
une chimère  
En somme  
manderait u  
différente de  
cultivateurs  
Presque to  
des volailles,  
vendre.

Car la pre  
pensable pou  
ces, c'est d'a  
vendre.

Voici donc  
sur la manièr  
appliquée ce  
je conseillai

Je suppose  
se les cultiv  
bon élevage  
veulent se lan  
trie.

La premièr  
de s'assurer  
race qui peut  
mandé par le  
s'entendre po  
sujets de cett

La deuxièm  
ter une méth  
que ces porcs  
Avoir des pât  
navette, des fo  
lentille, du lai  
bien choisis.

En troisièm  
nommer un d  
ressés pour s  
fendre aux au  
trouver le mè  
vendeur pour  
de grosses ma  
par exemple, e  
de ces 150 ou  
et de poids à

Si la vente  
avantageusem  
personne, rien  
ser l'expédition  
acheteurs.

Mais ces ve  
jours l'avantag  
tement du pr  
teur en gros, q  
marchandise a  
ou fournira le

S'il n'y a p  
à la race des p  
la vente; chaq  
qu'un petit lot  
ché et il devr  
prix payés pe  
local.

Et ce petit m  
vite encombré

Si l'on consi  
vente des pouk  
même méthode  
quer.

Plusieurs cul  
des volailles d'u  
bord.

Puis, on s'er  
un certain nom  
surtout, les no  
ment.

A l'automne,  
bien engraisés  
lité et la quant  
on peut songer  
démarches pour  
débouché.

Mais il faut  
parer les poulets

**LA VENTE ORGANISEE**

**Comment procéder**

J'ai déjà parlé d'organisation pour vendre plus avantageusement nos produits agricoles.

Ce projet n'est pas simplement une chimère... une impossibilité.

En somme, son application demanderait une méthode assez peu différente de celle que suivent nos cultivateurs actuellement.

Presque tous gardent des porcs, des volailles, des moutons;... pour vendre.

Car la première condition indispensable pour réaliser des bénéfices, c'est d'avoir quelque chose à vendre.

Voici donc quelques suggestions sur la manière dont pourrait être appliquée cette organisation que je conseillais l'autre jour.

Je suppose que dans une paroisse les cultivateurs font déjà un bon élevage de porcs, ou, encore, veulent se lancer dans cette industrie.

La première chose à faire serait de s'assurer la possession d'une race qui peut produire le type demandé par le marché. Et il faut s'entendre pour que tous aient des sujets de cette race.

La deuxième consisterait à adopter une méthode d'élevage, pour que ces porcs ne coûtent pas cher. Avoir des pâturages de trèfle, de la navette, des fourrages de pois et de lentille, du lait éréché, des grains bien choisis.

En troisième lieu, il faudrait nommer un des cultivateurs intéressés pour s'occuper—sans défendre aux autres de lui aider—de trouver le meilleur débouché. Ce vendeur pourrait s'aboucher avec de grosses maisons de Montréal, par exemple, et effectuer la vente de ces 150 ou 200 porcs de qualité et de poids à peu près uniformes.

Si la vente ne peut être faite avantageusement à une même personne, rien n'empêche de diviser l'expédition entre deux ou trois acheteurs.

Mais ces ventes auraient toujours l'avantage de se faire directement du producteur à l'acheteur en gros, qui, lui, détaillera la marchandise aux consommateurs ou fournira le commerce de détail.

S'il n'y a pas d'entente quant à la race des porcs, à leur âge et à la vente; chaque cultivateur n'aura qu'un petit lot à mettre sur le marché et il devra se contenter des prix payés par le commerçant local.

Et ce petit marché risque d'être vite encombré et... mauvais.

Si l'on considère maintenant la vente des poulets, c'est encore la même méthode qui doit s'appliquer.

Plusieurs cultivateurs gardent des volailles d'une même race, d'abord.

Puis, on s'entend pour élever un certain nombre de poulets et, surtout, les nourrir économiquement.

A l'automne, ces poulets sont bien engraisés et, comme la qualité et la quantité sont suffisantes, on peut songer à faire quelques démarches pour s'assurer d'un bon débouché.

Mais il faut d'abord bien préparer les poulets.

Il faut ensuite en avoir une quantité convenable pour intéresser un acheteur sérieux et avantageux.

Quant il s'agit de vendre des moutons, c'est encore à peu près la même chose.

Qualité convenable, quantité suffisante.

C'est un peu grâce à l'association des vendeurs et au groupement des sujets que dans certaines localités, on parvient à vendre les moutons 10 à 15% plus cher qu'ailleurs.

Les acheteurs n'ont qu'à se rendre, au jour et à l'heure indiqués, à un endroit désigné d'avance, et là, ils trouvent deux, trois, quatre chars de moutons dans un seul troupeau.

Sans cette organisation, il faut

parcourir les campagnes pendant plusieurs jours pour trouver le même nombre de têtes et toutes ces dépenses doivent être déduites du prix de vente.

De plus l'acheteur est en quelque sorte forcé à mettre une certaine enchère, car si les cultivateurs refusent de vendre leurs moutons, c'est beaucoup.

Et quand un cultivateur est seul, s'il refuse, c'est peu...

On dira peut-être que ces ventes en masse vont encombrer le marché et faire baisser les prix.

Ce résultat est-il vraiment à craindre quand on importe tant de denrées alimentaires; quand nos villes s'alimentent de produits étrangers pendant la plus grande partie de l'année?

Organisons d'abord une production agricole économique et en vue de la mise sur le marché d'une façon commerciale, si nous voulons obtenir les plus hauts prix possibles, et ne pas nous laisser

supplanter par les producteurs étrangers.

JOSEPH FERLAND,  
Ing.-Agr.

N. de la R.—La Coopérative Fédérée de Québec est l'organisme idéal pour la mise en œuvre des méthodes de vente que préconise avec raison M. Ferland. On lira avec profit à ce sujet l'article que nous publions dans une autre colonne sur l'élevage et la vente des moutons dans le comté de Kamouraska.

**INVENTIONS**

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

**MARION & MARION**

354, rue Université, Montréal.  
72 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D.C.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infailible.

**Toiture Economie**

L'apparence de cette toiture moderne nous a fait vendre des milliers de toits. Dans plusieurs endroits, elle a pratiquement remplacé la tole ondulée ordinaire ainsi que les autres genres.

La Toiture Economie est facile à poser et fait un toit complètement étanche. La Toiture Economie est le type de couverture par excellence pour couverture de première qualité. Elle améliore l'apparence de chaque construction sur laquelle elle est employée, assez jolie pour maisons mais assez solide pour granges, hangars, garages, entrepôts ou bâtisses similaires.

La Toiture Economie est fabriquée en feuilles de 5, 6, 7, 8, 9, et 10 pieds de long, avec la célèbre marque de tole galvanisée "Council Standard" aussi bien que la marque "Superior," un autre produit de qualité première. Il y a deux genres "5" et "7" côtes.

La Toiture Economie est vendue par nos agents partout, à des prix raisonnables. Envoyez les dimensions de votre toit, mentionnant la longueur du faite et du chevron, et nous vous enverrons un estimé. Demandez un échantillon. Nous avons besoin d'agents locaux dans quelques localités. Si notre proposition d'agence vous intéresse, écrivez-nous immédiatement. Nous donnons ci-après une liste de nos produits.

**TOITURE ECONOMIE**  
MURS METALLIQUES  
LATTE METALLIQUE  
GARAGES  
METALLIQUES  
LAMBRISAGES  
METALLIQUES  
PLAFONDS  
METALLIQUES  
BARDEAUX  
METALLIQUES  
COIN D'ANGLE  
CANADA PLATES  
PORTES A FEU  
APPROUVEES

**TOLE ONDULEE ET UNIE**  
SYSTEME D'EPUISEMENT  
DIVISIONS DE TOILETTE  
CHASSIS METALLIQUES  
PORTES TOURNANTES  
DALLES ET DALLOTS  
CHASSIS KALAMEIN  
PORTES A RIDEAUX  
PORTES KALAMEIN  
PUITS DE LUMIERE  
CHASSIS D'ACIER  
VENTILATEURS  
RESERVOIRS  
CORNICHE

**Eastern Steel Products Limited**

1235 Delorimier Ave., Coin Ste. Catherine,  
MONTREAL

successeurs de The Metal Shingle & Siding Co., Limited  
Preston Toronto Montréal

Envoyez-moi circulaire No. 28 ainsi qu'échantillon gratuit de Toiture Economie.

Nom.....  
Adresse.....  
Comté.....

16

16

16

lic  
T  
R  
gent  
mandez  
ce  
IVRE  
atuit  
qui  
vous  
dit  
mment

ETON  
sur la  
FERME  
AITIERE

Limited,  
at Co., Limited  
gratuits—marques  
2254



## Le rendez-vous des Eleveurs

### Membres, enregistrements et transferts

Au cours de l'année écoulée, nous avons enregistré une augmentation de 63 membres, formant un total de 436 membres. Le nombre des enregistrements a été de 833, soit une augmentation de 106 sur l'année précédente. Quant aux transferts, il est aussi encourageant de constater l'augmentation substantielle de 84, sur l'année précédente, soit un total de 499 transferts.

**Livre d'Or.**—Des progrès sans précédents ont été opérés dans ce domaine au cours de 1927. Un total de 171 sujets se sont inscrits au Livre d'Or, dont 13 taureaux, 80 vaches dans la division de 365 jours et 78 dans la division de 305 jours. Si nous comparons ces chiffres avec ceux de 1926, nous constatons une augmentation de 49 sujets qualifiés. Il est intéressant de noter que le 31 décembre 1927, la Société des Eleveurs de Bovins Canadiens comptait un total de 594 sujets inscrits au Livre d'Or Canadien, dont 26 taureaux, 408 vaches dans la classe de 365 jours et 160 dans la classe de 305 jours.

Ces chiffres indiquent des progrès notables quant au nombre des inscriptions, mais les nombreux records établis au cours de 1927, prouvent que notre vache Canadienne n'attend que la bonne alimentation et des soins plus suivis pour s'illustrer davantage comme productrice de lait et de beurre. Nous donnons ci-après la liste des nouveaux records établis en 1927, pour chacune des classes des deux divisions du Livre d'Or.

**Classe Adulte.**—La vache "Aromaz" 1597, avec son rendement de 13,219 lbs de lait et 631 lbs de gras, dont le règne comme championne productrice de gras de la race Canadienne a eu une durée de dix ans, s'est vue détrônée en 1927, par la vache "Blandine" 6149, dont la production est de 15,860 lbs de lait et 658 lbs de gras. Cette dernière est la propriété de M. Joseph Champoux, Bécancour, Nicolet.

**Classe de quatre ans.**—Le record de cette classe est détenu par la vache "Léa" 6024, dont la production est de 12,572 lbs de lait et 583 lbs de gras. Cette dernière a établi ce record en 1926 et est la propriété de M. A.-N. Labrie, St-Pascal, Kamouraska.

**Classe de trois ans.**—La Ferme Expérimentale de Cap-Rouge possède la cham-

pioonne de cette classe, "Julia de Cap-Rouge" 6029, dont le rendement officiel est de 10,181 lbs de lait et 490 lbs de gras. Ce record fut établi en 1926.

**Classe de deux ans.**—"Jacqueline de Cap-Rouge" 6031, la propriété de la Ferme Expérimentale de Cap Rouge, qui détenait le record de cette classe depuis 1925, avec une production de 7,792 lbs de lait et 452 lbs de gras perdait son titre de championne le 7 janvier 1927. "Lumina de Cap Rouge", 6639, la propriété de la même institution, lui succéda avec une production de 7,848 lbs de lait et 475 lbs de gras. Un fait qui mérite d'être noté, c'est que son pourcentage de gras moyen est de 6.05. Le 25 février suivant, une nouvelle championne, "Robinette" 6717, à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, s'inscrivait au Livre d'Or avec une production de 10,412 lbs de lait et 489 lbs de gras. Le 20 septembre dernier, une vache de l'Ecole de Laiterie Provinciale, à St-Hyacinthe, "Mimi" 7912, voulant établir son règne de championne pour une plus longue durée, établissait un nouveau record avec une production de 12,195 lbs de lait et 629 lbs de gras. Un fait qui mérite d'être souligné, c'est que trois nouvelles championnes se sont succédées dans cette classe au cours de l'année.

#### DIVISION DE 305 JOURS

**Classe Adulte.**—"Sylvestre Bella" 4103, la propriété de l'Ecole de Laiterie Provinciale, à St-Hyacinthe, qui détenait le record pour cette classe depuis 1925, avec une production de 10,367 lbs de lait et 454 lbs de gras, a perdu son titre de championne. "Mignonne" 6117, la propriété de la même institution, est la championne actuelle de cette classe avec une production de 10,392 lbs de lait et 485 lbs de gras. Il est à noter que cette dernière tout en établissant son record a donné naissance à deux veaux en moins d'un an.

**Classe de quatre ans.**—La championne de cette classe, "Belleumeur" "B" 5805, la propriété de M. Amédée Rheault, Bécancour, Nicolet, dont la production de 7,865 lbs de lait et 370 lbs de gras établie en 1926, lui donnait le titre de championne, s'est vue surpassée par "Jeanne de Cap-Rouge" 6032, la propriété de la Ferme Expérimentale de Cap-Rouge, dont le record est de 8,702 lbs de lait et 397 lbs de gras.

**Classe de trois ans.**—La vache "Marjolaine" 5881, à M. Gilbert Chicoine, Clair-

## Augmentez votre poids de 5 livres en 30 jours

Aujourd'hui tout le monde sait que le plus grand producteur de chair au monde, c'est les Tablettes McCoy d'Extrait de Foie de Morue.

Prenez-en pendant quelques semaines, et les creux de vos joues, de votre cou et de votre poitrine seront remplis, et homme ou femme votre apparence physique en aura été grandement améliorée, et vous aurez en un temps très court regagné l'énergie perdue.

Personne ne dira plus que vous êtes maigre.

Dans les tablettes McCoy se trouve une combinaison de reconstituants qui apportent énergie, force et vigueur, et en même temps donnent aux personnes n'ayant pas le poids normal cette chair saine dont elles ont tant besoin.

Une femme excessivement maigre a à s'inquiéter de son apparence physique.

McCoy prend tous les risques. Lisez cette garantie cuirassée. Si, après avoir pris quatre boîtes de 60 sous des Tablettes McCoy d'Extrait de Foie de Morue ou deux boîtes de un dollar, homme ou femmes n'ayant pas le poids normal n'ont pas gagné au moins cinq livres et ne sont pas entièrement satisfaits de l'amélioration marquée de leur santé—tout pharmacien est autorisé à en remettre le prix d'achat.

vaux, Bagot, a conservé son titre de championne avec sa production de 7,561 lbs de lait et 409 lbs de gras. Ce record fut établi en 1925.

**Classe de deux ans.**—"Quatrième", 6445, une vache appartenant à l'Ecole d'Agriculture, Ste-Anne de la Pocatière, est demeurée championne avec une production de 8,438 lbs de lait et 357 lbs de gras. Ce record fut établi en 1926.

Tous ces records élevés, établis au cours de l'année, prouvent:

a) Que les Eleveurs de Bovins Canadiens ont fait de grands progrès dans la pratique du Livre d'Or;

b) Que notre vache Canadienne n'attend que des meilleurs soins et une alimentation plus abondante et rationnelle pour s'illustrer davantage dans la production du lait et du gras;

c) Que c'est en contrôlant toutes les vaches des troupeaux de race Canadienne que l'on découvrira de nouvelles championnes qui feront la bonne réputation de notre vache Canadienne.

# \$500.00

DONNEES GRATIS

Le montant ci-haut sera donné, EN ARGENT GRATIS comme suit:—

1er. Prix, \$100. 5em. Prix, \$ 40.  
2em. Prix, \$ 75. 6em. Prix, \$ 30.  
3em. Prix, \$ 60. 7em. Prix, \$ 25.  
4em. Prix, \$ 50. 8em. Prix, \$ 20.  
5 Prix de \$10. chacun en argent  
10 Prix de \$ 5. chacun en argent



### TROUVEZ LA CASSE

tête et gagnez un prix en ARGENT

Cachez dans le visage et la tête de Napoléon vous trouverez sept figures. Pouvez-vous trouver ces figures? Si oui, marquez chacune avec un X, coupez la vignette, et écrivez sur un morceau de papier "J'ai trouvé toutes les figures et je les ai marquées." Faites-nous parvenir votre réponse immédiatement, avec votre nom et adresse écrit bien lisiblement. Au cas où il y aura plusieurs réponses correctes, l'écriture propre et ponctuation seront considérées. Si votre réponse est correcte, nous vous le ferons savoir par le retour du courrier. Afin de simple condition à remplir. IL N'EST PAS NECESSAIRE DE DEPENSER UN SOU DE VOTRE ARGENT, AFIN DE REMPLIR CETTE CONDITION. Tout ce que nous vous demandons de faire, est de vendre pour nous parmi vos amis, 10 bouteilles de parfum Erol à 25c la bouteille. Quand vous aurez vendu ce parfum et que nous aurons reçu l'argent vous serez alors qualifié dans notre concours et éligible pour concourir pour un des prix. LA CONDITION PLUS HAUT EST ABSOLUMENT LA SEULE QUE NOUS EXIGONS AFIN QUE VOUS QUALIFIEZ. Quand nous aurons reçu votre réponse, nous vous enverrons le parfum pour vendre pour nous. Signez le coupon plus bas, et envoyez-le nous de suite. N'ENVOYEZ pas D'ARGENT.

#### COUPON

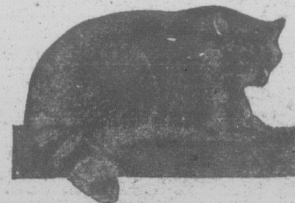
Ci-inclus votre réponse au concours. Si elle est correcte, envoyez moi, A VOS FRAIS, 10 bouteilles de Parfum que je vendrai parmi mes amis à 25c la bouteille, et je vous retournerai l'argent quand je l'aurai vendu. Si je ne peut pas vendre le parfum je vous le retournerai.

Nom .....

Adresse .....

Adressez votre réponse à  
**EROL MANUFACTURING COMPANY,**  
Dept. 72 Toronto 8, Ont.

### A VENDRE



Chats sauvages sélectionnés et apprivoisés, sujets de deux ans \$80.00 le couple. Vrais reproducteurs trois ans enregistrés \$125.00 le couple, aussi lapins chinchillas enregistrés \$25.00 le couple.

**RODRIGUE OSTIGUY**  
PLESSISVILLE, Qué.

#### LISTE DES GAGNANTS DES COUPES OFFERTES PAR LA SOCIÉTÉ DES ÉLEVEURS DE BOVINS CANADIENS

\* VOICI LE TABLEAU DES RECORDS ÉTABLIS EN 1927, POUR CHACUNE DES CLASSES DES DEUX DIVISIONS DU LIVRE D'OR

Classe	Nom et numéro d'enregistrement	No du Livre d'Or	Production laitière lbs	Production beurrière lbs	% moyen	Propriétaire	Adresse
<i>Division de 365 jours</i>							
x Adulte..	"Blandine"—6149	366	15,860	658	4.15	Joseph Champoux	Bécancour, Nicolet.
x 4 ans...	"Source de Mastal"—6546	400	11,286	534	4.73	Alfred Labrecque	St-Charles, Bellechasse
x 3 ans...	"Delta de Lévis"—7017	407	8,557	419	4.90	Joseph Mercier	St-Henri, Lévis
x 2 ans...	"Mimi"—7912	390	12,195	629	5.16	Ecole de Laiterie	St-Hyacinthe
x 2 ans...	"Robinette"—6717	336	10,442	489	4.68	Ecole d'Agriculture	St-Anne de la Pocatière, Kamouraska
x 2 ans...	"La Lady"—7898	367	10,739	488	4.54	Aleide Dumont	St-Alexandre, Kamouraska
<i>Division de 305 jours</i>							
Adulte..	"Mignonne"—6117	158-A	10,392	485	4.67	Ecole de Laiterie	St-Hyacinthe
x Adulte..	"Sylvestre E 10-18"—4870	108-A	11,227	444	3.95	Ernest Sylvestre	St-Hyacinthe
x 4 ans...	"Denise Julienne"—6018	142-A	8,061	346	4.29	L.-P. Villemaire	St-Julienne, Montcalm
x 3 ans...	"Laporte 3"—6430	143-A	8,079	354	4.38	L.-P. Villemaire	St-Julienne, Montcalm
x 2 ans...	"Lone Oak Victoria"—6787	88-A	6,039	291	4.82	Arthur-G. Beauregard	Stukely Nord, Shefford
<i>Cercles des Jeunes Eleveurs</i>							
	"Giraffe"—7805—(2ans.)	128-A	5,035	260	5.16	Joachim Plourde	St-Jérôme
	"Corne d'Argent"—6501—(4ans)	4392	8,232	392	4.76	Raoul Riendeau	Coaticook

\* Les troupeaux appartenant à des institutions publiques sont exclus de ce concours.

(Suite à la page 107)

Lisez le Bulletin de la Ferme

Le tableau suivant la moyenne de production pour chacune des quatre classes

Classe	Année
2 ans	1922
	1923
	1924
	1925
	1926
	1927
3 ans	1922
	1923
	1924
	1925
	1926
	1927
4 ans	1922
	1923
	1924
	1925
	1926
	1927
Adulte	1922
	1923
	1924
	1925
	1926
	1927

Ce tableau révèle qu'une moyenne de lait et de gras de deux ans qui se sont inscrits en 1927 a été de 7,340 lbs de gras avec une moyenne par vache de 7,45 lbs de gras. La moyenne de 3 ans et la classe de 4 ans, près maintenue. Quant à la production moyenne par vache inscrite au Livre d'Or, 1927, la production moyenne est de 1,423 lbs de gras, soit une augmentation de 1,423 lbs de gras.

**Livre d'Elite.**—Un total de 44 vaches ont été enregistrées au Livre d'Elite en 1927 a été de 7,340 lbs de gras avec une moyenne par vache de 7,45 lbs de gras. La moyenne de 3 ans et la classe de 4 ans, près maintenue. Quant à la production moyenne par vache inscrite au Livre d'Or, 1927, la production moyenne est de 1,423 lbs de gras, soit une augmentation de 1,423 lbs de gras.

Expositions provinciales la qualité et la préparation ont figuré aux différentes provinciales ainsi qu'à l'Exposition de Toronto n'a pu que l'élite réclame à la race bovine ainsi qu'aux troupeaux de l'Exposition Provinciale. Le nombre des exposants de race bovine surpassait celui de races bovines laitières.

**Pique-nique annuel.**—Le quatrième pique-nique de la Ferme Expérimentale de Cap-Rouge a eu lieu le 27 septembre. Plus de 100 personnes étaient présentes. La présence du ministre de l'Agriculture, M. G. Rothwell, de l'Exposition d'Ottawa, de cette fête et fut hautement appréciée par les éleveurs. Le jour

## Prompt Souffrir Pieds Sains

### L'Huile Emerald Ou

Vos pieds peuvent être fiers et enflammés que vous voir faire un pas de plus sans avoir l'impression que vous entrent dans la chausure dans l'angoisse par la douleur et vous priez pour un soulagement. Que faire?

Deux ou trois applications d'Emerald de Moone et en quelques jours la douleur disparaît et la sensibilité et la douleur disparaissent. Quelques autres applications régulières et l'enflure disparaît.

Quand aux cors mous, quelques applications le soulagent.



(Suite de la page 106)

Le tableau suivant fait connaître le nombre de vaches inscrites au Livre d'Or, la moyenne de production laitière et beurrière, ainsi que le pourcentage moyen de gras pour chacune des quatre classes de la division de 365 jours, pour les six dernières années.

Classe	Année	Nombre de vaches	PRODUCTION MOYENNE PAR VACHE		
			Lbs de lait	Lbs de gras	% moyen
2 ans.....	1922	6	6,313.1	293	4.63
	1923	13	6,146.0	314	4.80
	1924	17	6,158.5	287	4.66
	1925	27	6,767.9	310	4.59
	1926	31	6,520.0	295	4.55
	1927	36	7,228.7	340.3	4.70
3 ans.....	1922	0			
	1923	4	6,626.0	303.7	4.60
	1924	12	6,928.0	316	4.56
	1925	9	8,025.0	370	4.61
	1926	7	7,857.0	366	4.64
	1927	10	7,646.9	351	4.59
4 ans.....	1922	7	7,586.0	346.3	4.56
	1923	2	8,699.0	421	4.84
	1924	5	7,584.2	332	4.38
	1925	6	8,137.0	387.3	4.75
	1926	7	8,562.0	414	4.84
	1927	7	8,545.0	389.8	4.56
Adulte.....	1922	7	8,182.0	362.3	4.30
	1923	9	8,578.0	372.1	4.33
	1924	14	7,957.0	349.7	4.39
	1925	24	9,350.0	426.5	4.56
	1926	17	8,534.0	382	4.49
	1927	27	9,957.2	436.3	4.38

Ce tableau révèle que la production moyenne de lait et de gras des 36 vaches de deux ans qui se sont inscrites au Livre d'Or en 1927 a été de 7,228 lbs de lait, 340 lbs de gras avec une teneur moyenne en gras de 4.70, soit une augmentation moyenne par vache de 708 lbs de lait, et 45 lbs de gras. La moyenne pour la classe de 3 ans et la classe de 4 ans s'est à peu près maintenue. Quant à la classe adulte, la production moyenne pour les 27 vaches inscrites au Livre d'Or, a été de 9,957 lbs de lait et 436.3 lbs de gras, soit une augmentation de 1,423 lbs de lait et de 54.3 lbs de gras.

**Livre d'Elite.**—Un total de 24 taureaux ont été enregistrés au Livre d'Elite dont 4 dans la classe "AA" et 20 dans la classe "A". Le nombre des vaches inscrites au Livre d'Or augmentent dans des proportions considérables, il est à espérer que le nombre des enregistrements au Livre d'Elite augmentera dans les mêmes proportions.

**Expositions provinciales.**—Le nombre, la qualité et la préparation des exhibits qui ont figuré aux différentes expositions provinciales ainsi qu'à l'Exposition d'hiver de Toronto n'a pu que créer une excellente réclame à la race bovine Canadienne ainsi qu'aux troupeaux qui y ont figurés. A l'Exposition Provinciale de Québec, le nombre des exhibits de race bovine Canadienne surpassait celui de toutes les autres races bovines laitières.

**Pique-nique annuel.**—La Société a tenu son quatrième pique-nique annuel à la Ferme Expérimentale de Cap-Rouge, le 27 septembre. Plus de 150 éleveurs étaient présents. La présence du sous-ministre de l'Agriculture, M. J.-Antonio Grenier, et M. G. Rothwell, de la Ferme Expérimentale d'Ottawa, rehaussa l'éclat de cette fête et fut hautement appréciée par les éleveurs. La journée fut consacrée

à la visite du magnifique troupeau de cette institution, à une démonstration et un concours d'appréciation. Une vente à l'enchère eut lieu dans l'après-midi et procura l'avantage aux éleveurs de faire l'achat de bons reproducteurs. Nous devons des félicitations au Directeur de la Ferme Expérimentale, M. le Dr Gustave Langelier, pour cette heureuse initiative qui mérite d'être continuée. La Société est également redevable envers le Ministère Fédéral de l'Agriculture ainsi qu'à M. le Directeur de la Ferme Expérimentale de Cap-Rouge, pour la belle réception donnée aux éleveurs et les prix accordés au concours d'appréciation.

**Cercle d'éleveurs de comté.**—Quatre nouveaux cercles de comté ont été établis au cours de l'année: Ce sont Montmagny, Lac St-Jean, Chicoutimi, St-Hyacinthe et Berthier. Nous comptons donc 7 de ces cercles dans la province.

A l'Exposition Provinciale de Québec, trois de ces cercles ont pris part au concours inter-comtés organisés par la Société et ont puissamment aidé à augmenter le nombre et la qualité des exhibits de la race bovine Canadienne à cette exposition. Afin d'intéresser un plus grand nombre de ces cercles à prendre part à ce concours la Société devra augmenter le nombre et la valeur des prix offerts.

**Inspection.**—Le travail d'inspection s'est effectué sans trop de retard et à la satisfaction des éleveurs. Afin de hâter ce travail, l'Exécutif a pris sur ses charges de nommer deux nouveaux inspecteurs temporaires: MM. Arsène Denis et Ernest Sylvestre. Voici le nombre de veaux inspectés par chacun des inspecteurs.

M. André St-Pierre, 440 inspections.  
M. J.-H. Bois, 89 inspections.  
M. Arsène Denis, 86 inspections.  
M. Ernest Sylvestre, 365 inspections.  
M. Adrien Morin, 62 inspections.

## Prompt Soulagement Apporté aux Pieds Sensibles, Enflés, Souffrants

L'Huile Emerald de Moone Donne Satisfaction Complète Ou Argent Remis Volontiers.

Vos pieds peuvent être tellement enflés et enflammés que vous croyez ne pouvoir faire un pas de plus. Vous pouvez avoir l'impression que vos chaussures vous entrent dans la chair. Vous êtes dans l'angoisse par la douleur et la torture et vous priez pour un prompt soulagement. Que faire?

Deux ou trois applications d'Huile Emerald de Moone et en quinze minutes la sensibilité et la douleur disparaissent. Quelques autres applications à intervalles réguliers et l'enflure disparaît à son tour.

Quand aux cors mous et aux Durillons, quelques applications le soir en vous cou-

chant et vous les verrez se restituer et s'effriter.

Quelque découragé que vous soyez par l'application sans résultat de poudres et autres panacées, si vous n'avez pas essayé l'Huile Emerald de Moone vous avez encore quelque chose à apprendre.

C'est une formule éprouvée—cette combinaison d'huiles essentielles et autres antiseptiques si merveilleux que des milliers de bouteilles sont vendues annuellement pour varices et veines grossies.

Tout bon pharmacien vous garantira que la première bouteille d'Huile Emerald de Moone mettra fin à vos ennuis ou que l'argent vous sera remis.

# PERCHERONS

## Meilleurs que jamais

Un groupe d'étalons percherons tout à fait supérieurs vient de nous arriver. Agés de 3 à 6 ans. Les Sociétés d'Agriculture et les particuliers trouveront ici un choix de haute qualité à un prix raisonnable.

### M.-R. O'DONNELL

110 Bridge Street, Pointe St-Charles,  
MONTREAL STOCK YARDS  
Montréal.

Un total de 1042 sujets ont été inspectés au cours de l'année. Il serait intéressant de connaître exactement le pourcentage des veaux refusés à l'enregistrement à cause de la couleur de la robe, mais le fait qu'un certain nombre de veaux sont trouvés morts lors de l'inspection, nous empêche de déterminer ce pourcentage.

**Enregistrement des noms de ferme.**—Un bon nombre d'éleveurs ont fait enregistrer le nom de leur ferme au cours de l'année. Cette pratique devrait être adoptée par un plus grand nombre d'éleveurs. Voici la liste des noms de fermes enregistrés en 1927.

"Ferme des Fruits", M. Calixte Bienvenu, Rougemont, Rouville.  
"Ferme La Savoyarde", M. Alcide Savoie, Manseau, Nicolet.  
"Ferme Lac Simon", M. Albert Yelle, Chénéville, Terrebonne.  
"Ferme du Verger", M. Louis Beauregard, Valcourt, Shefford.  
"Ferme Villa Mon Repos", M. Edmond

Pilot, St-Félicien, Lac St-Jean.  
"Ferme Du Village", M. Jules Chénard, St-Alexandre, Kamouraska.  
"Ferme des Laurentides", M. Albert Desgagnés, Clairvaux, Charlevoix.

**Photographies.**—Au cours de l'année, la Société a retenu les services du photographe animalier expert M. H. A. Strohmeyer, jr., de New-York. Son travail a donné entière satisfaction. C'est l'intention de la Société de se servir de ces photographies dans ses annonces ainsi que dans les pamphlets de réclame qui seront publiés et distribués au cours de l'année.

**La presse.**—Nous sommes très redevables envers la presse, journaux, quotidiens, revues agricoles, tant Américaines que Canadiennes pour la publicité qu'elle a bien voulu donner aux activités de la Société ainsi qu'aux records de production laitière et beurrière établis en 1927.

On trouvera ci-après un tableau indiquant la marche des progrès de la Société au cours des dix dernières années.

Années	Nombre de membres	Nombre d'enregistrements	Nombre de transferts	Nombre de sujets inscrits au Livre d'Or	Nombre de taureaux inscrits au Livre d'Elite
1918.....	122	351	188	4	
1919.....	130	389	270	7	
1920.....	122	422	115	16	
1921.....	134	485	205	11	
1922.....	171	482	200	17	
1923.....	173	460	270	29	
1924.....	241	607	421	48	
1925.....	294	444	285	96	14
1926.....	373	727	415	122	10
1927.....	436	833	499	171	24

Pour résumer nous devons conclure que les progrès enregistrés au cours de l'année sont plus que satisfaisants. Ils font suite avec une accélération marquée aux progrès réalisés au cours des années antérieures. Il ne faudrait pas croire pour cela que la tâche des éleveurs de Bovins Canadiens est terminée, au contraire, ils ne font qu'indiquer la marche à suivre si nous voulons continuer dans cette voie et réaliser de plus grands progrès à l'avenir.

Afin de poser quelques jalons dans cette marche progressive, il est à propos, ce nous semble, d'énumérer quelques-uns des facteurs qui, d'après les autorités en élevage, concourent avantageusement à l'amélioration et à la bonne réputation de notre race bovine Canadienne.

1.—Le contrôle officiel du Livre d'Or pratiqué d'une manière plus intensive et plus générale chez tous les éleveurs, afin d'établir des records élevés et plus nombreux.

2.—Une alimentation rationnelle et abondante au cours de la croissance et durant toute la période de production et de reproduction.

3.—Un choix scrupuleux du taureau, basé sur sa valeur généalogique et individuelle; cette dernière jugée d'après l'échelle de pointage de la race.

4.—Un contrôle absolu des saillies, afin d'éviter un vêlage trop précoce chez la jeune taur, ce qui a pour effet de réduire sa taille et de diminuer son rendement au

cours des périodes de lactations suivantes.

5.—La coopération étroite et suivie de tous les membres vers ce but: rendre la race canadienne encore plus belle, meilleure, plus uniforme afin de la faire apprécier davantage des cultivateurs.

Il m'est un agréable devoir d'adresser, au nom de la Société, des remerciements au Ministre de l'Agriculture de la Province de Québec, l'honorable J.-E. Caron, à qui, grâce à son aide généreux, nous devons, pour une très large part, les progrès accomplis; à son sous-ministre, M. J.-Ant. Grenier, pour l'intérêt qu'il porte à notre Société et à ses progrès.

Je me fais également l'interprète des membres de cette Société pour remercier M. le président et M. M. les Directeurs de leur dévouement, leur zèle et leur bon jugement à administrer sagement les affaires de la Société, dans l'harmonie la plus complète.

La Société est aussi très redevable envers M. M. les Inspecteurs, M. André St-Pierre entre autres, puisqu'il est constamment au service de la Société, tous s'acquittent de leur tâche avec dévouement, zèle et tact.

Personnellement je dois des remerciements au président, M. le Dr Gustave Langelier, à M. M. les Directeurs pour leurs sages conseils et l'aide dont ils me favorisent dans l'accomplissement de mes fonctions.

0.00  
DONNEES  
GRATIS

Aut sera donné,  
T GRATIS  
suit:—

5em. Prix, \$ 40.  
6em. Prix, \$ 30.  
7em. Prix, \$ 25.  
8em. Prix, \$ 20.  
Chacun en argent  
Chacun en argent



### LA CASSE

prix en ARGENT

Châchez dans le visage  
oleon vous trouverez  
rez-vous trouvez ces  
ques chacune avec un  
le, et écrivez sur un  
J'ai trouvé toutes les  
sargées." Faites-nous  
onse immédiatement,  
resse écrit bien lisible.  
il y aura plusieurs  
écriture propriété et  
onsidéré. Si votre res-  
nous vous le feront  
du courrier. Afin de  
les prix, il y a une  
remplir. IL N'EST  
DE DEPENSER UN  
URGENT, AFIN DE  
JONDITION. Il faut ce  
adonna de faire, est de  
urml vos amis, 10 bou-  
rol a 25c la bouteille.  
endu ce parfum et que  
urgent vous serez alors  
sconcours et éligible pour  
les prix. LA CONDI-  
EST ABSOLUMENT  
OUS EXIGONS AFIN  
LIFIEZ. Quand nous  
reponse, nous vous en-  
pour vendre pour nous-  
plus bas, et envoyez-le  
ENVOYEZ pas D'AR-

UPON

ponse au concours. Si  
envoyez moi. A VOS  
les de Parfum que je  
amis a 25c a bouteille,  
eres l'argent quand je  
je ne peut pas vendre  
le retourner.

sonnes âgées de plus de  
rnis de concourir.)

otre reponse a  
TURING COMPANT,  
8, Ont.

### ANDRE



ges sélectionnés et  
jets de deux ans  
de. Vrais reproduc-  
enregistrés \$125.00  
si lapins chinchillas  
5.00 le couple.

UE OSTIGUY  
VILLE, Qué.

etin de la Ferme

Page des Maraîchers

La Société des Jardiniers-Maraîchers reçoit de précieux encouragements et des félicitations de la part du Service Provincial de l'Horticulture, M. J.-H. Lavoie

M. Paul Wattiez est réélu président de la Société.

A l'occasion de l'élection de leurs officiers et directeurs pour l'année 1928, les délégués de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec, réunis en assemblée générale à Montréal, mardi, le 7 février, sont félicités du travail constructif qu'a accompli leur Société au cours de l'année 1927. Les mêmes officiers et directeurs dont les noms suivent sont réélus pour 1928.

Président honoraire, Honorable J.-E. Caron, Ministre de l'Agriculture, Vice-Président Honoraire, M. J.-H. Lavoie, Chef du Service provincial de l'horticulture.

Président, Paul Wattiez, Outremont, 1er Vice-Président, Paul Boudrias, L'Abord à Plouffe, Cité Laval, 2ème Vice-Président, J.-J. McEvoy, Rosemont, Secrétaire-trésorier, J.-Oscar Juneau, Montréal, Organisateurs et Conférenciers Officiels, Gabriel Billault, Québec, Qué.

Directeurs: MM. P. Wattiez, Outremont, Paul Boudrias et Alfred Presseau, L'Abord à Plouffe, Laval, J.-J. McEvoy, Rosemont, André Latour, St-Hubert, Chambly, Odilas Dagenais, St-Léonard Port-Maurice, Pierre Deguire, Côte des Neiges, Horace Larivière, Ville St-Laurent, Alphonse Couvrette, Ste-Dorothée, Laval, Jos. Paquette, Rivière des Prairies, Alphonse Moquin, Brosseau station, L'Abord à Plouffe, Laval, J.-J. McEvoy, Rosemont, Jos. Surprenant, Côte Ste-Catherine, La priarie, Pierre Guinois, Côte St-Michel, Laval, Louis Cléroux et Abon-

dius David, St-Martin, Laval. M. J.-H. Lavoie, Chef du Service provincial de l'horticulture, déclare aux délégués de cette Société que leurs officiers ont fait plus de travail au cours de l'année 1927 que durant toutes les années réunies remontant à la fondation de la Société.

Les Jardiniers-maraîchers de cette province, déclare M. Lavoie, possèdent aujourd'hui, à l'instar de la province d'Ontario et des Etats-Unis, une organisation forte et solide, dirigée par des hommes compétents et dévoués, qui ont une claire vision des principes coopératifs et des moyens à prendre pour atteindre le but principal de la Société qui est de s'emparer de nos propres marchés intérieurs d'abord et de travailler ensuite à la recherche de débouchés extérieurs.

Ceci ne peut toutefois s'accomplir qu'à la condition, ajoute M. Lavoie, que nos jardiniers-maraîchers laisseront de côté leur ancien mode de préparer leurs produits pour les marchés, et se soumettront à la demande du commerce et du consommateur qui exigent un produit de meilleure qualité, un emballage et une classification plus uniformes.

Votre Société, continue M. Lavoie, a su s'allier, dans sa marche progressive vers ce but à atteindre, avec une organisation que je crois la mieux placée et la mieux disposée à lui aider, je veux dire, La Coopérative Fédérée de Québec, qui a inauguré l'an dernier l'ouverture d'un département qui s'occupe exclusivement de la vente des fruits et légumes sur une base de bonne classification et de meilleurs emballages, de façon que nos produits puissent rivaliser avec les produits étrangers qui se vendent sur nos marchés au détriment des nôtres qui ne se conforment pas à la demande du consommateur et du commerce.

Parlant du développement rapide de la Société des Jardiniers-Maraîchers, qui compte près de mille sociétaires, M. Lavoie ajoute que ce n'est pas tant la quantité comme la qualité des sociétaires à laquelle il faut viser, et bien que les directeurs présents soient des jardiniers-maraîchers avisés et qui réalisent l'urgence d'améliorer leurs méthodes, des centaines d'autres jardiniers restent à convaincre.

Il encourage tous et chacun des directeurs à se faire apôtres de la bonne cause en renseignant les récalcitrants, et conseille à la Société de se grouper quelques centaines de jardiniers prêts à améliorer leurs méthodes culturales et à aider la Société vers son but, plutôt que d'en avoir un millier dont la moitié restent indifférents et continuent à se plaindre du sort qui leur est fait par l'envahissement des produits étrangers sur nos marchés, sans vouloir rien entreprendre pour améliorer leur situation.

Le président de la Société des Jardiniers-Maraîchers, M. Paul Wattiez, remercie en son nom et celui de ses confrères, tous les délégués qui ont manifesté leur satisfaction du travail accompli l'an dernier en réalisant les mêmes officiers pour cette année.

Il remercie également M. J.-H. Lavoie pour les bons et sages conseils qu'il vient de donner et fait remarquer que c'est grâce à l'aide du ministère provincial de l'agriculture et tout spécialement au dévouement inlassable de M. Lavoie lui-même et des officiers de son département que la Société des Jardiniers-Maraîchers a pu devenir aussi puissante et entreprendre quoique ce soit. Il espère que le Gouvernement provincial ne refusera pas de continuer son appui à la Société afin de lui permettre d'atteindre son but qui est d'améliorer la qualité de nos produits maraîchers afin de s'emparer de nos marchés et combattre sur un pied d'égalité la compétition des produits étrangers.

Après l'assemblée, les nouveaux directeurs, en signe de reconnaissance et d'appréciation à l'égard de M. J.-H. Lavoie, lui offrirent un banquet auquel prirent part quelques autres amis.



Si votre Blé d'Automne n'a pas bien hiverné—

Le Sulphate d'Ammoniaque ARCADIEN

diffère du Sulphate d'ammoniaque du commerce en ce qu'il a été soumis à un procédé spécial de séchage et de nettoyage afin de le rendre exceptionnellement sec et fin et très commode pour épandage à la surface.

Il contient 25 1/4% d'ammoniaque (ce qui équivaut à 20 1/4% d'azote) et constitue un engrais de surface inégalé pour le grain, les légumes, le verger ou pour toute culture réquerant de l'azote.

ECHANTILLON GRATUIT

Essayez-le avant d'acheter! Nous vous enverrons gratuitement—suffisamment de Sulphate d'Ammoniaque Arcadien pour engraisser 250 pieds carrés de terrain. Nous vous adresserons également gratuitement des bulletins vous enseignant comment mieux utiliser l'Arcadien. Remplissez le coupon et adressez-le aujourd'hui!

Les résultats prouvent la prompte disponibilité de l'Azote dans le Sulphate d'Ammoniaque

Produit en Canada

COUPON

The Barrett Company, Ltd., Section de l'Agriculture, Toronto, 8, Ont., Canada. Veuillez s'il vous plaît m'envoyer un paquet échantillon de Sulphate d'Ammoniaque Arcadien. Je m'occupe spécialement de la culture de ..... Inscrivez sur cette ligne le nom des cultures et désire aussi que vous m'adressiez les bulletins sur le sujet. Nom Adresse

Pour vos animaux.

L'UNITÉ NUTRITIVE AU PLUS BAS PRIX

est incontestablement

LA DRÈCHE de DISTILLERIE

Aliments d'une valeur reconnue.

Les zootechniciens et experts en alimentation des bestiaux s'accordent à dire que les drèches de distillerie, provenant spécialement du blé d'Inde, sont en tête des aliments concentrés pour bovins laitiers (vaches et génisses). Ces drèches contiennent plus de protéine digestible et d'unités nutritives que les drèches de brasserie, et beaucoup plus que l'avoine et le blé d'Inde.

VALEURS EXCEPTIONNELLES DES DRÈCHES DU GIN MELCHERS:

Les drèches de la Melchers Distillery Co. proviennent de la distillation de grains mélangés comme suit: 75% de blé d'Inde, 15% d'orge et 10% de son. Au dire d'une autorité en alimentation, ces drèches peuvent être classées parmi les aliments ayant la plus belle valeur alimentaire.—Elles constituent le concentré qui offre aujourd'hui l'unité nutritive au plus bas prix.—Vendues par quantité de chars;—mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour autres renseignements et prix s'adresser

MELCHERS DISTILLERY Co., Limited

Bureau: 263 rue St-Jacques, MONTREAL.

Distillerie à: BERTHIERVILLE, P. Q.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME



ONGUENT ESKIMO

Infailible contre Eczéma, démangeaison, grattelle, dartres, crevasses, boutons dans la figure, brûlures et toutes sortes de bobos.

MARQUE DE COMMERCE

Les Esquimaux et les sauvages trouvent dans la nature le moyen de guérir leurs bobos.

Prix: 75 cts en jarre de porcelaine

Satisfaction garantie ou argent remis.

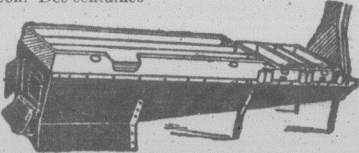
ESKIMO OINTMENT CO., MANSONVILLE, P. Q.

En vente chez tous les bons pharmaciens ou marchands.

Echantillon gratis sur demande.

Votre Erablière est une Banque

Pourquoi ne pas mettre plus d'argent dans—elle vous paiera de bons intérêts—et vous rapportera de l'argent durant la mort-saison. Utilisez vos moments de loisir à mettre votre erablière en ordre pour la prochaine saison. Des centaines



D'EVAPORATEUR CHAMPION DE GRIMM

son mis en place durant l'hiver par des cultivateurs qui veulent être prêts pour la prochaine saison de l'érable. Il épargne de l'argent et du temps, et vous ne pouvez placer mieux votre argent. Un Evaporateur Champion de Grimm vous assure un sirop de première classe. Mettez-en un dans votre erablière et changez en argent toute la sève de vos érables.

Grimm Manufacturing Co.

60 rue Wellington, Montréal.

Par W.-B. GORNALL

Dans les Provinces de Brunswick et de l'île d'Elbe, les expéditeurs achètent des terres dans tous les pays où cette plante est cultivée dans ces circonstances, et employées pour l'achat, l'expédition de produits triés et parfaitement. L'expéditeur voit qu'il est presque inutile de tenir ce triage uniforme et de veiller et l'on a constaté que la production du Gouvernement est plus économique et le produit d'y arriver. On a donc décidé de fournir un service qui permettrait de faire le grand nombre de wagons chargement; la qualité doit être la catégorie C et d'avis contraire. Le Ministère a se charger de cette fonction que les règlements observés:

- a. Un droit de \$5.00 pour chaque wagon ins.
- b. Le nombre de wagons doit être suffisant pour le service.

L'organisation du Service des inspecteurs aux produits de chargement; les produits au fur et à mesure chargés dans les wagons met que le chargement répondent fidèlement de la catégorie.

Les différentes méthodes sont les suivantes:

- 1. Chargement de wagons (bulk) aux voies de garage de fer.

On fournit une claie (rack), et l'on choisit des sacs ou barils de chaque mes de terre apportée. Le conducteur, on les examina, les sacs passent l'inspection à la description de la wagon doit contenir, la dans le wagon. Si la wagon pas à passer l'inspection.

Il sait quoi faire pour le mal

Un homme de la C. B. n'est pas de Dood pour

M. John Innes souffrait de dans le bas de

New Westminster, B.C. (Spéciale)—"Je suis le président de ce que l'on dit des pilules pour les reins est vrai, et un résident bien connu. J'en ai pris bien des fois et j'ai éprouvé que je fis des pilules pour les reins fut il y a deux ans, les reins ne faisaient tellement de mal que je ne pouvais plus marcher. Je pouvais à peine me tenir debout et quand je demeurais qu'une position penchée, je me redresser, tellement que les reins étaient vivants. Je lus ce qui disait des Pilules de Dood et je m'en procurai et j'essayai. Après quelques jours, maintenant quand je dors, je ne me réveille plus de douleur aux reins, je prends les Pilules de Dood."

Les Pilules de Dood pour les reins sont préparées par la Nature et les déchets nuisibles pour la santé.

En vente partout chez les pharmaciens ou à la Doods Medicine Co.

Page des Maraichers.

### Le classement et l'inspection des fruits et des légumes

Par W.-B. GORNALL, Assistant au Commissaire, Division des Fruits, Ottawa. (Suite et fin)

Dans les Provinces du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard, les expéditeurs achètent des pommes de terre dans tous les districts où cette plante est cultivée; ils doivent, dans ces circonstances, se fier à leurs employés pour l'achat, l'emballage et l'expédition de produits triés uniformément et parfaitement. L'expérience a fait voir qu'il est presque impossible d'obtenir ce triage uniforme sans une surveillance et l'on a constaté que l'inspection du Gouvernement est le moyen le plus économique et le plus satisfaisant d'y arriver. On a donc prié le Ministère de fournir un service d'inspection qui permettrait de faire l'inspection d'un grand nombre de wagons aux points de chargement; la qualité des tubercules doit être la catégorie Canada A, à moins d'avis contraire. Le Ministère a consenti à se charger de cette fonction à condition que les règlements que voici soient observés:

- a. Un droit de \$5.00 doit être payé pour chaque wagon inspecté.
- b. Le nombre de wagons inspectés doit être suffisant pour défrayer les frais du service.

L'organisation du Service pourvoit des inspecteurs aux principaux points de chargement; les produits sont inspectés au fur et à mesure qu'ils sont chargés dans les wagons, et l'on ne permet que le chargement des produits qui répondent fidèlement à la description de la catégorie.

Les différentes méthodes d'inspection sont les suivantes:

- 1. Chargement de wagons en vrac (bulk) aux voies de garage de chemins de fer.

On fournit une claie de triage (grading rack), et l'on choisit un ou plusieurs sacs ou barils de chaque charge de pommes de terre apportée par chaque producteur, on les examine, et si les tubercules passent l'inspection et répondent à la description de la catégorie que le wagon doit contenir, la charge est mise dans le wagon. Si la charge ne réussit pas à passer l'inspection, on fait passer

### Il sait quoi faire pour le mal de reins

Un homme de la C. B. nous parle des Pilules de Dodd pour les Reins

M. John Innes souffrait de douleurs aiguës dans le bas des reins

New Westminster, B. C., 13 février—(Spéciale)—Je suis la preuve vivante que tout ce que l'on dit des Pilules de Dodd pour les Reins est vrai, écrit M. J. Innes, un résident bien connu de cet endroit. J'en ai pris bien des fois. La meilleure épreuve que je fis des Pilules de Dodd pour les Reins fut il y a deux ou trois ans. Les reins me faisaient tellement mal que je pouvais difficilement dormir la nuit. Je pouvais à peine me mouvoir dans le lit et quand je demeurais quelque temps dans une position penchée, je ne pouvais plus me redresser, tellement la douleur aux reins était vive. Je lus ce que les journaux disaient des Pilules de Dodd pour les Reins et je m'en procurai une boîte, pour essayer. Après quelques jours, j'étais correct. Maintenant quand j'ai la plus petite douleur aux reins, je prends le bon vieux remède—Pilules de Dodd pour les Reins.

Les Pilules de Dodd pour les Reins collaborent avec la Nature pour rejeter tous les déchets nuisibles pouvant causer quelque maladie.

En vente partout chez les pharmaciens ou à la Doods Medicine Co., Ltd., Toronto 2.

les pommes de terre sur la claie de triage, ou elles sont ramenées à la ferme ou à l'entrepôt d'où elles étaient venues.

- 2. Chargement des wagons en vrac à l'entrepôt.

On examine les pommes de terre au fur et à mesure qu'elles sont chargées, et si elles ne passent pas l'inspection, on les fait toutes passer par la claie de triage avant de les charger dans le wagon.

- 3. Chargement d'un wagon avec des pommes de terre mises en sacs (en poches) par un producteur.

L'inspecteur se tient présent à différents moments dans le procédé du chargement et il fait vider des sacs à différents intervalles. Si le contenu de ces sacs passe l'inspection, il autorise le chargement. S'il trouve des sacs qui sont inférieurs à la catégorie indiquée, il ordonne le reclassement du wagon entier ou l'apposition de la marque de la catégorie exacte sur l'étiquette attachée à chaque sac et sur le certificat d'inspection.

- 4. Chargement d'un wagon avec des pommes de terre en sacs (en poches) emballées par deux producteurs ou plus.

En règle générale, l'expéditeur a pour système de faire maître par chaque producteur un numéro ou une autre marque d'identification sur les étiquettes attachées aux sacs. L'inspecteur examine un ou plusieurs sacs tirés de chaque lot d'un producteur, et s'il constate qu'un ou plusieurs lots sont inférieurs à la catégorie indiquée, il ordonne le reclassement de chaque lot inférieur à la catégorie.

L'inspection est basée sur les catégories de pommes de terre pourvues dans la loi des racines potagères, qui pourvoit également des règlements pour le marquage des produits; aux termes de ces règlements, lorsque les pommes de terre sont emballées dans des sacs, chaque sac doit porter une étiquette indiquant le nom et l'adresse de l'emballer et la catégorie des pommes de terre. Lorsque les pommes de terre sont expédiées en vrac, la catégorie doit être indiquée sur la facture ou sur la déclaration d'expédition, (shipping bill).

L'inspection des wagons au cours du chargement est l'objet principal de ce système, mais l'inspecteur ne peut pas toujours le faire, surtout aux points de chargement petits et éloignés. Au cas où une demande d'inspection est présentée pour un wagon chargé ou presque entièrement chargé, celui qui fait la demande doit faire en sorte que l'on puisse prendre pour examen un échantillon représentatif du chargement. On ne recommande pas cependant l'inspection des wagons complètement chargés en sacs ou en vrac au point d'expédition; on la déconseille spécialement pour les wagons en vrac.

L'inspection du Gouvernement a exercé sur la vente des produits un effet des plus satisfaisants pour les expéditeurs et les producteurs. Elle empêche les expéditions de produits défectueux et les frais de transport et de manutention que ceux-ci auraient occasionnés; elle réduit au minimum le refus des wagons à destination. Le marché est ainsi stabilisé et les fluctuations de prix sont celles qui sont généralement causées par la loi de l'offre et de la demande. On prévient la baisse subite des prix qui se produit souvent lorsque de grandes

Les rigueurs du climat Canadien ne vous causeront aucun malaise si vous faites usage régulièrement d'un bon thé tel que

# LE THÉ "SALADA"

quantités de produits défectueux sont jetées sur le marché.

Nous désirons qu'il soit bien compris, cependant, que l'inspection du Gouvernement, au point de chargement ou au point d'expédition, ne supprime pas entièrement les ennuis, les réclamations et les rabais, mais qu'elle les réduira au minimum. On ne peut pas toujours découvrir les dégâts causés par la gelée à l'époque du chargement et de l'inspection, et ces dégâts se développent après que les produits sont restés quelque temps renfermés dans un wagon, surtout lorsqu'il est nécessaire d'appliquer de la chaleur. La gelée peut également causer des dégâts au cours du transport et parfois d'autres dégâts se développent, notamment la pourriture du mildiou dans les premières expéditions.

Il est évident que l'inspection au point de chargement ne peut être tenue responsable de ces accidents, et sa valeur n'en est nullement diminuée.

L'objet principal du Service d'inspection du Gouvernement est de permettre à l'expéditeur de vendre sur la base F.B. (franco bord) et de fournir un certificat indiquant la catégorie et l'état des produits à l'époque de l'expédition. Si l'achat est fait sur cette base, le consignataire doit accepter l'expédition; si celui-ci trouve des défauts ou qu'il soupçonne ou qu'il s'imagine qu'il y a des défauts, il doit en fournir la preuve, de préférence par une ré-inspection du Gouvernement à destination, qui permet d'arriver à un règlement juste et équitable.

A l'heure actuelle cependant, la plupart des expéditeurs vendent sur livraison; ils se voient refuser et renvoyer des wagons lorsque le consignataire trouve des défauts dans le contenu ou qu'il soupçonne ou qu'il s'imagine qu'il y a des défauts, ce qui se produit invariablement lorsque l'expédition arrive sur un marché en baisse. L'inspection au point d'expédition n'empêchera pas cet état de choses si les wagons sont vendus sur livraison, et c'est à l'expéditeur dans ce cas qu'incombe l'obligation de démontrer au consignataire que les produits sont bien de la catégorie spécifiée et qu'ils sont en bon état.

Pendant la saison d'expédition de 1926-27 notre Service d'inspection dans l'Île du Prince-Edouard a inspecté approximativement 1,000 wagons de pommes de terre qui ont été expédiés sous la catégorie Canada A, accompagnés d'un certificat indiquant la catégorie et l'état des produits. A l'arrivée à destination, la ré-inspection a été demandée sur 28 de ces wagons; dans 25 cas la catégorie indiquée sur le certificat d'inspection au point d'expédition a été maintenue; dans 3 cas seulement il a été nécessaire d'abaisser la catégorie.

En ce qui concerne ces trois wagons, les défauts constatés à destination étaient évidemment présents à l'époque où l'inspection avait été faite au point d'expédition, mais ils n'avaient pas été découverts par l'inspecteur. En ce qui concerne les vingt-cinq premiers wagons, dans certains cas la ré-inspection avait été demandée par le consignataire à titre de formalité et aucun défaut quelconque n'avait été découvert; dans d'autres cas on a constaté des dégâts causés par la gelée qui s'étaient produits au cours du transport ou qui étaient d'une nature telle qu'ils n'avaient pu être découverts au point de chargement.

En ce qui concerne les wagons venant de points de chargement dans la province de Québec, notre service a inspecté 25 wagons à Montréal. L'un de ceux-ci a été expédié sous la catégorie Canada A, 11 sous la catégorie B et 13 sans catégorie.

Nos notes d'inspection montrent que le wagon catégorie A a passé l'inspection; 4 wagons de la catégorie B ont aussi passé l'inspection, mais 7 wagons de la catégorie B n'ont pas passé l'inspection parce qu'ils contenaient de 7% à 43% de défauts de catégorie.

Parmi les wagons sans catégorie, la proportion des défauts était de 5% à 43%.

L'utilité des services d'inspection et de classification du Gouvernement au point d'expédition est de plus en plus appréciée tous les ans, et une comparaison entre les pommes de terre expédiées par la Province de Québec et celles expédiées par l'Île du Prince-Edouard fait ressortir les avantages financiers que ces Services valent à l'industrie.

### en hiverné

pas bien hiverné essaie la surface de Sulphate 00 lbs à l'acre. Le Sulphate d'Azote promptement monte à sa pleine valeur. John Ware un cultivateur comté de Welland, Ont. a d'engrais chimique de 100 lbs. Au printemps il fit de Sulphate d'Azote à l'acre. Le résultat de valut un profit de \$5.25 à du coût de l'engrais de \$100.

Company LIMITED Agriculture. NT., CANADA lité de l'Azote dans ioniaque

CA. stillon de Sulphate d'Azote de... tures le sujet.

S BAS PRIX TILLERIE

bestiaux s'accordent à dire du blé d'Inde, sont en tête et gônisses). Ces drèches tritiques que les drèches de le. DU GIN MELCHERS: nment de la distillation de d'orge et 10% de son. Au rent être classées parmi les s constituent le concentré ix.—Vendues par quantité

ix s'adresser Co., Limited Distillerie à: RTHERVILLE, P. Q.

LA FERME

16

16

16

# Hémorroïdes

Pour un Demi Siècle le Meilleur Traitement pour cette Maladie a été

L'ONGUENT du Dr CHASE

Faites  
Vous-même  
Votre Savon  
et Economisez  
de l'Argent.

Directions Complètes  
à l'intérieur de Chaque  
Canistre



Assurez-vous que vous  
recevez la vraie  
**LESSIVE FLOCONNEE GILLETT**

**Pour agrandir le logis**

Les personnes qui ne disposent pas d'assez de pièces pour donner à chacun une chambre et des meubles, pourraient parer à cet inconvénient en utilisant les vobois et autres chambres destinées à recevoir en chambres à coucher pour la nuit.

Afin de ne pas les encombrer d'un aménagement disparate et qui coûterait plus d'argent que l'on ne peut disposer, nous ferons une construction. Sur un des côtés de la chambre, nous édifierons une alcôve encadrée de deux placards, à l'aide de cloisonnages de bois blanc; il ne s'agit pas d'une œuvre d'art mais d'un travail simple, les planches bien ajustées et encastées, afin que le travail soit solide, on peut même les trouver toutes faites dans une fabrique de portes et fenêtres.

L'alcôve contiendra un lit-divan et des rayons pour les livres de chevet, des photographies, des bibelots. Dans l'un des placards on pendra le linge dans le bas tandis que dans le haut qui fait armoire, il y aura des piles de lingerie de maison. A l'intérieur de la porte on mettra une grande glace. A l'extérieur, des moulures simples garniront le bas et dans le haut on disposera des carreaux sur chassis légers ou si la pièce est sombre, de petits miroirs.

Dans l'autre placard, à la place de la penderie, il y aura des tiroirs superposés et destinés à la lingerie fragile, les chapeaux et ces mille riens destinés à la toilette d'une

**AGENTS** pour vendre le Savon à Toilette du Dr Bovel, articles de toilette, etc. Nous vous vendons à un prix qui vous permet 100 pour cent de profit. Nos marchandises sont depuis vingt-deux ans vendues par l'entremise d'agents, sont bien connues et en grande demande par tout le Canada. Ecrivez pour détail et territoire. Bovel Manufacturing Company, Dépt. 14, Toronto, Ont.

**GRATIS POUR VOUS**



Cette exquisite MONTRE  
Bracelet en OR VERT  
Garantie pour 20 ans.  
Précision. Remontoir à Ruby. Aussi montres pour hommes et enfants enivoir. Donnez en cadeau pour quelques minutes de travail facile.  
A. EMOND  
18 PORT GRAYE, QUEBEC

**COUPONS D'ETOFFE**

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes, aussi jupes, coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5. franco.

LE MAGASIN DES COUPONS.  
120. New-Glasgow, Qué.,

**CHEZ - NOUS**  
Section féminine — Le foyer, L'école

**Profession ou métier**

Une mère de famille, qui suit le mouvement féministe dans ce qu'il a de meilleur, tire ces conclusions de la lecture de rapports présentés en ces dernières années, au Congrès de l'Action Sociale de la Femme française:

Donner une carrière ou un métier à une jeune fille peut être une nécessité ou une sage précaution pour l'avenir, mais il ne faut pas perdre de vue que sa mission providentielle est de fonder un foyer et d'élever une famille, il faut donc autant que possible ne pas lui donner une formation qui la dégoûte, ou la rende incapable d'accomplir cette mission.

Habituer la fillette à travailler avec constance et régularité de façon à former en elle à l'avance une conscience professionnelle, l'amour du travail parfait. Il est à remarquer que les femmes du monde obligées de travailler, pèchent souvent par inexactitude et par imperfection dans l'exécution du travail.

Etudier les aptitudes de la fillette pour la diriger dans le sens conforme à ses aptitudes. S'y prendre autrement conduirait à de lourdes erreurs. Exemple: Destiner à être infirmière une personne de peu de santé, vouloir faire un professeur de chant d'une jeune fille médiocrement douée, lancer dans le dessin une personne qui a la vue faible, c'est aller au devant de l'insuccès.

Il faut aussi aimer son métier, parce qu'on est fait pour lui, et que c'est là la condition indispensable de la réussite.

Même si ses aptitudes conduisent la jeune fille plutôt vers un métier manuel, ne pas hésiter à la diriger en ce sens. Mieux vaut être une lingère habile ou une modiste de goût, qu'une médiocre dactylo, ou un professeur quelconque.

Donner, toutes les fois que cela est possible, la préférence aux professions qui peuvent s'exercer chez soi, permettant de rester chez ses parents et plus tard à son foyer. Certains métiers peuvent s'exercer en famille.

On s'accorde à penser qu'une formation ménagère sérieuse doit être donnée de bonne heure aux jeunes filles, quel que doive être leur avenir.

C'est possible, malgré la surcharge des programmes, en y consacrant un court moment chaque jour, plus un ou deux cours par semaine, pendant trois ou quatre années. Il faut que les jeunes filles sachent coudre, raccommoder, repasser, faire une cuisine saine et économique, ainsi que le ménage avec dextérité, et cela par des méthodes rationnelles au lieu de s'en rapporter pour toutes ces choses de la vie à la routine et à l'improvisation.

Ces connaissances leur seront d'une utilité de tous les instants si elles se marient; au cas contraire, elles ne seront pas à dédaigner.

Nous croyons que ces conseils, donnés aux jeunes françaises, conviennent de tous points à leurs cousines canadiennes, et que toutes les mères sages et expérimentées pourront les méditer avec profit.

Cousine Avette.

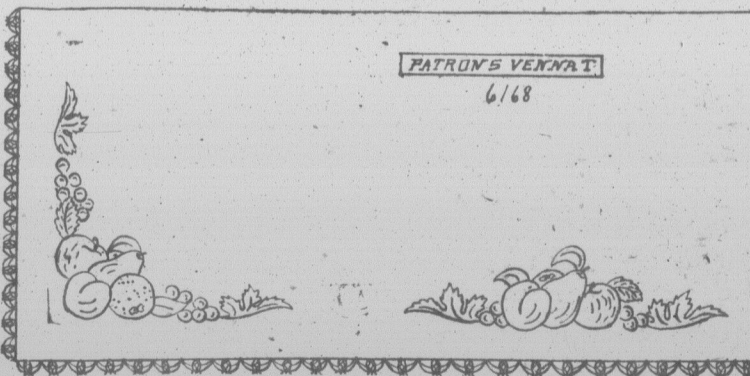
femme. Denant l'alcôve on mettra des rideaux de cretonne et un empiècement dans le haut.

Sur le divan la profusion des coussins de coloris divers cacheront les oreillers, on aura soin de faire le divan un peu moins profond que les armoires afin que les rideaux puissent jouer facilement sur les tringles. Quand le lit n'est pas fait il suffit de les tirer pour cacher tout désordre.

Cet arrangement conviendrait bien pour

une jeune fille qui vit en pension et qui n'a par conséquent qu'une seule chambre à sa disposition. Elle pourrait y recevoir des amies. Elle pourrait même y manger le matin et le soir, à l'aide de quelques ustensils électriques, une cafetière, un grille pain, un petit poêle, sans que le lit, le bureau, encombrant son domaine. Un réchaud à gaz aurait plus d'inconvénient car l'odeur serait nuisible dans cette unique chambre.

**La broderie est un agréable passe-temps**



No 6168 nappe et serviette pair en à tracer 12c, perler 12c au fer chaud 4 coins et 4 côtés 50 c. 6 coins de serviettes au fer chaud 30.  
Tout étampé 60 x 72 pes sur coton jaune \$2.00. Sur coton fini toile \$3.00.  
Coton M. F. A. de couleur garanti au lessivage 60c.  
Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique à 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME Case 129, Québec.

**\$10,800.00 DONNE GRATIS**

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élèvent au montant ci-haut mentionné. Nous donnerons encore \$500.00 comme suit.

1er Prix \$100. 5ème Prix \$40.  
2ème Prix \$ 75. 6ème Prix \$30.  
3ème Prix \$ 60. 7ème Prix \$25.  
4ème Prix \$ 50. 8ème Prix \$20.  
5 Prix de \$10. Chacun en Argent  
10 Prix de \$ 5. Chacun en Argent



Resolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Il y a sept figures à trouver dans la vignette montrant l'aéroplane qui tombe à l'eau.

Pouvez vous les trouver?

Si vous les trouvez marquez-les d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrirez "J'ai trouvé toutes les figures et les si marquées". Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propreté seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous avisons par le retour de la maille, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pourrez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse directement à

**GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY**  
275 RUE CRAIG OUEST MONTREAL

**GOITRE** Une dame qui essaya tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous détails GRATUITEMENT. Alice May, Box 12 AT-Windsor, Ont.

**GRATIS CETTE MONTRE**  
Demandez 100 paquets de graines de jardin, vendus à vos voisins et retournez \$6.00 vous recevrez aussitôt une prime à votre choix. Catalogue de 500 primes sur demande.

**ALLEN NOUVEAUTÉS,**  
St-Zacharie, Qué.

**GRATIS**  
Montre bracelet, rideau, couteillerie et plusieurs beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines de jardin.

Demandez nos graines et notre circulaire

**L'Union des Jardiniers**  
Lévis P. Q.

**POUPÉE MAMAN GRATIS!**

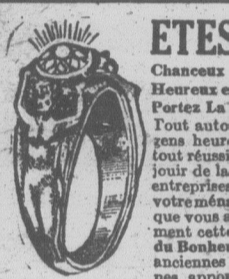
Cette jolie poupée MAMAN donnée absolument GRATIS, aux jeunes filles qui vendront pour nous, seulement 16 bouteilles de parfum. Facile à vendre en quelques minutes, parmi vos parents et amis. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT, écrivez simplement votre nom et adresse, nous vous enverrons le parfum à nos frais. Vous recevrez aussi notre catalogue de magnifiques primes gratis.

PREMIUM MAIL ORDER  
Dept. 55 EDIFICE BEDARD QUEBEC

**ABONNEZ-VOUS**  
au Journal Mensuel de  
**Broderie—Musique**  
**VENNAT**  
25 Cents PAR AN  
3770, St-Denis, Montréal.  
Numéro spécimen 5 cents

**L'Ag**  
OU LE MEM

Notre vingtième siècle développement des sciences industrie est témoin de progrès. En effet, quelles aujourd'hui que l'on ne métaux, le bois, les divers construction, les vêtements. Il y a de nos jours artificiels que nous en méconnaître les véritables turels soit pour des rence, soit pour des financier ou de snobisme. Peu à peu, la mode pénètre aussi dans le rées et chaque fois qu'il viande fraîche ou de légumes frais, nous sommes à no



**ETES**  
Chanceux  
Heureux  
Portez La  
Tout auto  
gens heur  
tout réussi  
jour de la  
entreprises  
votre mérit  
que vous a  
ment cette  
du Bonheur  
anciennes  
nes appo  
succède à tous ceux qui la porte  
Magnifique Bague est telle que sculptée et finie en or rose, all diamant Egyptian 1 Karat. N'envoyez pas d'argent simple votre doigt! tout ce que vous payer seulement \$1.98 au mail vous remettra votre Bague.

Ecrivez pour recevoir la vôtre  
M. Julien, E.42, Station

La mère d'une bonne santé-siens. Le foyer, son entrain égayent.

Mais trop ploie sous le nombreux tr Sans cesse s inquiète, tr caractère s'a naturellement nisme est vite

Tout me bonne habitu quelques boi et les prend blesses phys conserverait son foyer.

Quand Rouges j'éta

**PILU**

**FEMME**

Cie Chim

0,800.<sup>00</sup> DONNE CRATIS

Argent que nous avons élevé au montant haut mentionné... 100. 5ème Prix \$40. 75. 6ème Prix \$30. 60. 7ème Prix \$25. 50. 8ème Prix \$20. 10. Chacun en Argent 5. Chacun en Argent



ette devinette et obtenez un GENT. Il y a sept figures à trou-cette montrant l'aéroplane qui... veillez vous les trouver?... MANUFACTURING COMPANY MONTREAL

Une dame qui essa-ya tout en vain et découvrit enfin un simple envoi tous de-UTEMENT. Alice May, Windsor, Ont.

GRATIS CETTE MONTRE Demandez 100 paquets de graine jardin, vendes-les à vos voisins... ALLEN NOUVEAUTÉS, St-Zacharie, Qué.

GRATIS Montre bracelet, rideau, coutellerie et plusieurs beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines de jardin... L'Union des Jardiniers Lévis P. Q.

PÉE MAMAN GRATIS! Cette jolie poupée MAMAN donnée absolument GRATIS, aux jeunes filles qui vendront pour nous...

Journal Mensuel de Métrie—Musique PENNAT Cents PAR AN St-Denis, Montréal. spécimen 5 cents

L'Agriculture à l'Ecole OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTEUR

Le lait artificiel

Notre vingtième siècle si favorable au développement des sciences et de l'industrie est témoin de bien des mensonges. En effet, quelles sont les choses aujourd'hui que l'on ne falsifie pas? Les métaux, le bois, les divers matériaux de construction, les vêtements, tout y passe. Il y a de nos jours tant de produits artificiels que nous en sommes venus à méconnaître les véritables produits naturels soit pour des motifs d'indifférence, soit pour des motifs d'ordre financier ou de snobisme.

Peu à peu, le mode de la falsification pénètre aussi dans le domaine des denrées et chaque fois qu'il ne s'agit pas de viande fraîche ou de légumes ou de fruits frais, nous sommes à nous demander s'il

ne s'agit pas d'une substitution pour remplacer le produit que nous cherchons. On peut faire d'excellentes confitures aux pêches ou aux poires avec des morceaux de choux-de-Siam et l'on peut servir des épinards qui n'en sont pas du tout. Les essences nombreuses que l'on peut se procurer aujourd'hui peuvent permettre bien des petites manipulations qui passeront pour inoffensives tant que la réaction n'aura pas lieu. Les mots "pur" et "garanti" sont loin d'avoir dans la pratique la même signification que leur donne le dictionnaire, à preuve qu'il y a aujourd'hui des lois qui en désignent la véritable signification en prohibant d'étiquetter comme étant purs des produits qui ne le sont pas.

Le lait, cet aliment si précieux auquel nous devons tous de nous avoir conservé la vie dans notre première enfance, n'a pas échappé non plus à la falsification et à l'altération. Je ne parle pas du tripage hygiénique que l'on fait subir au lait dans quelques établissements, lesquels commencent souvent par l'écumage et finissent presque toujours par la pasteurisation. On prive le lait de quelques-unes de ses qualités pour lui en donner d'autres. Après tout, c'est une question de goût et aussi de circonstances, parce que l'on sait que dans les grandes villes, le lait ne pourrait pas être conservé jusqu'à la livraison. On a voulu appliquer au lait la méthode de reconstitution comme pour les produits chimiques et après en avoir fait l'analyse

EDWARDSBURG CROWN BRAND SIROP DE MAIS. Au menu des jours maigres, pour la collation des enfants, le matin au déjeuner, dans la cuisine—ce sirop s'impose par sa saveur et sa qualité. Rien d'étonnant qu'il soit devenu le préféré de la bonne ménagère canadienne. En vente partout en bidons de 2, 5 et 10 livres Demandez-le. THE CANADA STARCH CO LIMITED MONTREAL

ETES-VOUS? Chanceux en affaires, Heureux en amour, Portez La Déesse du Bonheur. Tout autour de vous il y a des gens heureux, chanceux à qui tout réussit. Vous aussi pouvez jouir de la vie, réussir dans vos entreprises, être heureux dans votre ménage, attirer à vous celle que vous aimez. Portez simplement cette Bague de la Déesse du Bonheur qui d'après les plus anciennes traditions Égyptiennes apporte le bonheur et le succès à tous ceux qui la portent constamment. Cette Magnifique Bague est telle que représentée finement sculptée et finie en or rose, elle est incrustée d'un diamant Égyptien 1 Karat garantie pour 20 ans. N'envoyez pas d'argent simplement la grandeur de votre doigt! tout ce que vous aurez à faire sera de payer seulement \$1.98 au maître de poste, lorsqu'il vous remettra votre Bague.

Ecrivez pour recevoir la vôtre aujourd'hui à M. Julien, E.42, Station St-Roch, Québec.

on a voulu en faire la synthèse et faire du lait artificiel. Jusqu'ici, on n'a pas pu y réussir parce qu'on ne connaît pas la nature exacte de certaines parties du lait. On a déjà réussi cependant à faire un produit qui se rapproche de la composition chimique du lait mais qui est loin d'en avoir les qualités alimentaires et si ce substitut peut servir à tromper certains appétits, il ne donnera jamais aux enfants et aux malades ce dont ils ont besoin. Ce lait artificiel est fait de matières minérales, particulièrement des sels de phosphore et de soude, du sucre de lait, de l'huile et peut-être d'autres substances plus ou moins connues. Es-

pérons que le progrès dans la reconstitution du lait n'ira pas trop loin.

ANDRE LESAGE.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicier ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

Ce n'est pas la vérité qui persuade les hommes, ce sont ceux qui la disent.

Le BONHEUR au FOYER

La mère de famille douée d'une bonne santé fait la joie de tous les siens. Le bonheur existe à son foyer, son caractère agréable, son entrain égayent tous ceux qui l'entourent.

Mais trop souvent la pauvre mère ploie sous le faix des tracas et des nombreux travaux de la maison. Sans cesse sur la brèche, toujours inquiète, troublée, nerveuse, son caractère s'aigrit et il en résulte naturellement que tout son organisme est vite délabré.

Toute mère devrait prendre la bonne habitude d'avoir à la maison quelques boîtes de Pilules Rouges et les prendre aux premières faiblesses physiques. Ainsi la mère conserverait sa santé et la joie à son foyer.

"Quand j'ai commencé à faire usage des Pilules Rouges j'étais très faible et atteinte d'une foule de ma-



laises qui me rendait inapte à tout travail.

"Je souffrais beaucoup de l'estomac, qui m'occasionnait des maux de tête et me rendait morose; j'avais aussi des douleurs aux reins et dans tous les membres.

"Quatre maternités très rapprochées avaient pris mes forces, mon sang. D'une fois à l'autre j'avais perdu un peu de ma vitalité, et je ne me préoccupais guère de mon état, mais après la naissance de mon quatrième enfant j'étais littéralement épuisée.

"Les douze boîtes de Pilules Rouges que j'ai prises alimentèrent mon sang, firent disparaître mes malaises et me donnèrent la santé qu'il faut à toute mère de famille."—Mme Sylvio Côté, 57, rue Myrtle, Nashua, N.H.

PILULES ROUGES

pour les FEMMES PALES et FAIBLES

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1570, rue St-Denis, Montréal.

CONSULTATIONS MÉDICALES. — Afin d'aider votre traitement, vous pouvez consulter GRATUITEMENT, à son bureau ou par correspondance, notre médecin qui vous donnera toujours le meilleur régime à suivre.

Pilules Rouges par la poste, 3 boîtes, \$1.25.

SEULEMENT aux mères qui disent: "Je ne sais pas pourquoi cet enfant n'arrive jamais dans ses classes, au jeu et qu'il "attrape" toujours quelque chose; il est mou, pleureur, paresseux et pourtant, il est aussi intelligent que ses petits compagnons toujours en avant? A ces mères qui nous en font la demande, nous envoyons GRATUITEMENT notre brochure. OVONOL de 24 pages, illustrée par "Bourgeois", contenant les causes de ces malaises chez leur enfant. L'immense succès de cette brochure nous oblige à n'en limiter son envoi qu'aux mères. CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Ltée Dépt 1, 1570, rue St-Denis, Montréal.

"L'Influenza" l'avait laissée avec un coeur très faible

Mme Beulah Demone, de Pleasant River, N. E., écrit: "Ayant souffert de "L'Influenza" il y a quelques années, j'étais depuis demeurée avec un coeur très faible.

"Je ne pouvais voisiner ni faire mon ménage.

"J'étais sujette à des étourdissements et j'étais obligée de me coucher.

"Je ne pouvais dormir la nuit, car le plus léger bruit m'éveillait.

"Une amie me recommanda les



J'en ai pris cinq boîtes et je suis beaucoup mieux; je n'ai plus d'étourdissements et je puis faire mon ouvrage comme autrefois.

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la maille sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

GOITRE Une dame qui essayait tout en vain et découvrit enfin un remède sur et simple envoi tous des copies GRATUITEMENT. Alice May, Box 13 AT-Windsor, Ont.

THE PERFECT SEWING MACHINE Hemstitcher Ourlet à jour parfait et point picot, Prix \$1.25 Garantie argent retourné. La plus grande invention connue pour la machine. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourlet à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait.

MONTRE GRATIS MONTRE, BAGUE ET AUTRES CADEAUX donnés GRATIS pour vendre seulement 20 statuettes de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, à 0.15 cents chacune. Catalogue de cadeaux et statuettes envoyés sur demande. CANADA MAIL SYSTEM Reg'd

Cette Charmante Robe

N'est que l'un des nombreux jolis vêtements à la mode illustrés dans le livre de mode du printemps No 75 de Hallam, que l'on vous enverra

GRATIS sur demande.

Ce livre contient plus de trois cents illustrations des modes du printemps et de l'été prochain en fait de Manteaux, Robes, Chapeaux et Bas, le tout à des prix remarquablement bas, et il vous prouvera que vous pouvez économiser beaucoup d'argent d'ennuis et de troubles grâce à la méthode Hallam de vente directe par la poste.

Chaque article est garanti donner satisfaction ou argent remis. Envoyez une carte postale aujourd'hui pour votre exemplaire gratis du

LIVRE DE MODÈS No 75 de Hallam's

Adressez comme suit:

HALLAM MAIL ORDER CORPORATION, LIMITED 2470 HALLAM BUILDING, Toronto.

(Fiable depuis plus d'un tiers de siècle.)



LE FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME No 19

La Terre Enjôleuse

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

Mais les jeunes gens ne semblaient pas devoir se calmer. Ils firent si bien que, partis devant le fermier, ils le rejoignirent et se trouvèrent bientôt derrière lui. Alors, pour ne pas être dépassé par cette jeunesse, maître Lambert accéléra son allure, le bistraut suivit comme il put, et, toujours courant, et toujours retournant, on arriva enfin au centre de la prairie, où la faucheuse s'était arrêtée, et où les andains n'avaient pas plus d'un mètre de long.

"Hop! c'est fini!" dit Henriette, en posant l'extrémité du manche de sa fourche sur le bout de son index tendu, où elle se tint bien droite pendant deux minutes. Albert voulut imiter ce tour d'adresse, mais la fourche lui tomba sur la tête et lui cogna le nez.

"Tu es trop jeune, lui dit Henriette, riant de sa mésaventure; mais prends patience, cela viendra.

On batifola pendant quelques instants, puis, le fermier déclara:

"Mes enfants, il faut se dépêcher. C'est demain dimanche, et nous ne faneons pas; il ne doit donc pas rester de foin à plat. Julien, pendant que nous irons chercher les charrettes, va retourner les meules du Chaillon. Quand tu auras fini, tu te reposeras en nous attendant.

André, sa fourche sur l'épaule, se mit à couper à travers champs, pour gagner la pièce de terre désignée. Le foin du Chaillon, du gros sainfoin mélangé de trèfle, était en meules depuis quelques jours. André glissa la main dans le foin et le trouva aussi craquant que du bois sec; mais le dessous du tas pouvait avoir besoin d'un coup de soleil. Le jeune homme engagea sa fourche sous une meule, et hop! d'un vigoureux effort il la détourna sans dessus dessous. Il y avait une soixantaine de meules; l'opération ne demanda pas plus d'une demi-heure.

Quand ce fut fini, André s'assit à l'ombre d'une haie, sous une cèpe d'ormeaux et, comme à la campagne on ne perd pas son temps en rêveries inutiles, il s'étendit sur l'herbe, et se disposa à faire un petit somme son chapeau de paille pesé sur ses yeux, pour se préserver du soleil et des mouches. Déjà, il était dans cet état d'agrable torpeur qui précède le sommeil lorsque le tintement d'un grelot vint le tirer de cet assoupissement. Il se mit sur ses pieds et regarda autour de lui.

Cette jeune fille, précédée d'un grand chien noir et blanc, traversait le pré et venait vers lui. Le chien portait un grelot au cou, et le bruit de ce grelot avait réveillé le jeune homme.

André regardait venir Berthe. Elle devait passer près de lui, par une brèche ouverte dans la haie. Elle marchait d'un bon pas, et la vue du jeune homme ne semblait pas l'intimider. Quand elle fut près de lui, elle le regarda une minute, ses lèvres s'ouvrirent pour un sourire d'une intraduisible expression, et elle dit tranquillement: "Bonjour, André!"

Puis, elle disparut de l'autre côté de la haie, laissant le jeune homme immobile de saisissement. Lorsqu'il fut revenu de sa surprise, il se leva, franchit la brèche à son tour, et aperçut Berthe qui traversait une prairie de regain. Elle allait disparaître derrière une autre haie, et André, tout en courant pour la rejoindre, se mit à l'appeler: "Berthe!... Berthe!..."

Elle s'arrêta. Il la rejoignit en quelques enjambées, et puis il demeura bêtement muet devant elle, incapable d'assembler deux idées, de trouver un mot. Ce fut elle qui demanda brièvement:

"Eh bien?"

Il dit enfin, d'un air dépité:

"Tu m'as reconnu!..."

"Ce n'était pas difficile."

"Pourquoi, les autres ne me reconnaissent pas?"

"Ça se peut. Ils ne pensent guère à toi."

"Et toi, est-ce que tu penses à moi?"

"Tu es bien curieux! dit-elle en fronçant les sourcils.

"Maman m'a reconnu parce qu'elle m'aimait; toi..."

"Je te défends de continuer! dit-elle durement.

Elle le regardait en face, une flambée de sang aux joues, un éclair de colère dans les yeux. Mais André avait repris son sang-froid, et le courroux de Berthe ne lui faisait pas peur. Il continua:

"Tu m'aimais pourtant, autrefois."

"Je ne te l'ai pas dit."

"Et moi, je ne te l'ai pas demandé. Sans cela, je ne serais peut-être pas parti."

"Alors, comment peux-tu dire que je t'ai aimé?"

"On devine cela quand on est jeune. Si tu t'en souviens, tu me préférerais à tous les garçons du village, comme je te préférerais à toutes les filles. Nous dansions ensemble aux bals et aux ballades, et à la foire de Javarzay, nous nous premenions toujours tous deux. T'en ai-je payé des tours de chevaux de bois, et des berlingots, et des parties de loterie! Quand on n'aime pas un jeune homme, on ne l'écoute pas comme tu m'écoutes."

"Si je t'ai aimé, dit la jeune fille d'une voix amère, tu ne t'en es guère soucie quand tu es parti."

"Ah! dit-il avec désespoir, j'ai été fou. Aussi ce n'est pas pour te parler d'amour que je t'ai suivie. Je veux simplement te prier de ne pas me trahir. Je suis chez nous en étranger; je souhaite ardemment obtenir le pardon de mon père. C'est pourquoi, Berthe, je te supplie, si tu as eu jadis un peu d'amour pour moi, de ne dire à personne que tu m'as reconnu."

"Je l'aurais dit depuis longtemps si j'avais voulu. Je t'ai reconnu dès la première fois que je t'ai vu."

"Et tu n'as rien dit?"

"Non, je ne voulais pas me mêler de vos affaires de famille."

"Oh! Berthe! Merci!"

Elle fit mine de s'éloigner. André la rappela et lui dit d'un ton suppliant:

"Berthe! où vas-tu au champ demain?"

"Pourquoi me demandes-tu cela?"

"Je voudrais aller te demander pardon."

"Quand on pardonne, on oublie le passé."

"Je ne te demande pas de me pardonner, mais laisse-moi te causer, ne fût-ce qu'une heure."

"Eh bien, j'irai au Grand-Chêne."

"Merci! A demain, Berthe!"

André quitta la jeune fille, le coeur ensplelé d'espoir, et il s'assit de nouveau à l'ombre, mais il n'avait plus envie de dormir. Il rêva tout éveillé que Berthe l'aimait encore, qu'elle lui pardonnait et promettait de l'épouser plus tard. Il se complut dans ce songe et n'entendit pas arriver les charrettes. Maître Lambert dut le héler pour le tirer de son extase.

Le soir, il aurait bien voulu conter sa joie à sa mère, mais il ne trouva pas un moment pour lui parler. Il put seulement lui dire tout bas, pendant qu'elle lavait la vaisselle:

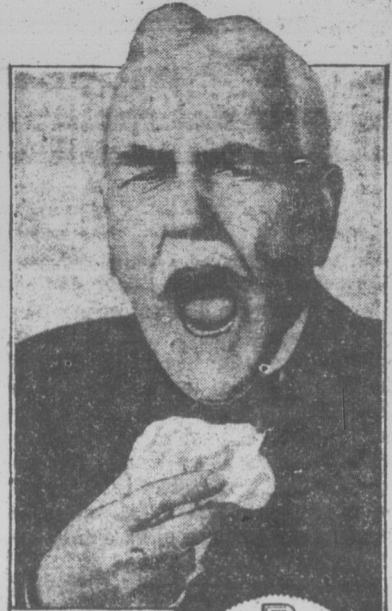
"Je suis bien heureux!"

La mère demeura saisie. Elle crut qu'André avait parlé à son père et que celui-ci l'avait écouté. Elle s'attarda dans la cuisine, voulant questionner son fils lorsque tout le monde serait endormi. Mais le fermier, couché dans une chambre voisine, s'impatientait de ne pas voir sa femme. Il finit par lui crier:

(Suite à la page 113)

AU LECTEUR

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse, de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans mensuels, n'ont qu'à envoyer 17 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront un roman tous les mois pendant un an.



POUR RHUMES BAYER

ASPIRIN

POUR REFROIDISSEMENTS

Pour "casser" sans danger un rhume, et rapidement, essayez une tablette d'Aspirine. Et pour le mal de tête aussi. L'action de l'Aspirine est de même très efficace dans les cas de névralgie, de névrite, même de rhumatisme et de lumbago. Et il n'y a pas de mauvais effets à craindre; les médecins donnent de l'Aspirine à des enfants—souvent à des bébés. Quand vous ressentez quelque douleur, pensez à l'Aspirine. La véritable Aspirine porte Bayer sur la boîte et sur chaque tablette. Chez tous les pharmaciens, avec directions éprouvées.

Les médecins prescrivent l'Aspirine Elle n'affecte pas le coeur.

Aspirine est la marque de commerce (enregistrée au Canada) indiquant manufacture Bayer. Bien qu'il soit bien connu qu'Aspirine veut dire manufacture Bayer, pour garantir le public contre les imitations les tablettes portent estampée la "Croix Bayer" marque de commerce.

PHONOGRAPHE GRATIS

Phonographe avec vrai moteur. Joue chante, parle sur tous les disques. Construction solide, marche douce. Magnifique ornement. Amusera toute la famille. Gratuit pour la vente de 30 gravures d'art à 10c. chacune. BLUINE MFG. Co., 5115 N.J. St. Concord Jct., Mass. U. S. A.

UN NEZ PARFAIT

Est chose facile à obtenir

Notre modèle Trademark No 25 refait tous les nez disgracieux rapidement, confortablement et sans douleur, à la maison. C'est le seul dispositif breveté s'ajustant, sûr et garanti, pour rendre le nez parfait. Plus de 87,000 personnes satisfaites. Recommandé depuis des années par les médecins, 16 ans d'existence dans la fabrication des redresseurs de nez.

Modèle 25 Jr. pour enfants. Demandez nos attestations et la brochure gratuite qui vous dit comment obtenir un nez parfait. M. TRILETY, SPECIALISTE. Dept. 2983 Binghamton, N. Y.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration 111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd. Imprimée par "Le Soleil Ltd." Téléphone, 2-4297. Case Postale 128



Remplissez les v avec de la ch

Les nouveaux Levain et l des livres de poids et seulement—ou vous n

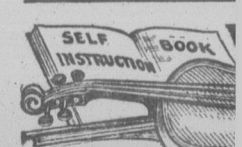


orsque le fer et le levain sont Le Levain Ferrugineux vous bénéficie des éléments reconstr les diverses huiles, nauséab l'estomac.

Il est donc bien naturel c simple traitement de Levain F tatiez une amélioration étou votre apparence et vos dispo son apparence jaune, ses vil fructions, vous ajoutez à vo chair solide et l'action de vo intestins est merveilleuseme Pourquoi donc avoir un qui paraît n'avoir jamais suffisante? N'allez pas dans peau. Prenez le Levain Ferru tes faciles à prendre. Sans da contiennent point de drogue

Essayez-le d'après l boursement d

Allez aujourd'hui même pharmacie et demandez un t après cet essai généreux, vo les résultats, demandez la r On vous le remettra imméd est pas commode d'acheter voyez \$1.25 directement à Yeast Co., Ltd., Fort Erie, D



GRATIS

Beau violon au son cla clefs, touche, queue, série c de colophonane, et livre d'in la vente de 30 gravures art à Blaine Mfg Co., 5114 B Mass. E. U. A.



# ASPIRINE

## MAIGRISSEMENTS

sans danger un rhume, essayez une tablette d'Aspirine. Elle est de même très efficace contre l'évralgie, de névrite, même et de lumbago. Et il n'y a pas d'effets à craindre; les médecins l'Aspirine à des enfants. Quand vous ressentez un rhume, pensez à l'Aspirine. La seule que Bayer sur la boîte blanche. Chez tous les pharmaciens éprouvés.

prescrivent l'Aspirine. Elle ne pèse pas le cœur.

marque de commerce (enregistrée) Bayer. Bien entendu qu'Aspirine veut dire manufacturé par Bayer. Les autres sont des contrefaçons.

## GRATIS



CG. Co., 5115 N.J. St., N. Y. U. S. A.

## NEZ PARFAIT

facile à obtenir

Notre modèle Trademark No 25 refait tous les nez disgraciés rapidement, confortablement et sans douleur, à la maison. C'est le seul dispositif breveté satisfaisant, sûr et garanti, pour rendre le nez parfait. Plus de 87,000 personnes satisfaites. Recommandé depuis des années par les médecins, 16 ans d'expérience des redresseurs.

25 Jr. pour enfants. Attestations et la brochure qui vous dit comment obtenir. E. J. SPECIALISTE, Binghamton, N. Y.

## Le Bulletin de la Ferme

et Administration. Montagne, (Edifice Morin) 1100, Bulletin de la Ferme, 1100, par "Le Soleil Ltd.", Case Postale 128.

Achetez et Essayez les meilleurs ustensiles de cuisine qu'ait encore créés la science ménagère moderne

# "Wear-Ever"

Ustensiles de Cuisine en Aluminium

## Remplissez les vilains creux avec de la chair solide

Les nouveaux Levain et Fer vous donnent des livres de poids en trois semaines seulement—ou vous ne payez rien.



Par tout le pays, hommes et femmes sont étonnés des effets presque magiques du Levain Ferrugineux. Après un simple traitement—des corps maigres et faibles sont ramenés à l'état normal en poids et fermeté. La chair est ronde et ferme. Les creux sont remplis. Les yeux brillent. La peau redevient satinée avec tout le charme de la jeunesse. Comment cela se fait-il? Le levain et le Fer ont toujours été considérés par la science médicale comme les deux plus grands corps dans la construction de la chair et du sang. Ils contiennent ces éléments essentiels qui donnent à la chair sa fermeté, corrigent la peau et les troubles digestifs et enrichissent le sang. Le Levain Ferrugineux contient ces deux ingrédients sous une forme hautement concentrée, qui donne des résultats en moitié moins de temps que lorsque le fer et le levain sont pris séparément.

Le Levain Ferrugineux vous donne tout le bénéfice des éléments reconstituants contenus dans les diverses huiles, naseabondes sans déranger l'estomac.

Il est donc bien naturel qu'après avoir pris un simple traitement de Levain Ferrugineux vous constatiez une amélioration étonnante dans votre santé, votre apparence et vos dispositions. La peau perd son apparence jaune, ses vilains boutons et autres éruptions, vous ajoutez à votre poids des livres de chair solide et l'action de votre digestion et de vos intestins est merveilleusement améliorée.

Pourquoi donc avoir un corps décharné et faible, qui paraît n'avoir jamais connu une nourriture suffisante? N'allez pas dans la vie avec une vilaine peau. Prenez le Levain Ferrugineux. Jolies tablettes faciles à prendre. Sans danger pour personne; ne contiennent point de drogues malfaisantes.

Essayez-le d'après l'offre de "remboursement d'argent"

Allez aujourd'hui même dans n'importe quelle pharmacie et demandez un traitement complet. Si, après cet essai généreux, vous n'êtes pas satisfait des résultats, demandez la remise de votre argent. On vous le remettra immédiatement. S'il ne vous est pas commode d'acheter d'un pharmacien, envoyez \$1.25 directement à la Canadian Ironized Yeast Co., Ltd., Fort Erie, Desk 144-CC.

SELF INSTRUCTION BOOK VIOLON

GRATIS

Beau violon au son clair, grand format avec clefs, touche, queue, série de cordes, archet, boîte de colophane, et livre d'instructions gratis pour la vente de 30 gravures artistiques à 10c chacune. à Blaine Mfg Co., 5115 Mill St., Concord Jct., Mass. U. S. A.

## La Terre Enjôleuse

(Suite de la page 112)

—Que fais-tu donc, Marié? Il est 10 heures; viens te coucher.

—Elle dut obéir.

Le lendemain, André se rassait dans un coin de la cuisine, et sa mère allait et venait autour de lui. Ils étaient seuls. Henriette avait conduit les brebis au pacage, et le père était allé porter une pièce de sa faucheuse chez le forgeron. La fermière demanda:

—Qu'avais-tu donc hier à être si heureux?

—Berthe Monneau m'a reconnu.

Et André raconta à sa mère sa conversation de la veille.

—Berthe t'aime encore, dit la mère. Du reste, je l'ai toujours pensé. Tu vas aller la retrouver ce soir?

—Certes!

—Il faut que tu te fasses beau, mon André. Je vais aller t'acheter un faux-col neuf.

—Penses-tu, dit André en souriant, qu'à cause d'un faux-col neuf Berthe m'aimera davantage?

—Mon, mais...

—Laisse donc, chère mère. Je sais comment toucher le cœur de Berthe.

—Si tu l'épousais un jour, c'est moi qui serais contente!

—Et moi, donc!... Mais, je ne veux pas penser à cela. La joie me rendrait fou.

La journée parut à André d'une longueur interminable. Après la messe, il se coucha pour tâcher d'oublier son impatience dans le sommeil. Tout le monde dormait autour de lui: la mère dans un fauteuil, le père dans la grange. D'ailleurs, à cette heure du jour, chacun faisait merrienne (1), et le village tout entier s'assourissait dans la chaleur de midi. Mais il ne put dormir. Il se leva et descendit jusqu'à la rivière. Il essaya de pêcher, et, avec une époussette, il prit une fricassée de vairons et la porta à sa mère. Enfin, vers 5 heures, n'y tenant plus, il prit le chemin du Grand-Chêne.

Berthe n'était pas encore arrivée. Tout près du champ du père Monneau, il y avait un bois de coudriers dont la fraîcheur attira André. Il s'engagea sous les branches vertes et se mit à respirer avec délices cette sauvage odeur de forêt. Le passage du jeune homme dérangeait des nichées de merles, qui s'enfuyaient en jactant à travers les taillis. Parfois, au milieu d'un sentier, une huppe se pavait, en déployant avec orgueil sa coiffure multicolore; puis, apercevant le promeneur, elle refermait promptement cet éventail magnifique et s'envolait vers les profondeurs du bois.

Après un quart d'heure de cette promenade, le jeune homme revint vers le Grand-Chêne. Cette fois, Berthe était là. Son chien tournait autour du troupeau. A la vue d'André, il se mit à aboyer furieusement; mais, sur un appel de la jeune fille, il vint docilement se coucher à ses pieds.

—Bonjour, Berthe, dit André. Tu as bien retardé.

(1) La sieste.

—Il fait si chaud qu'on ne peut partir de bonne heure.

André s'assit près de Berthe, sur la mousse épaisse et molle qui invitait au repos, et il regarda la jeune fille. Elle était bien jolie, cette Berthe, avec son corsage de toile blanche, orné de gros motifs de broderie au plumetis. Une robe de voile belge, bien coupée, dessinait sa taille, à la fois robuste et élégante. Un mignon tablier de toile bise, brodé à chaque coin d'une branche de fuchsias, et des souliers jaunes complétaient cette toilette fraîche comme une matinée de printemps.

André se dit que les pâles beautés des villes, enfarinées et maquillées, auraient paru bien mièves, bien étriquées auprès de cette fille des champs, qui avait le charme d'une belle fleur sauvage, poussée librement dans une bonne terre. Chez elle, rien d'appâté, rien de factice; mais une grâce naturelle qui signorait et le reflet d'une santé parfaite. Son teint d'églantine n'avait pas besoin de poudre de riz, et ses lèvres fraîches méprisaient le bâton de rouge.

Ses yeux bleus n'avaient point de cercle noir, qui est censé donner de la profondeur au regard, et qui, lorsqu'il est naturel, est toujours l'indice d'un tempérament maladif. Non, les yeux de Berthe avaient un éclat de bon aloi, et leur regard droit et ferme disait une âme honnête, pleine de franchise et de bonté.

En contemplant la jeune fille, André gardait le silence. Ce n'était pas facile d'entamer un entretien pouvant avoir des conséquences si graves. De son côté, Berthe, plus émue qu'elle n'eût voulu le paraître, semblait s'absorber dans la confection d'une broderie qu'elle venait de tirer de son sac à ouvrage. Elle dit enfin, d'une voix brève:

—Tu voulais me parler?

—Oui, mais je ne sais comment commencer.

—Tu n'es pas venu uniquement pour me regarder.

—Je t'en prie, Berthe, ne me parle pas ainsi. Moi je suis si ému que j'ai envie de pleurer. Nous nous sommes assis bien souvent à cette place. Tu te rappelles, n'est-ce pas?

—A quoi bon!

—Si, tu te souviens. Eh bien, voilà!... Je suis venu te dire que je t'aime encore

plus qu'autrefois.

—C'est un peu tard.

—Ce n'est pas trop tard. Nous sommes encore jeunes. Puisque tu m'as permis de venir te retrouver, c'est que ma présence ne te déplaît pas. Berthe, sois logique: conviens que tu m'as aimé, autrefois, et que tu m'aimes encore un peu aujourd'hui.

—En te permettant de venir ici, je savais qu'il nous fallait une explication; sans cela, tu serais sans cesse à m'importuner à chaque rencontre. Quant à te dire que je t'aime, c'est une autre affaire. Tu peux attendre un peu.

(à suivre)

Sept ans la Grippe. "Pendant sept ans, tous les ans au Printemps j'eus régulièrement la Grippe et je devins en fin de compte si faible que je dus employer des béquilles," écrit M. Frank Gruenberg de Dunkirk, N. Y.

"J'ai été cinq fois au sanatorium mais rien ne m'a autant aidé que le Novoro du Dr. Pierre. Le printemps dernier j'en pris quatre bouteilles et je suis maintenant bien mieux qu'auparavant. J'ai engraisé de 25 livres et puis travailler tous les jours. Cette simple préparation herbeuse possède un incomparable record comme préventif contre toutes sortes de rhumes aussi bien aigus que chroniques. Elles débarrassent le système des bactéries et matières nocives et fortifie le corps au point de lui empêcher de ressentir les attaques du froid. Ne le demandez pas au droguiste, seuls des agents spéciaux peuvent le procurer directement du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co.

Livré exempt de douane au Canada.

**ARGENT A PRETER**

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

**E. BOISSEAU PICHER**

NOTAIRE

Prêts et Placements

80 rue St-Pierre, Québec, Tél. 2-3200

## UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES

DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte défectueuse de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique. Les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.



Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 75c, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui m'enverra son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 57, Windsor, Ontario.

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

Pour tous les  
**DÉSORDRES du REIN**  
prenez les  
**DODD'S KIDNEY PILLS**  
Pihules  
**Dodd pour le Rein**

**Les Tablettes Vita-Gland**  
sont garanties pour faire pondre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les être humains et elles requièrent aussi des vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland écartées dans l'eau que vous donnez aux poules, feront des bonnes pondueuses des poules paresseuses durant l'hiver. Le changement opérera en dedans de trois jours. La science démontre comment on peut contrôler la production des œufs en utilisant les vitamines et les extraits de glandes qui agissent directement sur l'ovaire, l'organe produisant l'œuf chez la poule. Des rapports démontrent que les poules nourries avec les vitamines appropriées etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

**ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBÉRALE**  
Des œufs, des œufs, des œufs, et des poussins en santé, un troupeau vigoureux et profitable pas d'embaras ni soucis, pas de médecines ni alimentation dépendieuses nécessaires. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si simple et double les profits. Production d'été au prix d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que vous serez surpris des résultats et ils vous offrent de vous en envoyer une boîte pour votre usage. Voici comment. N'envoyez pas d'argent. L'un de vos voisins vous enverra deux grosses boîtes valant chacune \$1.25 un généreux approvisionnement. Quand elles arriveront vous paierez au postillon seulement. \$1.25 plus quelques centimes pour les frais de poste. Quand votre voisin aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œufs que vous obtiendrez vendez-en une boîte et ainsi vous aurez eu la votre pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Ecrivez aujourd'hui et obtenez des dizaines d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

**NOTE**—Des imitations fausses des Tablettes Vita-Gland apparaissent maintenant sur le marché. Insistez pour le nom "Vita-Gland" qui est la garantie authentique et prouvée efficace depuis 25 ans. Marque de commerce enregistrée. Ecrivez

**Vita-Gland Laboratories**  
1081 Edifice Behan, Toronto, Ont.

Le comble de l'honnêteté: Refuser de voler... au secours d'une belle-mère en péril.

**Liste de prix**  
**Exposition avicole de Montréal**

JANVIER 26, 27 et 28, 1928

- Classe 1.—Plymouth Rocks Barrées**  
H. P. Stockwell, Stanstead, 1, 7 Coqs, 1, 3 Poules, 1 Cochet, 5, 6 Poulettes.  
Ad. Paquette, St-Thimothée, 9 Coqs.  
H. Gauthier, Cap de la Madeleine, 10 Coqs, 7 Cochets.  
Aeme Poultry Yards, Welland, Ont., 4 Coqs, 2, 6 Cochets.  
H. Desmarais, Montréal, 2, 3, 5 Coqs, 4, 5 Poules, 8 Cochets, 1, 7 Poulettes.  
L. Nantel, St-Jérôme, 6 Coqs.  
Jacob St-Ours, Ste-Angele de Laval, 8 Coqs, 9, 10 Poules, 3 Cochets, 8, 10 Poulettes.  
Frères de la Charité, St-Guillaume d'Upton, 4, 5 Cochets, 2, 4, 9 Poulettes.  
Troupeaux:  
1. S. P. Stockwell, 2. H. Desmarais, 3. H. Desmarais, 4. H. Desmarais, 5. S. Desmarais.
- Classe 2.—Rhodes Islands Rouges C. S.**  
C. R. Darby, Rock Island, 1, 3, 5 Coqs, 1, 2, 3 Poules, 1, 3 Cochets, 3 Poulettes, 4 Troupeaux.  
Aug. U. Dubé, Trois-Rivières, 2 Coqs, 4 Troupeaux.  
Clovis Ouimet, Ste-Rose, 4 Coqs, 4 Poules, 6 Cochets, 5 Poulettes, 3 Troupeaux.  
N. Nantel, St-Jérôme, 6 Coqs, 2 Cochets, 6 Poulettes.  
J. E. Fontaine, St-Guillaume d'Upton, 5 Poules, 5 Cochets, 1, 2 Poulettes, 2 Troupeaux.  
M. M. Yailé, 1 Troupeau.
- Classe 3.—Wyandottes Blanches**  
Jos. White, Portmouth, Ont., 1, 2 Coqs, 2, 3, 5, 6 Poules, 1, 2, 3 Cochets, 1, 2, 3, 5 Poulettes.  
J. Graham, Brysonville, 4 Coqs.  
J. E. Bégin, 6 Coqs.  
Charles Boutek, 4 Coqs.  
R. Charbonneau, 1, 4, 5 Poules, 5, 8 Cochets, 4, 6 Poulettes.  
Ovila Rose, 7 Poulettes.
- Classe 4.—Chanteclers**  
J. A. Lagasé, 1, 5, 6 Coqs, 4, 6, 7 Poules, 1, 2, 3, 6, 7 Cochets, 3, 4, 5, 7, 8 Poulettes, 2 Troupeaux.  
L. A. Foliquin, 2, 3, 4 Coqs, 1, 2, 3 Poules, 4 Cochets, 1, 2, 6 Poulettes, 1 Troupeau.  
A. Paquette, 5 Poules.  
Matte & Desjardins, 3 Troupeaux.  
Ovide Laféche, 4 Troupeaux.
- Classe 5.—Leghorns Blanches C. S.**  
J. Duval, 1, 2, 3 Coqs, 2, 3, 5, 7 Poules, 2, 3, 5, 6 Cochets, 1, 3, 4, 5 Poulettes, 2, 3 Troupeaux.  
H. C. Knapp, 4 Coqs, 1, 1 Poules, 1 Cochet, 2, 6 Poulettes.  
J. E. Bertie, 5, 6 Coqs, 4, 6 Poules, 4 Cochets, 7 Poulettes, 1, 4 Troupeaux.
- Classe 19.—R. O. P. Chanteclers**  
Matte & Desjardins, 1, 2, 3, 4, 5, 6 Poules.
- Classe 20.—R. O. P. Leghorns Blanches**  
Matte & Desjardins, 1, 4, 5 Poules.  
C. D. Calder, 2, 3, 6 Poules.
- Classe 21.—Plymouths Rocks Blanches**  
J. Graham, 1 Coqs, 1 Poules, 3 Poulettes.  
T. L. Green, 1, 2 Cochets, 1 Poulette.  
L. Nantel, 3, 4 Cochets, 2, 4 Poulettes.
- Classe 22.—Plymouths Rocks Fauves**  
H. J. Cross, 1, 2 Coqs, 1, 4, 5 Poules, 1 Troupeau.  
1, 2 Cochets, 1, 2, 3 Poulettes.  
J. Smith, 3, Coqs, 2 Poules.  
C. J. Wright & Son, 3 Poules, 4, Cochets, 4 Poulettes.
- Classe 23.—Plymouths Rocks Perdrix**  
J. Graham, 1, 2, Coqs, 1, 2 Poules.
- Classe 26.—Wyandottes Argentées**  
J. Graham, 1 Poules, 1, Cochets.
- Classe 27.—Wyandottes Dorcées**  
J. Graham, 1 Poules, 1 Cochet.
- Classe 28.—Wyandottes Fauves**  
J. Graham, 1, Poules.
- Classe 29.—Wyandottes Perdrix**  
J. G. Patterson, 1, Coqs, 1, 2, 5, Poules, 1, 4, Poulettes.  
J. T. McCallum, 2, 4, Coqs, 3, Poules, 2, 4, Cochets.  
R. D. Hamilton, 3, Coqs, 4, Poules, 1, Troupeaux, 1, 3, Cochets, 2, 3, Poulettes.
- Classe 30.—Wyandottes Colombiennes**  
J. Graham, 2, Coqs, 1, Poules.  
R. Dubar, 1, Coqs, 2, 3, Poules.
- Classe 34.—Géants Noirs Jersey**  
E. T. Hicks, 1, 2, Poules, 1, Cochet, 1, 3, Poulettes.  
E. Vanier, 2, Cochets, 2, Poulettes.
- Classe 37.—Brahmas Claires**  
J. Graham, 1, 2, Poules.
- Classe 38.—Brahmas Foncées**  
J. Graham, 1, Poules.
- Classe 40.—Cochins Perdrix**  
Point Fortune Poultry Yards, 1, Coqs, 1, 2, Poules.
- Classe 44.—Leghorns Brunes, C.S. Pâtes**  
W. P. Hillhouse, 1, 2, Poules.  
J. Smith, 3, Poules.  
J. Dupuis, 2, Poulettes.  
J. Graham, 3, Poulettes.
- Classe 45.—Leghorns Brunes C.S. Foncées**  
J. E. Bégin, 1, Coqs, 1, Poules, 1, Cochet, 1, Poulette.  
J. Graham, 2, Coqs, 2, Poules.  
J. Dupuis, 3, Cochets.
- Classe 48.—Leghorns Fauves**  
J. Graham, 1, Coqs, 1, Poules, 1, Cochet.
- Classe 49.—Leghorns Noires**  
E. T. Jeffrey, 1, 2, Coqs, 1, 2, 3, 4, Poules, 1, 2, Cochets, 1, 2, Poulettes.
- Classe 51.—Minorques Noires, C.S.**  
P. H. Mariveau, 1, 2, Coqs, 1, 2, Poules, 4, 5, Cochet, 1, Poulette.  
Point Fortune Poultry Yards, 3, Coqs, 3, Poules, 2, Cochet, 2, 4, Poulettes.  
O. Paquette, 4, Poules, 3, Poulettes.  
J. E. Roy, 1, 3, Cochets.
- Classe 56.—Ancous C. S.**  
G. & W. Stewellen, 1, 2, Coqs, 1, 2, 3, Poules, 1, 2, 3, Cochets, 1, 2, 3, Poulettes.  
J. Graham, 3, Coqs.  
J. Smith, 4, Poules, 1, Troupeau.
- Classe 60.—Orpingtons Fauves**  
J. Smith, 1, 2, 3, Coqs.  
J. Graham, 1, Poules, 1, Cochet, 1, Poulette.
- Classe 62.—Orpingtons Blancs**  
T. Messier, 1, Cochet, 1, Poulette.
- Classe 64.—Sussex Mouchetées**  
J. A. Ste. Marie, 1, Cochet, 1, Poulette.
- Classe 66.—Cornoailles Foncées**  
C. J. Wright & Son, 1 Coqs, 1, 2, 4, Poules, 2, 3, 4, Cochets, 3, 4, Poulettes.  
E. Bellefeuille, 2, Coqs, 1, Cochet, 1, 2, Poulettes.  
Point Fortune Poultry Yards, 3, Coqs, 3, 5 Poules.
- Classe 67.—Cornoailles T. A. V.**  
L. Bellefeuille, 1, 2, Coqs, 1, 2, Poules, 1, Cochet, 1, 2, Poulettes.  
A. Sevigny, 2, 3, Cochets, 3, 4, Poulettes, 1, 2, troupeaux.

**Les Capsules Vermifuge Kamaline**  
sont garanties sur la Ver Solitaire et les Vers Rouges chez les Volailles. Sans danger, promptes et efficaces. 50 capsules, \$1.00; 100, \$1.75; 200, \$3.00; 400, \$5.00; 600, \$7.00; 1,000, \$11.00. Ecrivez pour livret gratis. Pas d'obligation.  
**THE HARMOS REMEDY COMPANY,**  
(La Compagnie de Remèdes Harmos)  
B-6, Board of Trade Bldg.  
Montréal, Qué.

Les petites annonces du "Bulletin de la Ferme" sont lues chaque semaine par 26,000 cultivateurs.  
**SERVEZ-VOUS-EN.**

**Un pharmacien lui donne un très bon conseil**  
Mlle Ruth Horowitz, de Bronx, N.Y. écrit: "Ayant, pendant plusieurs mois, souffert de mauvaise digestion causée par constipation, mon pharmacien me conseilla une pilule purement végétale.  
"Je puis dire en toute vérité que depuis que j'en prends, et une seulement chaque soir, je suis revenue à la santé, je puis manger n'importe quoi et je ne crains plus une attaque".  
**LES PETITES PILULES DE CARTER POUR LE FOIE**  
Chez tous les pharmaciens, 25c et 75c en paquets rouges.

**EPILEPSIE**  
Débarassez-vous pour toujours de cette terrible maladie. Découpez le coupon ci-dessous immédiatement et faites venir le livre d'instructions sur le fameux remède Trench de renommée mondiale contre l'épilepsie et les crises. Simple traitement domestique. Témoignages par milliers. 33 ans de succès.  
**TRENCH'S REMEDIES LTD.**  
Dépt. 252 79, rue Adélaïde E.  
Toronto, Ont.  
Envoyez livre gratuit à:

**The Big Royal Brooder**  
**FOURNITURES "ROYAL" D'AVICULTURE**  
Nous sommes la plus grosse maison de fournitures pour aviculteurs du Canada et nous pouvons vous donner un service excellent avec les meilleures marchandises obtenables.  
Notre ligne d'outillage pour l'incubation est très complète.  
Demandez notre catalogue gratis.  
**THE RIDEAU SPECIALTY CO.**  
Smith Falls, Ontario.  
65 rue Main.

**LE BULLETIN DE LA FERME**  
**LE COIN**  
Le rendez-vous  
**Concours des**  
**de Comtés.**  
Noms de ceux qui

- Cette année :  
Totald  
F  
1.—Léopold Brunet, (Joseph), Mont-Laballe.  
2.—Maurice Lamarre, (Léopold), L'Île d'Arthabaska.  
3.—Robert Sylvain, (Henri), Péri Arthabaska.  
4.—Roland Laliberté, (Arthur), Ste-Marie, Dorchester.  
5.—Benoît Dugré, (Henri) R. No 6 S face, St-Maurice.  
6.—Léopold Blais, (Narcisse), St-Montigny.  
7.—Raoul d'Amours, (Philias), Val Matapédia.  
8.—Newton Bennet, (F. G.), R. No 3, ton.  
9.—Léo Bergeron, (Josaphat), Ste-Elford, Sherbrooke.  
10.—Philippe Rhéaume, (Gédéon), St-Dorchester.  
11.—Téléphore Roy, (Philias), N. D. Témiscouata.  
12.—Chs. Emile Picard, (Joseph), S. dore d'Acton, Bagot.  
13.—Simon Caya, (Deus), St-Nic Drummond.  
14.—Edmond Lavoie, (Antoine), St-Grand, Matapédia.  
15.—Maurice Loiselle, (as de l'Age St-Théodore d'Acton, Bagot.  
16.—Paul Chabot, (Upton), St-Hughes.  
17.—Marcel Moisan, (Frédéric), Chs Québec.  
18.—Allen Royal, (Walter) Upper Mel Richmond.  
19.—Alexandre Rancourt, (Alfred), tin, Beauce.  
20.—Réal Legrand, (Joseph), St-Philliprairie.

- (Suite à la page 120)  
**VOLAILLES A VENDRE**  
A VENDRE.—Cochets Rhode Is. Plymouth Rock barrés, et Coqs C. an: \$3.50 à \$5.00. Couple d'œufs Af le trio. Canards Pékin et Rouen à \$10.00 le trio. Frères du Sacré-Cœur Qué.  
A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés des races Plymouth Rock et Rhode Island, cochet et poulette. D'aviiculture; mentionnez vos besoins dans l'ordre de Lavaltrie, Lavaltrie, Cité Beauce.  
A VENDRE.—Œufs d'incubation poules d'un record de 329 œufs, 1 Rock Barré. Prix: 7c l'œuf S'adresser Labrecque, Ste-Marie de Beauce, Qué.  
A VENDRE.—Magnifiques jeu mâles Toulouse à \$5.00. Cochets rouge et Plym. Rock Barré \$5. e qualité. Satisfaction garantie ou J. E. Fontaine, St-Guillaume, P. Q.  
A VENDRE.—Wyandottes, C. Trois cochet Rhode Island \$5. Plym. Rock Barré et poulette \$3. Pékin \$5. chacun. Sujets d'exposit à Clovis Ouimet, Ste-Rose de La

**CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC**

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1927 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus pour chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.  
Abréviations:—Ch.—Chanteclerc; L.B.—Livournes Blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island Rouges; W.B.—Wyandottes blanches W. A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.  
Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.  
6ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 14 finissant le 6 février 1928.

Propriétaire	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.	Total Points														
1 Calder, C.-D.	L.B.	5	...	...	2	4	4	4	6	25	211	174.4	1 H. Henry	W. L.	4	0	0	4	0	5	0	0	0	13	282	218.0		
2 Laurel Poultry Farm	L.B.	1	...	...	1	4	4	5	4	3	22	217	192.1	2 Montreal Poultry Farm	"	4	4	0	4	5	0	2	0	1	21	364	301.5	
3 Lachapelle, Jean-D.	"	...	2	6	4	...	5	4	...	21	239	195.8	3 Circle Bar Poultry Farm	"	0	0	0	3	0	0	5	0	0	5	13	217	207.8	
4 Gavrichuk	"	1	1	...	...	...	...	...	...	4	6	216	173.9	4 C. D. Calder	"	1	5	0	5	5	0	4	5	6	31	291	268.5	
5 The Pine Poultry Farm	"	5	...	...	...	...	...	...	...	4	9	162	127.7	5 Fred Bell	"	5	0	2	0	0	0	0	0	5	12	208	214.7	
6 Fairserv, John	"	5	4	...	1	...	...	...	...	10	108	103.0	6 Laurel Poultry Farm	"	4	1	5	3	4	0	5	0	1	0	23	265	243.6	
7 Hébert, J.-C.	R.I.R.	...	4	4	...	5	...	4	17	226	162.5	7 W. M. Parsons	"	0	3	1	4	0	1	4	0	1	3	17	284	259.6		
8 Leclerc, Alphonse	"	...	4	5	...	...	4	5	5	23	268	232.3	8 Macdonald College, Que.	"	4	4	0	0	2	4	0	3	4	0	23	313	262.2	
9 McDonald Collège	"	...	5	4	5	...	...	...	...	23	275	278.2	9 O. Moring	"	4	1	1	0	5	0	5	5	26	230	212.6			
10 Station Expérimentale	P.R.B.	2	6	5	6	4	3	...	5	7	38	444	x350.0	10 J.-E. Burnet	"	3	5	4	0	0	2	4	0	1	23	274	245.9	
11 Bégin, C.-N.	"	...	4	4	5	...	...	...	...	4	25	288	275.2	11 Chas. L. Miller	"	4	3	5	1	0	2	0	0	0	15	245	227.7	
12 Boulanger, Arthur	"	5	5	...	4	6	5	4	5	5	x44	299	252.8	12 Ottawa East Poultry Yds.	"	0	0	0	0	0	4	0	5	0	6	18	189	166.1
13 Station Expérimentale	"	...	4	...	3	5	6	...	...	37	301	288.5	13 Rosemary Poultry Farm	B.R.	5	5	7	5	4	0	5	6	4	0	x41	490	406.6	
14 Station Expérimentale	"	3	4	...	6	3	5	6	5	3	27	305	315.8	14 Exp. Station	"	6	0	6	5	5	0	5	6	40	463	x447.2		
15 Carr W.-A.	"	...	...	5	...	...	...	...	...	3	12	190	143.7	15 H. R. Drew, R. R. 3.	"	3	5	1	4	0	6	5	5	6	34	342	360.2	
16 Corriveau, Raoul	"	4	4	...	5	...	6	...	5	28	156	142.2	16 Mrs. Alex. MacKay	"	0	0	2	5	1	5	5	5	0	28	341	308.5		
17 Renaud, Ernest	"	6	4	...	4	...	3	3	...	20	150	118.7	17 L. A. Gnaedinger	"	4	3	5	5	5	2	4	6	3	5	x41	504	343.3	
18 Lafamme, J.-K.	"	...	5	4	2	...	...	...	5	16	120	94.7	18 Oka Agr. Institute	Ch.	4	5	0	3	0	0	5	0	0	17	108	86.9		
19 Poutix, J.-A.	"	4	2	6	...	2	4	5	5	28	272	239.7	19 Bond Little, R. R. 1.	W.W	3	4	5	4	5	0	4	2	0	5	32	346	311.8	
20 Robertson, R.-A.	W.B.	...	4	5	3	4	4	3	5	2	30	306	273.2	20 Miss R. G. Knight	"	0	0	5	4	0	4	0	4	4	25	369	351.0	
											456	4843	4132.4												493	6125	5533.7	

**COCHETS PLYMOUTH ROCK**  
Magnifiques oiseaux, frères des poules, nous avons au concours de ponte de Lennoxville de fortes pondueuses d'hiver. \$5. à 10.00. Qualité; satisfaction ou argent remboursé. Pour un nombre limité d'œufs d'un jour en mai et juin, informez-vous. Rosemary Poultry Farm (ville) Waterloo, P. Q.



LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Concours des élèves-fermiers, champions de Comtés.--Résultat de l'été 1927

Noms de ceux qui ont gardé les 4/5 de leurs points.

Cette année : \$125. en prix au lieu de \$100.

Table listing names of winners and their scores for the 1927 contest. Includes names like Léopold Brunet, Maurice Lamarre, Robert Sylvain, etc.

(Suite à la page 120)

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—Cochets Rhode Island, rouges; Plymouth Rock barré, et Coqs Chanteclere d'un an; \$3.50 à \$5.00. Couple d'Oies Africains, \$10.00 le trio. Canards Pékin et Rouen \$7.00 le couple \$10.00 le trio. Frères du Sacré-Coeur, Arthabaska, Qué.

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barré, Rhode Island rouge, cochet et poulette. Aussi articles d'aviculture; mentionnez vos besoins. Ferme Avicole de Lavallrie, Lavallrie, Cité Berthier, P. Q. x05 j.n.o.

A VENDRE.—Oeufs d'incubation provenant de poules d'un record de 329 oeufs, race Plymouth Rock Barré. Prix: 7c l'oeuf. S'adresser à Georges Labrecque, Ste-Marie de Beauce, P. Q. 6-4 fs X 05

A VENDRE.—Magnifiques jeunes jans (oies mâles) Toulouse à \$8.00. Cochets Rhode Island rouge et Plym. Rock Barré \$5. et plus suivant qualité. Satisfaction garantie ou argent remis. J. E. Fontaine, St-Guilhem, P. Q. 6-2 fs P05.

A VENDRE.—Wyandottes, Cochets, \$5.00. Trois cochetts Rhode Island \$5. Huit cochetts Plym. Rock Barré et poulettes \$5. chacun. Canard Pékin, \$5. chacun. Sujets d'exposition. S'adresser à Clotilde Guilmet, Ste-Rose de Laval, P. Q. 6-2 fs P06.

A VENDRE.—Magnifique trio poules et coq, Géant Jersey Noir. Un couple de Canards Muscovites blanc et Coeur Indien blanc. Frs-Yves Coestier, Lamartine, Co. L'Islet. B-6

A VENDRE.—Cochets Rhode Island et Plymouth Rock pure race, onse mois. Oeufs pour incubation. S'adresser à J. L. Laperrrière, Charlemagne, P. Q. 7-2 fs C05.

A VENDRE.—Magnifique trio d'oies Toulouse primées à toutes les grandes expositions, \$25.00. Jeune mâle Africain très beau à \$10.00. Satisfaction garanti ou argent remis. J. E. Fontaine, St-Guilhem, P. Q. 7-2 fs P05.

A VENDRE.—Coqs Plymouth Rock Barré, race pure provenant d'excellentes poudeuses. Prix \$2.00 chacun. Eleveuse Buckley en parfaite condition, n'a servi qu'un an. Prix \$10., cause de vente trop petite pour moi. S'adresser à Edmond Proteau, St-Sébastien, Frontenac, P. Q. B-7

A VENDRE.—Quelques beaux cochetts Leghorn Blanc d'exposition, à \$2.50. Aussi oeufs pour incubation et poussins d'un jour R. I. R., P. R. B., Wyandotte et Leghorn. (Oeufs d'oies Toulouse, Africaine, de Canards Pékin et Rouen. S'adresser à L.-A. Belsise, St-Guilhem, Cité Yamaska, P. Q. D.H. 13

COCHETS PLYMOUTH ROCK BARRÉ.—Magnifiques oiseaux, frères des poulettes que nous avons au concours de ponte de Lennoxville. Lignée de fortes poudeuses d'hiver. \$5. à \$10. chacun, suivant qualité; satisfaction ou argent remis. Nous pourrions disposer d'un nombre limité de poussins d'un jour en mai et juin, informations sur demande. Rosemary Poultry Farm, Reg'd, (Près village) Waterloo, P. Q. 7-2 fs P58.

AVIS AUX AVICULTEURS.—Nous avons reçu de nouvelles lignes d'accessoires d'aviculture à des prix défiant toute compétition, tels que poêles élèveuse au charbon, capacité 500-noulets \$16.50 1000-noulets \$21.50, 1200-noulets, \$26.50 livrés à la plus proche. Aussi incubateurs, Régulateurs, trémies etc. Nous avons en magasin l'huile de foie de morue (Terreneuve) concentrée. Demandez notre nouvelle circulaire. Ferme Avicole Laurentide, 737, 1ère avenue, Québec. 5-4 fs P 39

ENCORE QUELQUES CENTS POUSSINS D'UN JOUR, Leghorn, crête simple à vendre, provenant de poules sélectionnées au nid-à-trappe, ayant pondu 180 à 280 oeufs chacune, accouplées avec coqs provenant de poules de hauts records. Livraison une fois par semaine. Prix raisonnables. Vincent & Fils, St-Félix de Valois, Cité Joliette, Qué. 7-x57

LISEZ S. V. P.—Poussins d'un jour: Rhode Island rouge, Leghorn brun, Leghorn buff, Wyandottes Blanc, Prix: mars 30c, avril 27c, mai 25c, juin et juillet 20c. Oeufs d'incubation, prix sur demande. Sujets adultes à vendre. Aussi pigeons, canards, outardes etc. S'adresser à J.-A. Pellerin, Yamachiche, Qué. 5-2 fs P 57

OEUF! OEUF! OEUF!—Nous voulons des oeufs frais, aussi poules grasses vivantes, porcs et veaux abattus. Ecrivez pour avoir nos prix. Nous payons comptant et garantissons satisfaction. Gunn, Langlois & Cie Limitée, Montréal, Qué. 7-3 fs x 06

POULES PINTADES à vendre. \$5. le couple. S'adresser à Revd. M. U. P. Dumas, ptre St-David, Cité Lévis, P. Q. B-7

PLACEZ VOTRE COMMANDE à bonne heure pour oeufs d'incubation dans les races Plymouth Rock barré, Rhode Island rouge c. s. Leghorn blanche, Canards Pékin et Rouen, oies Toulouse et Africaine, dindons Bronzé. Ecrivez pour prix. Satisfaction garantie. J. E. Fontaine, St-Guilhem, 7-2 fs P06

POUSSINS d'un jour à vendre à des prix raisonnables, provenant de poudeuses accouplées à des coqs à hauts records de ponte. Un prix spécial pour une grande quantité. Livraison deux fois par semaine, des races Plymouth Rock Barré, Rhode Island Rouge et Wyandotte blanches. Commandes remplies par ordre de réception. Syndicat Avicole de St-Isidore, St-Isidore Dorch. P. Q. j. n. o.—38

POUSSINS WHITE LEGHORNS.—Provenant de poudeuses sélectionnées en vue d'une ponte abondante et soutenue pendant l'hiver. Liste de prix sur demande. Eleveuse au charbon 1000-poulets \$25.00. St-François Poultry Farm Reg'd, St-François-Xavier de Brompton. 5-J.N.O. x 86

POUSSINS D'UN JOUR à vendre, provenant de poudeuses contrôlées au nid à trappe toute l'année avec records de 175 à 250 oeufs, accouplées à des coqs de 246 et 268 oeufs. Georges Nadeau, Ste-Germaine, Cité Dorchester, P. Q. B-7

POUSSINS-POUSSINS—Poussins d'un jour P. R. B. provenant d'un troupeau sélectionné au nid-trappe depuis 9 ans; et venant de trois cochetts dont les mères ont pondu dans onze mois, de 320 à 330 oeufs; poids des cochetts 10 1/2 lbs. Prix des dits poussins, \$22.50 le cent, les oeufs \$8.00 le cent. Aussi Rhode Island de choix avec record de 270 à 280 oeufs. Prix des poussins \$20.00 le cent, les oeufs \$7.00 le cent. Fournis adroit et requis. Toute personne désirant avoir de ces poussins devrait envoyer commande sans délai. Déjà plusieurs commandes sont entrées. Ferme d'Aviculture idéale Ste-Hénéline, Cité Dorchester, P. Q. 4-8 fs P031



GRATIS PROFITEZ-EN

Jusqu'au 1er avril. Bon nombre de nos zélateurs ayant été empêché, par la mauvaise température de l'automne et les méchants chemins, de prendre part à notre offre de poussins gratuits, nous nous rendons volontiers à leur demande en prolongeant la durée de cette

OFFRE EXCEPTIONNELLE PREMIER AVRIL 1928

Les conditions requises pour gagner ces poussins sont faciles: Lisez: Pour 8 abonnements vous recevrez 15 poussins Pour 10 abonnements vous recevrez 25 poussins Pour 15 abonnements vous recevrez 35 poussins Pour 20 abonnements vous recevrez 50 poussins

Choix de trois races: R. I. R.—P. R. B. et Leghorn Blanche. Garantis provenir de bonne lignée de poudeuses et être de race pure.

PRIX DE L'ABONNEMENT: \$1.00 PAR ANNÉE. Adressez vos listes d'abonnés à LE BULLETIN DE LA FERME, Limitée, CASE 129 QUÉBEC

PANIER AUX LETTRES

F. X. C. Lamartine.—Pour lessiver le blé d'inde, nous ne connaissons pas d'autre moyen que la lessive tirée de la cendre de bois. On fait la lessive en recouvrant la cendre d'une certaine quantité d'eau, et on fait bouillir le blé d'inde dans la lessive ainsi obtenue. On peut couler la lessive, mais ce n'est pas absolument nécessaire. Il suffit de la recueillir avec un vase quelconque, la cendre étant déposée au fond du récipient. Servez-vous d'un chaudron en fer.

E. P. St-Thomas d'Aquin.—L'enregistrement suffit pour vous garantir contre toute imitation. Adresses-vous au Bureau des Brevets, Ottawa, en envoyant deux échantillons de votre remède et un dollar.

A. B. St-Anselme.—Il n'y a pas de raison d'abandonner la Montréal Life. Vous perdriez l'argent déboursé. Après trois ans, si vous désirez cesser vos versements, vous pouvez vous faire donner une police acquittée pour le montant déboursé.

Une assurance à vie est pour la protection d'un être aimé que l'on fait bénéficiaire. L'assurance à dotation 20 ans est un moyen, quand on est jeune, de s'amasser une somme que l'on n'épargnerait peut-être pas sans cela. Elle peut assurer l'aisance dans la vieillesse.

J. T. J. Ames, Abitibi.—Vous trouverez tout ce qu'il vous faut chez Jos. Amyot & Fils, rue Dalhousie, Québec.

F. T. R. R. 2, Theford Mines.—Voici l'adresse demandée: La Société des Eleveurs de Visons, Ste-Rose, comté de Laval.

POUSSINS d'un jour à vendre à des prix raisonnables, provenant de poudeuses de 150 à 273 oeufs, accouplées à des coqs de choix provenant de poudeuses à hauts records de ponte. Un prix spécial pour une grande quantité. Provenant des races Plymouth Rock Barré, Rhode Island Rouge et Wyandottes blanches. Livraison 2 fois par semaine. Les commandes seront remplies par ordre de réception. Syndicat Avicole du Lac Etchemin, Lac Etchemin, Co., Dorchester, P. Q. j. n. o.—89

POUSSINS D'UN JOUR.—Leghorn Blanc Rhode Island Rouge sélectionnés nid-trappe. Prix: mars-35c, avril 30c, ensuite 25c. Argent avec commande oeufs pour couvrir, prix sur demande. Frères St-Vincent de Paul, Maison Ste-Marie, Monusment, P. Q. 2-10 fs 6g, P 05

RHODE ISLAND ROUGE.—Crête simple, bon cochet avec généralité, couleur foncé, bien développé, vigoureux, né de mère enregistrée record 200 à 235 oeufs. Pour oeufs d'incubation et poussins d'un jour, donnez vos commandes immédiatement. Satisfaction garantie ou argent remis. Antoine De Roy, Princeville, P. Q. 4-4 fs P86

ARGENT A PRÊTER. SUR HYPOTHEQUES et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabricants et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Picher, notaire, 80 St-Pierre, Québec. j. n. o.—27

TOMBER D'UN MAL. Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D Casier Postal 711 Québec. 68

Elevage et vente des agneaux

(Suite à la page 102)

Le marché ou être vendu à Toronto par La Coopérative Fédérée de Québec, laquelle envoie son représentant à la plupart de nos Expositions. Nous devons ajouter que cette Société a joué un rôle de première importance pour nos cercles de Kamouraska et que lorsqu'elle fut appelée à nous servir de médium de vente elle s'en est tirée à la satisfaction des organisations locales.

Ce système de classification et de vente nous a fait voir les défauts de notre marchandise. La vente en Coopération nous a permis de toucher un revenu moyen de un centin la livre de plus lors de nos enchères ou simples consignations comparativement au marché local en cours durant la saison. La vente suivant la qualité nous a permis d'être rétribués suivant la valeur exacte de notre marchandise. Il va s'en dire que la forte augmentation de la proportion des No 1 a augmenté de plusieurs milliers de piastres le revenu de notre industrie des agneaux.

Encore un bon nombre de cultivateurs producteurs d'agneaux pourraient bénéficier de ces organisations et nul doute qu'ils s'en feront un devoir. L'union de toutes les bonnes volontés fera le succès toujours croissant de notre association.

Observateur.

LAINE A VENDRE.—Les meilleurs fils de laine écossaise sur le marché: 2 plis et 4 plis; convenable pour tricottage à la main ou à la machine. Au prix de la manufacture. Demandez carte-échantillons de 40 teintes différentes. Adresse: Donalds Manufacturing Company, Dépt. 114, Toronto 8, Ont.

SCIES SIMONDS. Leur dents ont une dureté qui maintient la finesse du tranchant sous tous les usages. SIMONDS CANADA SAW CO LTD. MONTREAL, VANCOUVER, ST-JEAN, N. B., TORONTO



ancien lui donne très bon conseil. Horowitz, de Bronx, N.Y. pendant plusieurs mois, mauvaise digestion causée par son pharmacien me conseilla remède végétale. en toute vérité que depuis, et une seulement chaque venue à la santé, je puis porte quoi et je ne crains ue". S PILULES DE CARTER POUR LE FOIE. Les pharmaciens, 25c et 75c paquets rouges.

EPILEPSIE. Prenez-vous pour toujours de la maladie. Découpez le décousu immédiatement et le livre d'instructions sur remède Trench de remède contre l'épilepsie et les simple traitements domestiques par milliers. 33 ans. THE REMEDIES LTD. 252 79, rue Adélaïde E. Toronto, Ont. En vente gratuit à:



LES MACHINES "ROYAL" D'AVICULTURE. Les plus grosses maisons de pour aviculteurs du Canada et vous donner un service ex-celle meilleures marchandises d'outillage pour l'incubation. Lisez notre catalogue gratuit. LEAU SPECIALTY CO. 65 rue Main, Ontario.

numérotés de 1 à 10. "H" se trouve le total de la total d'oeufs est plus élevé total du parquet. B.—Wyandottes blanches. de Lennoxville.

Table with columns labeled 8, 9, 10, H, T, Total Points. It contains numerical data for various categories.

**LE MARCHE | prix payés | THE MARKET**

SEMAINE FINISSANT LE 11 FEVRIER 1928

WEEK ENDING FEBRUARY 11th 1928

PRODUITS DIVERS

VOLAILLES ABATTUES

**Coopérative Fédérée de Québec**

114 RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

Prix de remise pour la semaine finissant le 4 Février 1928

**BEURRE**

Spécial pasteurisé.....	34 1/2c
No 1 pasteurisé.....	34 1/2c
No 1.....	33 1/2c
No 2.....	32 1/2c

**Fèves, Beans**

Blanches } No 1 } Triées à la main	4c la lb
White } No 2 } Hand picked	3c "

**Bouvillons Steers**

Extra choix—Selected.....	10 1/2c la lb
Choix—Choice.....	9 1/2c "
No 1.....	8 1/2c "
No 2.....	7 1/2c "
No 3.....	6c "
No 4.....	5c "

**Vaches Taures Taureaux**

Extra choix.....	7 1/2c	9c 1/2
Choix.....	7c	8 1/2c
No 1.....	6 1/2c	7 1/2c
No 2.....	5 1/2c	6 1/2c
No 3.....	4 1/2c	5c
No 4.....	3 1/2c	4 1/2c
No 5.....	3c	4c

**Taurailles, Veaux de lait, Veaux de champs**

Choix.....	13c	No 1.....	6c
No 1.....	11c	No 2.....	5 1/2c
No 2.....	10c	No 3.....	5 1/2c
No 3.....	9c		

**œufs, (Montreal) Eggs.**

Frais spéciaux.....	53c la doz.
Frais extra.....	45c "
Frais premiers.....	40c "
Frais seconds.....	31c "
Frais poulette.....	36c "

**Porcs vivants Live hog**

Porcs à bacon (choix)	} 170 à 230 lbs 9 1/4c
Select Bacon Hogs	
Porcépais.....	} 170 à 220 lbs 9 1/4c
Thick-Smooth Hogs	
Porc à étal.....	} 120 à 170 lbs... 9 1/4c
Shop Hogs.....	
Porcs lourds.....	} 220 à 270 lbs... 9 1/4c
Heavies.....	
Extra lourds plus de	} 270 lbs... 9c
Ext. heavies over	

**Porcs légers, Truies, Agneaux, Moutons, Sheep**

Porcs légers.....	moins de } 120 lbs
Lights Feeders	under } 9c
Truies No 1.....	moins de } 350 lbs. 8c
Sows No. 1.....	under } 350 lbs. 8c
Truies No 2.....	plus de } 350 lbs... 7 1/2c
Sows No 2.....	over } 350 lbs... 7 1/2c
Agneaux châtés	Lamb non-châtés
Choix.....	12c
No 1.....	11 1/2c
No 2.....	10 1/2c
No 3.....	10c

**Poulets**

Extra choix.....	38c la lb.
Choix.....	34c "
No 1.....	29c "
No 2.....	26c "
No 3.....	22c "

**Poules**

Choix.....	28c la lb.
No 1.....	26c "
No 2.....	23c "
No 3.....	20c "
Coqs.....	18c "

**Poulets vivants**

Choix.....	28c la lb.
No 1.....	25c "
No 2.....	23c "
No 3.....	20c "

**Chicken Peaux Hides.**

Moins de 50 lbs.....	17c la lb
Peaux de boeufs plus de 50 lbs.	14c "
Peaux de taureaux, pesantes.....	10c "
Peaux de veaux de lait.....	17c "
Peaux d'agneaux.....	\$1.75c à 2.25
Peaux de chevaux.....	\$2.25 à \$3.50

**Poules Fowls.**

No 1.....	27c la lb.
No 2.....	25c "
No 3.....	23c "
No 4.....	20c "
Vieux coqs.....	18c "
Lapins vivants.....	12c "
Pigeons vivants (couple).....	30c "

**Laine Wool.**

Lavée No 1.....	35c la lb
Lavée No 2.....	30c "
Non lavée No 1.....	23c "
Non lavée No 2.....	20c "

**ANIMAUX ABATTUS**

**Porc frais Fresh Pork Veaux Dressed Calves**

No 1, 90 à 140 lbs.....	12 1/2c la lb.	Engraisés au lait.....	Milkfeed
No 2, 140 à 175 lbs.....	11 1/2c "	Choix.....	19c la lb
No 3, 175 à 225 lbs.....	11c "	No 1.....	18c "
		No 2.....	16c "
		No 3.....	13c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 114 rue St-Paul-Est Montréal.

**MARCHE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC — A QUÉBEC —**

**œufs, (Québec) Eggs. Lards frais abattus de Québec.**

Extras.....	44c doz.	No 1, 90 à 140 lbs.....	12c la lb.
Premiers.....	41c "	No 2, 140 à 175 lbs.....	11c "
Seconds.....	35c "	No 3, 175 à 225 lbs.....	10c "

**POULETS ABATTUS**

Choix.....	30c la lb.
No 1.....	25c "
No 2.....	23c "
No 3.....	20c "
No 4.....	15c "

**POULES ABATTUES**

No 1.....	20c la lb.
No 2.....	16c "
No 3.....	14c "
Vieux coqs.....	14c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés par notre Succursale de Montréal.

**TOLE**

Nous sommes en mesure de vous offrir la tôle à des prix qui vous intéresseront et qui vous feront épargner sur vos achats.

Envoyez-nous les dimensions des bâtiments que vous proposez de construire et nous vous fournirons gratuitement et sans engagement de votre part, un estimé du prix d'achat de la tôle rendue à votre station.

Demandez nos listes de prix.

**PATATES DE SEMENCE**

Les patates Irish Cobblers Certifiées sont maintenant complètement épuisées.

Il nous reste certaines quantités de Irish Cobblers de L'île du Prince-Edouard non-certifiées, mais de très belle qualité pour faire de la semence de choix.

Nous pouvons vous les offrir au cours du mois de février à \$1.80 par 90 lbs. f.à.b. nos entrepôts.

Les quantités disponibles étant limitées nous vous engageons à ne pas retarder vos achats.

**ANIMAUX ABATTUS**

Votre meilleur marché, c'est la Coopérative Fédérée

Elle est en relation avec tous les principaux marchés de notre grande métropole et peut vous obtenir les meilleurs prix.

Pourquoi hésiter à profiter des nombreux avantages qu'elle vous offre.

Faisons usage de nos organisations; c'est par la coopération que nous protégeons nos intérêts agricoles.

**Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.**

**BEURRE**

Le marché au beurre a été ferme au cours des derniers jours, pendant, aucun changement dans les prix.

La demande de notre marché a été plus active, ce qui est la cause de cette dernière fermeté.

Le marché américain s'est faiblement avec une baisse d'environ la livre. Le marché anglais s'est avec une hausse dans les prix.

Avec la demande actuelle, le ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

**FROMAGE**

Il y a peu de changements sur le marché au fromage. Il sont maintenus au même niveau semaine dernière.

Aucune demande n'a été pour l'exportation. La demande n'a été que pour petites quantités pour besoins immédiats.

Le marché anglais a été actif avec une légère hausse.

Un marché stationnaire est pour d'ici quelques jours.

**œufs (Québec)**

Le marché des œufs frais a raffermi à la fin de la semaine et les prix ont faibli à la fin de la semaine.

La production des œufs frais semble augmenter considérablement quantités mises sur le marché au suffisent amplement pour répondre à la demande. La Colombie-Anglais donc forcée d'exporter dans l'ouest plus de sa production d'œufs. La Colombie-Anglais, les prix de devraient encore baisser au cours de la semaine.

**œufs (Montréal)**

Il n'y a pas de nouveaux arrivages sur le marché au cours de la semaine. Les prix se sont maintenus les arrivages ont été pratiquement les mêmes qu'au cours de la semaine dernière; on s'attend généralement à ce que les conditions actuelles se maintiennent au moins pendant quelque temps.

Il continue de nous venir de la Colombie-Anglais en quantités considérables, ce qui contribue à maintenir bas le niveau des prix. Les importations américaines cessent. Les œufs d'entreposés disparaissent et les quantités qui restent sont presque épuisées. Il reste des œufs de qualité inférieure en cause de ce que les œufs de meilleure qualité se vendent en proportion que les œufs frais de meilleures qualités.

Nous payons les plus hauts prix du marché

**PELLETER VERTES**

Envoyez-nous les plans de la malle ou par express nous en donnerons les plans.

Ne pas oublier d'envoyer une carte d'expédition avec le contenu du colis.

Ecrivez pour notre prix.

**Holt, Renfrew Limited**

35 rue Buade

QUEBEC

**LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 3 AU 10 FEVRIER 1928

**BEURRE**

Le marché au beurre a été un peu plus ferme au cours des derniers jours. Cependant, aucun changement à noter dans les prix.

La demande de notre marché local a été plus active, ce qui est la cause de cette dernière fermeté.

Le marché américain s'est continué faible avec une baisse d'environ 1/2 cent la livre. Le marché anglais a été ferme avec une hausse dans les prix.

Avec la demande actuelle, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

**FROMMAGE**

Il y a peu de changements à rapporter sur le marché au fromage. Les prix se sont maintenus au même niveau que la semaine dernière.

Aucune demande n'a été enregistrée pour exportation. La demande locale n'a été que pour petites quantités et pour besoins immédiats.

Le marché anglais a été un peu plus actif avec une légère hausse de prix.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

**ŒUFS (Québec)**

Le marché des œufs frais qui s'était raffermi a subi une légère baisse au milieu de la semaine et les prix ont faibli davantage à la fin de la semaine.

La production des œufs frais dans l'ouest semble augmenter considérablement et les quantités mises sur le marché actuellement suffisent amplement pour rencontrer la demande. La Colombie-Anglaise se voit donc forcée d'expédier dans l'Est le surplus de sa production d'œufs. Si l'incubation ne commence pas bientôt dans la Colombie-Anglaise, les prix des œufs frais devraient encore baisser au cours de la semaine.

**ŒUFS (Montréal)**

Il n'y a pas de nouveaux changements sur ce marché au cours de la semaine dernière. Les prix se sont maintenus fermes; les arrivages ont été pratiquement les mêmes qu'au cours de la semaine précédente; on s'attend généralement à ce que les conditions actuelles se maintiennent au moins pendant quelque temps encore.

Il continue de nous venir des œufs de la Colombie-Anglaise en quantité assez considérable, ce qui contribue sensiblement à maintenir bas le niveau des prix quoique les importations américaines aient cessé. Les œufs d'entrepôt continuent à disparaître et les quantités que l'on a sont presque épuisées. Il reste surtout des œufs de qualité inférieure ce qui est la cause de ce que les œufs de qualité inférieure mais frais se vendent plus bas en proportion que les œufs frais des premières qualités.

**FEVES**

Nous enregistrons une augmentation assez forte dans les prix des fèves. Tel que nous l'avions annoncé depuis quelque temps les résultats de la pauvre récolte des fèves danubiennes a sa répercussion sur notre marché.

Il y a lieu de croire que les prix se maintiendront au nouveau niveau où ils se sont rendus et que nous ne serons pas obligés de payer beaucoup plus cher que ce que l'on demande présentement. Toutefois il ne faudrait pas être surpris si la hausse s'accroissait encore plus d'ici à l'ouverture de la navigation.

**POIS**

Rien de nouveau sur ce marché, si ce n'est la tendance de plus en plus forte que

nous remarquons vers la hausse des prix. Les courtiers nous disent que les quantités en réserve se font de plus en plus faibles et ils ne cachent pas que nous aurons tout probablement une hausse avant l'ouverture de la navigation.

Les pois garantis bien cuisants sont difficiles à obtenir et les consommateurs préfèrent payer plus cher pour avoir de la marchandise de bonne qualité. Il n'y aurait donc rien de surprenant si nous devions voir augmenter les prix d'ici quelques jours ou pour le moins d'ici quelques semaines.

**ANIMAUX VIVANTS**

Il y avait en vente sur les deux marchés de Montréal au cours de la semaine dernière 1306 bêtes à cornes, 3988 porcs, 1082 veaux, 338 moutons et agneaux.

**VEAUX**

Les bons veaux de lait étaient rares et les prix ont monté sensiblement. Des veaux de lait de qualité bien ordinaire ont été payés de \$13.00 à \$14.00 et quelques sujets choisis ont même rapporté \$14.50 et mieux. Des veaux plutôt légers et maigres se vendaient assez facilement à \$11.00 et \$12.50 et ceux qui avaient été élevés au pâturage rapportaient de \$5.50 à \$6.50, la moyenne se tenant aux alentours de \$5.75.

**MOUTONS ET AGNEAUX**

Les agneaux se vendaient par petits lots de \$10.50 à \$12.00 selon leur qualité. Les moutons étaient de qualité bien ordinaire et se payaient \$6.00 et moins.

(Suite à la page 119)

16 FEVRIER 1928

**MARKET**

11th 1928

TUES

.....	28c la lb.
.....	26c "
.....	23c "
.....	20c "
.....	18c "

**Hides.**

50 lbs.....	17c la lb
œufs plus de 50 lbs.	14c "
saureaux, pesantes....	10c "
veaux de lait.....	17c "
agneaux.....	\$1.75c à 2.25
chevaux.....	\$2.25 à \$3.50
(suivant la grandeur)	

**Wool.**

1.....	35c la lb
2.....	30c "
No 1.....	23c "
No 2.....	20c "

TUS

**Dressed Calves**

sa lait.....	Milkfeed
.....	19c la lb
.....	18c "
.....	16c "
.....	13c "

**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

œufs frais abattus de Québec.

à 140 lbs.....	12c la lb.
à 175 lbs.....	11c "
à 225 lbs.....	10c "

œufs abattus engraisés au lait

.....	18c la lb.
.....	17c "
.....	15c "
.....	12c "

notre succursale de Québec  
notre Succursale de Montréal.

E

offrir la tôle à des prix qui gagnent sur vos achats.

batiments que nous vous offrons gratuitement et mé du prix d'achat de la

de prix.

Est, Montréal.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour

**PELLETIERES VERTES**

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express et nous vous en donnerons les prix.

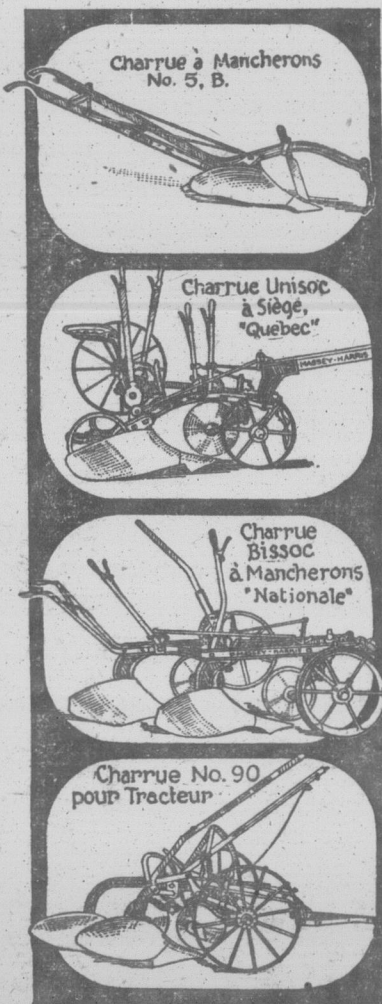
Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

**Holt, Renfrew & Co.**  
Limited  
35 rue Buade  
QUEBEC

**CHARRUES**  
A Mancherons - à Siège - à Tracteur

Ces Quatre Favorites Priment un Assortiment de Charrues Perfectionnées



Que votre nouvelle charrue soit une Massey-Harris. Vous verrez que, parmi les nombreux modèles à votre choix, vous trouverez une charrue qui répond à votre désir et avec laquelle il vous sera possible de faire le genre de labour que vous désirez.

Quel que soit le genre que vous préférerez, il y a une Charrue Massey-Harris dans cette catégorie qui a eu de beaux succès. Parmi les Charrues à Mancherons Unisocs, les Massey-Harris Nos. 5B, 10 et 21, semblent être particulièrement aimées des laboureurs, tandis que le Charrue Bissock "Nationale" Massey-Harris est sans égale en popularité parmi les fermiers qui préfèrent une charrue de ce genre.

Si vous êtes intéressé dans le mouvement qui tend à employer des Charrues à Siège, il vous sera avantageux de considérer la charrue à Siège "Québec" Massey-Harris—la charrue qui est grandement responsable pour la mise au rancart des Charrues à Mancherons par tant de cultivateurs. Elle est facile de manoeuvre, légère de traction, recule et vire comme une charrette et fait un aussi bon labour qu'une Charrue à Mancherons.

Pour usage avec un Tracteur, il y a la Massey-Harris No. 90—une Charrue à Tracteur Bissock et à deux roues, qui pénètre rapidement, fait un bon labour et est solidement construite. Elle est pourvue du système de graissage "Alemite". De plus, l'assortiment Massey-Harris comprend une Charrue à Tracteur Tri-Soc, destinée à être employée avec les gros tracteurs.

Le succès des Charrues Massey-Harris est dû en grande partie à la politique de la Compagnie, qui consiste à fabriquer des charrues appropriées aux différentes conditions de labour et à choisir soigneusement les meilleurs matériaux pour cette fabrication.

Choisissez votre Charrue dans l'Assortiment Massey-Harris. L'Agent Local Massey-Harris vous donnera tous les renseignements.

**LA CIE. MASSEY-HARRIS, LIMITEE**  
FONDEE EN 1847 - IL Y A 81 ANS  
MONCTON · MONTREAL · TORONTO · WINNIPEG · BRANDON · REGINA · SASKATOON  
SWIFT CURRENT · YORKTON · CALGARY · EDMONTON · VANCOUVER  
AGENTS PARTOUT

16

16

16



Québec

achats

is.

**POUR VOLAILLES** le sac 100 lbs

viande, 60% Prot.	4.55
" 55%	4.30
viande et d'os 50% Prot.	4.05
broyés.	3.25
autres.	3.10
bois (sacs de 50 lbs)	1.30
sur volaille.	90

**DE FOIE DE MORUE:**

gallon (bidon compris)	\$1.25 le ga
" " " " "	1.10 "
ron (40 gallons)	1.00 "
es entrepôts.	

américain de première qualité  
agons complets seulement  
\$9.05 la tonne de 2,240 livres  
9.55 la tonne de 2,240 livres  
9.05 la tonne de 2,240 livres  
des mines à destination à la  
de l'acheteur. Demandez nos  
tre station.

**ORDINAIRE A FINIR GALVANISÉS**

\$4.72	\$5.22	\$7.32
4.62	5.22	7.22
4.36	4.86	7.06
4.00	4.50	6.90
3.94	4.44	6.84
3.79	4.29	6.74
3.74	4.24	Ces prix
3.48	3.98	sont pour
3.48	3.98	barils com-
3.37	3.87	plets de 100
3.32	3.82	lbs. chacun
3.27	3.77	et F. A. B
3.22	3.72	nos entre-
3.22		pôts Mont-
3.22		réal.
3.22		
3.22		

**RES A LAIT**

Apollo	5 gallons	\$4.25
"	8 "	4.65
"	10 "	5.10
"	15 "	7.00
"	20 "	7.45
"	25 "	8.15
"	30 "	9.00

B. nos entrepôts, Montréal.

**NE FÉDÉRÉE le gal**

lité..... 20c

**OLE FÉDÉRÉE: le gal**

té..... 20 1/2c

Montréal.

ils d'envion 45 gallon chacun

**CA FOIN**

deaux de 50 livres.

.....\$2.80 par 100 lbs

.....\$2.90 par 100 lbs

.....\$3.00 par 100 lbs

F.A.B. Montréal.

**SCHE A FOIN PRÉPARÉE**

longueur de 3 à 11 pieds

.....\$4.45 le 100 livres

.....4.55 " " "

.....4.65 " " "

broche est mise en paquets de

teurs. Les prix ci-dessus sont

Montréal.

**MN:**

é le meilleur pour le beurre et le

\$4.75 le baril.

F.A.B. nos entrepôts.

**ROS SEL LIVERPOOL**

10 lbs \$1.25 F. A. B. nos entrepôts

erre sacs de 100 lbs..... \$1.25

ez vos commandes pour acheter

complet. Prix spéciaux sur de-

**LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 3 AU 10 FEVRIER 1928

**Sections des consignations**

(Suite de la page 117)

**BETES A CORNES**

Le marché au bétail était plutôt lent et, sauf pour les vaches et les bouvillons, les prix étaient d'a peu près cinquante sous de moins que la semaine précédente. Les prix pour les vaches se sont maintenus à peu près au même point. Il y avait plusieurs bons bouvillons. On payait de \$9.00 jusqu'à \$11.00 pour les meilleurs. Les bouvillons ordinaires et quelque peu maigres se vendaient de \$7.00 à \$8.50; les bonnes génisses se payaient de \$8.50 à \$9.00, les moyennes de \$7.75 à \$8.25 et les communes jusqu'à \$6.00. Les bonnes vaches se sont vendues de \$7.25 à \$7.75 et il n'y avait pas de sujet de très grande qualité. Celles de qualité moyenne se payaient \$7.00. La plupart des vaches entrant dans les qualités moyennes ont rapporté de \$5.25 à \$6.00.

Les bons bœufs se payaient de \$7.00 à \$7.50 et les communes de \$5.00 à \$6.50.

**PORCS**

Les ventes sur le marché des porcs étaient plutôt lentes. Les bouchers de la ville achèteront quelques lots au cours de la journée de lundi à \$9.50 sans tenir compte de la classification et mardi à \$9.40 sur le même base. Lundi les maisons de saison payaient \$9.25 ainsi que les jours suivants. Tous les bons sujets étaient pratiquement vendus dès mardi midi aux prix mentionnés plus haut. Les achats faits par les maisons de saison étaient basés sur la classification pendant que celles des bouchers étaient faites sans que l'on en tienne compte. Les maisons de saison donnaient une prime de \$1.00 pour les sujets de choix et enlevaient \$0.50 sur les porcs d'étal.

Les truies se vendaient à \$7.50, \$7.75 et même quelques-unes se sont rendues à \$8.00.

**VEAUX ABATTUS**

Nous n'avons pas enregistré de nouveaux changements sur ce marché au cours de la semaine dernière; les prix sont les mêmes et on ne nous laisse rien prévoir pour l'avenir.

Il est cependant d'intérêt de remarquer que bien que les arrivages soient plutôt limités il n'y a de la part des acheteurs aucune tendance à payer plus cher. Ceci est en grande partie occasionné par le fait que la qualité des sujets laisse à désirer. Nous sommes convaincus que si les expéditeurs pouvaient fournir au marché des animaux de meilleure qualité que les prix en ressentiraient les résultats et qu'il en résulterait une hausse appréciable.

**PORCS ABATTUS**

Nous avons subi une baisse de un sou la livre sur ce marché pendant les derniers jours de la semaine. Ici encore la qualité joue un rôle qui n'est pas de nature à aider aux cultivateurs. Ceux-ci recevaient dernièrement des prix quelque peu plus élevés que d'habitude parce que les quantités disponibles étaient fort limitées, mais maintenant que les expéditions se font plus régulièrement il s'en suit que les prix sont portés à se fixer sur une base de qualité plutôt que sur une base de rareté. Nous conseillons donc aux producteurs de se montrer particuliers quant à la préparation de leurs sujets s'ils ne veulent pas voir baisser les prix encore plus qu'ils ne le sont présentement.

**VOLAILLES ABATTUES**

La demande pour la volaille abattue a diminué quelque peu au cours des derniers jours; les prix cependant n'en ont pas été affectés et ils restent les mêmes pour cette semaine. Toutefois il y a lieu de croire que nous pouvons compter sur un fléchissement d'ici quelque temps.

Les bons sujets trouvent toujours acquéreur à des prix satisfaisants, mais là où l'on trouve plus de difficulté à écouler les quantités qui nous arrivent, c'est lorsque les expéditeurs envoient des volailles qui laissent à désirer sous le rapport de la qualité.

**VOLAILLES VIVANTES**

Il y a eu amélioration au cours de la semaine dans les demandes que l'on recevait pour la volaille vivante. Il n'en est pas résulté de changement dans les prix, toutefois. Cependant si les expéditeurs continuent à nous fournir des sujets de bonne

qualité, nous croyons que d'ici quelque temps nous verrons les prix subir une hausse.

Le grand danger qu'il y a pour les cultivateurs dans ce cas est de se montrer indifférents quant à la qualité et à la préparation des sujets qu'ils envoient sur le marché. Ceci a parfois des résultats désastreux qui ne peuvent être corrigés malgré la meilleure bonne volonté de ceux qui sont chargés de faire les ventes. Il faut se rappeler que ce ne sont pas les vendeurs qui fixent ni les prix, ni la qualité des sujets qu'ils sont chargés d'offrir sur nos marchés. La part du producteur est considérable et naturellement sa responsabilité est pour le moins aussi grande que celle du vendeur. Lorsque l'on se plaint des prix reçus, il serait parfois bon que l'on se demande si en définitive ce n'est pas l'expéditeur qui est lui-même le grand responsable. Un peu de préparation peut donner ses résultats très appréciables qui se traduisent toujours par de meilleurs

**GRAINS**

Le marché aux grains a été fort actif au cours de la dernière semaine et nous avons vu les prix augmenter dans pratiquement toutes les lignes sauf peut-être pour le cas de l'avoine où ils sont restés plutôt stationnaires.

Le blé, l'orge et le blé d'Inde ont tous trois accusé des hausses assez accentuées et les indications que nous avons pu cueillir nous laissent sous l'impression que cette hausse se maintiendra encore quelque temps.

Les activités au point de vue transactions ont été des plus vives au cours des derniers jours et il n'y avait pas encore de ralentissement à la clôture de la bourse.

Plusieurs chars ont été expédiés au cours de la semaine et des commandes assez nombreuses ont été placées pour livraison future, ce qui dénote une somme plutôt forte dans le chiffre d'affaires.

**FARINES**

On a enregistré une légère baisse dans les prix de la farine au cours de la dernière semaine, soit de 10 sous le baril et nous croyons que cette diminution se maintiendra pendant quelque temps, car les acheteurs se sont hâtés de profiter de cette légère diminution pour placer un nombre considérable de commandes.

On demande actuellement pour la farine de première patente, \$7.70; pour celle de deuxième patente, \$7.10 et pour la farine forte à boulanger, \$6.90 en sacs de jute, f.à.b. Montréal et par quantités de chars complets.

**ENGRAIS ALIMENTAIRES**

Nous devons faire mention d'une augmentation de une piastre par tonne pour les engrais son et gru rouge et blanc. Les facilités plus grandes qu'ont les moulins à farine pour faire la livraison de leurs produits a occasionné une augmentation dans le placement des commandes et devant cette affluence de la part des acheteurs ils ont augmenté les prix dans la proportion donnée plus haut.

On demande donc pour le son \$35.00; pour le gru rouge \$37.00 et pour le gru blanc, \$45.00 la tonne, f.à.b. Montréal par quantités de chars complet.

Ces prix naturellement ne s'appliquent pas aux gens qui ont placé leurs commandes de bonne heure à l'automne et qui ont signé des contrats pour se protéger contre les nombreuses hausses que nous avons dû subir au cours de l'automne et de l'hiver.

On peut maintenant constater la futilité des raisons qu'émettaient ces gens qui prétendaient qu'il était inutile de signer des contrats et qu'ils pourraient bien avoir leurs engrais à des prix raisonnables. Ils doivent, ces gens, goûter les charmes qu'il y a dans le désappointement dont on est seul responsable.

**GRAINS ET GRAINES DE SEMENCE**

Il règne une très grande activité sur ce marché depuis quelques semaines. Les maisons de commerce font une réclame de plus en plus grande et les cultivateurs sont l'objet de l'attention la plus attentive de la part de ces maisons.

Plusieurs annoncent des semences d'une vitalité et d'une production extraordinaire. Il y aurait lieu pour les cultivateurs de ne pas se laisser trop facilement prendre à cette réclame. Il faut discerner entre l

**Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année**

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

**J. J. Foubert**  
LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

Si l'emploi des engrais chimiques est fort recommandable, et si l'augmentation que nous enregistrons dans ce sens est une preuve de progrès de la part des cultivateurs, il ne faut pas oublier que l'on doit de plus en plus user de prudence dans le choix que nous faisons de ces engrais. Il n'y a probablement pas de commerce plus exposé à profiter de l'ignorance relative dans laquelle se trouve nécessairement l'acheteur, qui manque absolument de moyens pour connaître la valeur de ce qu'il achète.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Si l'emploi des engrais chimiques est fort recommandable, et si l'augmentation que nous enregistrons dans ce sens est une preuve de progrès de la part des cultivateurs, il ne faut pas oublier que l'on doit de plus en plus user de prudence dans le choix que nous faisons de ces engrais. Il n'y a probablement pas de commerce plus exposé à profiter de l'ignorance relative dans laquelle se trouve nécessairement l'acheteur, qui manque absolument de moyens pour connaître la valeur de ce qu'il achète.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

Si l'emploi des engrais chimiques est fort recommandable, et si l'augmentation que nous enregistrons dans ce sens est une preuve de progrès de la part des cultivateurs, il ne faut pas oublier que l'on doit de plus en plus user de prudence dans le choix que nous faisons de ces engrais. Il n'y a probablement pas de commerce plus exposé à profiter de l'ignorance relative dans laquelle se trouve nécessairement l'acheteur, qui manque absolument de moyens pour connaître la valeur de ce qu'il achète.

Nous conseillons fortement aux intéressés de ne pas placer leurs achats à la légère et de prendre les précautions voulues pour ne pas s'exposer aux achats regrettables. Tout le monde est exposé à ces erreurs, tout le monde doit donc prendre garde de ne pas se laisser prendre. Un autre point sur lequel nous désirons attirer l'attention, est celui-ci: n'employer les engrais que de la manière recommandée, sur les sols qui leur conviennent et pour les plantes qui peuvent en profiter.

**IL VOUS FAUT CECI!**



L'EVAPORISATEUR PARFAIT POUR ENRIÈRE  
D'opération facile, fabriqué de matériaux de première classe. Prix si modéré que tout le monde peut en acheter.  
Le bas prix de notre chaudière en acier soudé vous intéressera. Ecrivez-nous.  
THE STEEL TROUGH AND MACHINE CO., LTD.  
145 rue Jarvis, Tweed, Ont.



**Fourrures Brutes**

Envoyez vos fourrures brutes à une maison responsable. Vous pouvez envoyer maintenant: LE RENARD, LOUP-CERVIER, VISON, CHAT SAUVAGE, PECAN, MARTE, LOUP.  
Le 15 décembre, Le CASTOR et la LOUTURE  
Nous payons toujours le plus haut prix du marché. Ecrivez pour notre liste de prix et nos cartes d'expédition. Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

**Chas Desjardins & Cie.,**

Limitée  
1170, rue St-Denis, Montréal, Qué.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

POSITION DEMANDE

POSITION DEMANDEE.—Fabricant ayant 5 ans d'expérience dans la fabrication du beurre...

HOMMES DEMANDES

AGENTS.—Devenez indépendants, vendant la grande ligne Pillsbury. Voici une chance de vous établir en affaire à votre compte.

BEURRIER qualifié, ayant 4 ans d'expérience, demande un emploi dans une beurrerie.

DEMANDE.—Une personne ambitieuse et active pour introduire les Produits Ménagers Rawleigh et servir la clientèle.

HOMME DEMANDE.—Position dans une fabrique de beurre ou de fromage; possède certificat d'expert-essayeur de lait et diplôme de fabricant de beurre et de fromage.

REPRESENTANTS DEMANDES.—Avis aux agriculteurs. Nous avons besoin d'un représentant dans chaque paroisse.

REPRESENTANT DEMANDE dans chaque paroisse, pour vendre nos paratonnerres Security.

VENDEURS ET VENDEUSES demandés pour vendre à domicile, dans les campagnes, un produit bien annoncé, sirop pour le rhume, asthme, bronchite, etc.

DIVERS

A VENDRE.—Couvercle Buckeye de 65 œufs Garantie en parfait ordre. Prix \$15.00.

A VENDRE.—Le Cercle des Eleveurs de Bétail Canadien du comté de Dorchester, offre en vente plusieurs taureaux prêts pour le service.

BOTTINES—jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant de surplus de l'armée.

CHASSEURS.—Je capture de trois à six renards par semaine; j'ai vingt années d'expérience à la chasse.

CHASSEURS.—135 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer la drogue pour prendre tous les animaux à fourrure.

CHASSEURS CULTIVATEURS, qui désire faire la chasse aux renards venez à moi avec confiance, je vous enverrai une bouteille de drogue troupline qui fait suivre les renards sur vos traces avec manière de tendre vos pièges et placer vos appâts.

CHEVAUX MALADES de la gourme, toux du souffle, purgation employer le remède Canadien C. R. se vend 75c partout, vendeurs demandés.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, 61, 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construite ou en construction.

HEMORROIDES.—Les Hémorroïdes disparaissent en faisant usage des Capsules Monastère. Le seul remède granulé sous forme de capsule pour les hémorroïdes. Des centaines de cas soulagés.

GALLONS DE LIQUEURS DOUCES.—Livré chez vous pour 35c. Délicieuse, saine et rafraichissante. Pour 1c du verre ce que vous payez partout ailleurs 10c.

JEUNE HOMME, 24 ans, bien sous tous rapports cultivateur jardinier ayant capital, désireux créer foyer, correspondrait jeune fille excellente famille ayant situation réciproque.

JEUNE HOMME demande position dans une fabrique de beurre, possède certificat d'expert-essayeur de lait, 2 ans d'expérience.

LAINE EN ECHEVEAU pour tricots à la machine et à la main. "Old Time" "Out Inport" "S" et laine 85c; la livre livrée. Echantillons gratuits.

MESDAMES.—Pourquoi garder des poils disgracieux sur le visage et le corps, quand vous pouvez vous en débarrasser radicalement et pour toujours par GYPSIA.

ON DEMANDE à acheter, en bonne condition, un incubateur Buckeye ou Regal de 250 à 350 œufs.

PATATES CERTIFIEES.—J'ai encore cette année une bonne quantité de patates certifiées, Montagne Verte à des prix très raisonnables.

PASTILLES "MAGIC" POUR LA VERMINE.—débarrasseront promptement vos volailles des poux, des mites et de la vermine.

DES OEUFS DANS TROIS JOURS.—Garantis si vous donnez à vos poules les comprimés Egg-Gland Magic.

RATEAU de côté et fanesuse combinés, marque International, à vendre pour \$60.00.

TABAC CANADIEN EN FEUILLES ET HACHE Au plus bas prix. Demandez ma liste de prix et échantillons.

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exécuté sur commande.

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie.

2 GALLONS DE LIQUEUR DOUCE.—Livrés chez vous pour 35c. Délicieuse, saine et rafraichissante. Pour 1c du verre ce que vous payez partout ailleurs 10c.

ANIMAUX A VENDRE

LAPINS CHINCHILLA de tous âges, très bons sujets à vendre. S'adresser à J. G. Morin, St-Casimir, Portneuf, P. Q.

A VENDRE Bétail Canadien de tout âge, troupeau enregistré et accredité. Bons prix sur demande.

A VENDRE.—Beaux Yorkshire enregistrés mâles et femelles, nés le 8 janvier de parents ayant pris les premiers prix à l'Exposition du comté.

A VENDRE.—2 taureaux canadiens enregistrés âgés de 9 mois, provenant de vaches au Livre d'Or.

A VENDRE.—Une portée de porcelets Grand Yorkshire, enregistrés, nés le quatre janvier; un veau mâle Ayrshire, né le 24 mars, 1927, très beau.

A VENDRE.—Un couple de renards noirs argentés \$300. Brebis Karakul produisant fourrure de Mouton de Perse, un bélier et deux femelles pour \$200.

A VENDRE.—Un étalon Canadien, enregistré, âgé de 10 ans. Excellent reproducteur, ayant rapporté trois prix à l'Exposition de Toronto et jument canadienne.

TAMWORTH ET BERKSHIRE.—Mâles et femelles de quatre semaines, livraison à huit semaines; au si sujets du mois de septembre.

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS

Prix du marché à Montréal

DERNIERE HEURE

Table listing market prices for various goods: Beurre Frais (34 3/4c), Fromage Blanc et Coloré (18 1/4c), Foin (No 1, No 2), Œufs (Frais spéciaux, Frais extras, etc.), Patates locales, Patates Nouveau Brunswick, etc.

A VENDRE.—Un mâle Grand Yorkshire enregistré, né le 1er mars 1927, parents venant de l'école d'agriculture de la Trappe.

A VENDRE.—Deux étalons Percheron 3 et 4 ans; permis de monte très recommandé.

A VENDRE.—2 taureaux Ayrshire enregistrés, un âgé de 3 ans et l'autre de 2 ans.

A VENDRE.—Un incubateur de 650 œufs ayant servi trois couvées, \$60.00.

A VENDRE.—Une portée de porcelets Grand Yorkshire enregistrés, nés le 20 janvier, et d'autres qui naîtront en février, mars et avril.

A VENDRE.—Holstein, deux taureaux nés au printemps 1927, provenant d'excellentes laitières.

AYRSHIRE A VENDRE.—Nous avons présentement quelques bonnes vaches fraîches à vendre.

DEUX TAUREAUX canadiens à vendre ayant remporté les 1er et 2ième prix à l'Exposition de Sherbrooke.

JEUNE CHIEN St-Bernard à vendre. S'adresser à G. Braut, St-François de Sales, Cté Laval, P. Q.

PETITS COCHONS à vendre, 4 semaines, ils sont livrables maintenant. Prix: \$3.00 chacun.

RENARDS NOIRS ARGENTES DE QUALITE. Les cultivateurs de Québec devraient élever des renards argentés.

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES. ATTENTION AUX BEURRIERS.—A vendre, conditions faciles, engin à vapeur 3 c. v., baratte Simplex.

A VENDRE.—Belle terre de 20 arpents en bois et belle sucrerie; 2 milles du village, très bien bâtie.

A VENDRE.—Une fabrique combinée, très bien outillée située dans un bon centre.

A VENDRE.—Deux magnifiques maisons à St-Augustin, situées à 13 milles de Québec.

A VENDRE.—Magnifique terre franche, sans roche, à un mille du village La Salle.

A VENDRE.—Beurrerie, fromagerie à St-Félix de Kingsley, bonne fabrique outillée de première classe.

A VENDRE.—Fabrique combinée à vendre.—Très bonne fabrique située dans un village, maison privée.

BEURRIERIE A VENDRE ou Fabrique combinée, au centre de la paroisse. Vendra à bonnes conditions.

TERRE A VENDRE.—Dans le village de Leeds, Mégantic, 5 arpents de largeur, 30 de longueur.

TERRE A VENDRE OU A LOUER.—A un mille de Sherbrooke, 165 arpents, 75 en belles prairies.

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ECHANGER VOTRE PROPRIETE.—Si oui, rappelez-vous que je m'occupe encore comme par le passé de la vente et échange de propriétés de toutes sortes.

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. garde les chevaux en activité—arrête la botterie promptement.

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

LA I

Consultations lég

AVIS IMPORTANT.—N'oubliez pas de tenir compte des avis publiés dans le Bulletin de la Ferme.

FRAIS DE DÉFRICHÉ A. G.—Q. En l'année 1918 j'ai couronné pour m'y établir, c'est-à-dire certain nombre d'arpents de terre.

VICES CACHÉS.—Répondre à un jeune cheval pour lequel j'ai demandé un vendeur si le cheval est sain et si le maître a des défauts cachés.

RESPONSABILITE DES ASSURANCES.—R. Le privilège de propriété d'un cheval appartenant à un particulier n'est pas une assurance.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.

EFFETS DU CONTRAT.—J'ai donné à ferme une terre d'abord que les profits seraient en ma faveur.



SAUVEGARDEZ le CHEVAL

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. garde les chevaux en activité—arrête la botterie promptement.

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

SAUVEGARDEZ le CHEVAL. Les pharmaciens peuvent fournir "Save the Horse".

**PRODUCTEURS**  
**Contrôlé**

..... 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.  
 ..... 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.  
 ..... 33<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.  
 ..... 32<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.

..... 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.  
 ..... 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.  
 ..... 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>¢ la livre.

..... \$13.00 à \$13.50 la tonne.  
 ..... \$12.00 à \$12.50 la tonne.

..... 52¢ la douzaine.  
 ..... 44¢ la douzaine.  
 ..... 39¢ la douzaine.  
 ..... 30¢ la douzaine.  
 ..... 35¢ la douzaine.

..... \$1.10 par 80lbs.  
 ..... \$1.15 " "  
 ..... \$1.20 " "  
 ..... \$1.30 " "

..... .95 à 1.00 par 90 lbs.  
 ..... 1.00 à 1.10 " "  
 ..... 1.15 à 1.20 " "

## LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rieux, avocats du barreau de Québec

**AVIS IMPORTANT.**—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

**FRAIS DE DÉFRICHEMENT.**—Réponse à A. G. Q. En l'année 1913 j'ai acheté un lot de la comarone pour m'y établir, et j'y ai défriché un certain nombre d'acres de terre. Quelque temps plus tard le lot voisin fut vendu et lorsque nous avons tiré la ligne, nous nous sommes aperçus que les dépenses défriché faites sur mon voisin. Anais-je le droit de réclamer le prix de mes travaux de défrichement?

R. Peut-être peut-il y avoir une réclamation de la part de notre correspondant contre celui chez qui il a fait du défrichement, et cela en se basant d'abord sur l'article 1041 et suivants du code civil établissant qu'un quasi contrat peut exister et par conséquent obliger une personne envers une autre sans qu'il intervienne entre-elles aucun contrat. En supposant que ces articles pourraient s'appliquer, notre correspondant ne pourrait se faire rembourser que les dépenses nécessaires et utiles qu'il a faites en la circonstance. Nous avons un fort doute toutefois que dans les circonstances l'article puisse s'appliquer, parce qu'il appartenait à notre correspondant, avant de commencer ses travaux, de s'assurer s'il était bien chez lui.

**ENTRETIEN DE CHEMIN.**—Réponse à A. T. Q. Il s'agit de l'entretien d'une route qui se vend à l'enchère chaque année. Comme il passe beaucoup de voitures sur cette route qui n'est à la charge de la municipalité que durant l'hiver, on veut nous faire entretenir cette route en voie double, ce qui évidemment demande un travail beaucoup plus considérable, je dois dire qu'il n'y a pas de contrat signé entre les parties. Ai-je le droit, sans m'exposer à des dommages d'abandonner le contrat?

R. Une corporation municipale peut ordonner que tout chemin municipal d'hiver soit tracé en voie double, mais il nous semblerait peu conforme au bon sens qu'un contracteur puisse être tenu d'entretenir une route en voie double si l'on n'a pas été fait mention lorsque les soumissions ont été demandées. En conséquence, nous croyons que notre correspondant n'a pas le droit de cancelling son contrat, mais qu'il peut demander une indemnité si l'on prétend augmenter son travail.

**VICES CACHÉS.**—Réponse à A. P. Q. J'ai acheté un jeune cheval pour lequel j'ai payé \$95.00; j'ai demandé au vendeur si l'animal était en bonne santé, et il m'a déclaré qu'il n'avait pas de vice. Au bout de quelques jours j'ai constaté que l'animal boitait, j'ai cru qu'il avait des vers et qu'il était guérissable, mais j'ai constaté depuis qu'il souffrait d'un mal inguérissable. J'ai demandé au vendeur de reprendre son cheval et de me rembourser mon argent; ce qu'il refuse de faire sans un dédommagement. Que faire?

**ÉLEVAGE DE MOUTONS.**—Réponse à E. C. Q. J'ai fait une requête dans le but d'obliger la corporation municipale à passer un règlement imposant une taxe sur les chemins de la municipalité dans le but d'indemniser les propriétaires de moutons au cas où ces derniers seraient étrangers par les chiens. Est-il nécessaire qu'une requête soit signée par des éleveurs de moutons. Une contre requête peut-elle faire annuler la mienne?

**RESPONSABILITÉ DES HÉRITIERS.**—Réponse à E. B. Q. J'ai loué un logement avec un terrain dessiné mon localité a signé et le locataire est mort à la suite d'un accident, et sa femme sans m'avertir, a enlevé tout son mobilier et refuse de me payer, sur le conseil de son avocat. Cependant l'on m'informe que cette femme a reçu des assurances à la mort de son mari.

**CHEMIN D'HIVER EN DEHORS DE LA VOIE D'ÉTÉ.**—Réponse à A. C. Q. Un individu s'oppose à ce que la route conduisant au premier rang au quatrième rang soit entretenue dans les chemins à certains endroits. Ce contribuable peut-il s'opposer à cette manière de faire et exiger que les chemins soient tracés durant l'hiver sur l'emplacement du chemin verbalisé?

**EFFETS DU CONTRAT.**—Réponse à P. S. Q. J'ai donné à ferme une terre avec l'entente écrite d'abord que les profits seraient partagés d'une certaine manière. Quelques années plus tard, j'ai redonné cette terre à ferme, cette fois-ci sans signer de papier, mais aux mêmes conditions que précédemment, savoir: le partage par moitié, des grains et du foin et de la recette nette. Il était entendu que le fermier devrait faire presser le foin et le transporter à la voie du chemin de fer. Mon fermier refuse maintenant de se rendre à ses obligations, prétendant qu'il n'y est pas tenu, parce qu'il n'y a pas de papier. Que dois-je faire?

**PROPOS DE CLOTURE DE LIGNE.**—Réponse à J. H. R. Q. Mon voisin est-il obligé de cloître ma part de clôture de manière à rejoindre les montons près et petits. Si les clôtures sont trop vieilles est-il tenu d'en construire de nouvelles, comme je le lui ai demandé dans une lettre antérieure, à l'automne dernier. Que dois-je faire pour garder mes moutons chez moi le printemps?

**PROPRIÉTÉ DE LA TERRE.**—Réponse à P. P. Q. Notre voisin nous a demandé de borner et, à cet effet, il a été convenu à l'amiable de choisir un homme pour tirer les lignes. Au bout de cinq mois ce même voisin demande de nouveau de tirer une deuxième ligne au même endroit. Avons-nous le droit de refuser?

**ACCIDENT PAR NEGLIGENCE.**—Réponse à J. F. Q. J'ai été victime d'un accident dans les circonstances suivantes: durant une tempête de neige, mon cheval effrayé de la balayuse d'un chemin de fer s'est renversé sur la voie et la voiture de la Compagnie vint en collision avec ma propre voiture, qui se trouve maintenant complètement hors d'usage. Les lumières de la balayuse étaient très faibles et après l'accident, le conducteur prétendit qu'il ne m'avait pas vu. Puis-je réclamer les dommages?

**DETTES DE SUCCESSION.**—Réponse à D. L. Q. Lorsqu'une mère de famille dispose de ses biens par testament en faveur de ses enfants, sans

**CONSEQUENCES DE LA SIGNATURE.**—Réponse à P. P. Q. Peut-on annuler un contrat, signé devant témoin, lorsque ce contrat déclare une chose qui est fautive, comme, par exemple, si l'on déclare que le vendeur a reçu paiement complet d'une dette, alors que tel n'est pas le cas?

**Si renforçant pour yeux fatigués**

Lorsque vous arrivez à la maison le soir avec des yeux pesants, fatigués, appliquez quelques gouttes de la rafraîchissante Murine. Elle fait instantanément disparaître la sensation de fatigue — donne à vos yeux nouvelle vie et nouveau lustre. Provision pour un mois de cette lotion depuis longtemps éprouvée ne coûte que 60 sous. Ne contient aucun ingrédient dommageable. Essayez-la.



**MURINE POUR VOS YEUX**

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que:

Brouillons — rapports — factums catalogues — en-têtes de lettres — circulaires enveloppes — factures — etc.

**LE SOLEIL LTEE**  
 (Département de l'Impimerie)

Gens de la campagne et du district FAITES IMPRIMER — AU — "SOLEIL" Nos prix sont bas! DEMANDEZ NOS COTATIONS

rien laisser à ses filles, l'une de ces dernières peut-elle demander paiement des soins qu'elle a donnés à sa mère durant les années qu'elle est demeurée avec elle? Ces services remontent à plus de deux ans?

moment de l'exécution. Notre correspondant ne protège nullement son argent en le plaçant soit sur billet soit sur hypothèque, car le créancier peut facilement le saisir s'il apprend à quelle personne l'argent est prêt.

**EMPLOI D'APPATS EMPOISONNÉS.**—(Réponse à J. L.)—Q. Un propriétaire a-t-il le droit de placer sur son propre terrain des appâts empoisonnés pour prendre le renard?

**RESPONSABILITÉ DE LA DETTE.**—(Réponse à E. G.)—Q. Un père peut-il être responsable des dettes que fait son fils mineur, lorsque ce dernier travaille durant une grande partie de l'année en dehors du domicile de son père? Ces dettes ont été faites par différentes marchandises que le fils a toujours négligé de payer?

**DRÔLE DU RIVERAIN.**—(Réponse à D. R.)—Q. Je possède une terre qui se borne à une haie où je jure de la glaïse dont je me sers comme engrais sur ma ferme. D'autres personnes ont-elles également le droit de ramasser cette glaïse et de la placer sur leur terrain, sans ma permission?

**RELEVÉ DE LA DETTE.**—(Réponse à E. G.)—Q. Un père peut-il être responsable des dettes que fait son fils mineur, lorsque ce dernier travaille durant une grande partie de l'année en dehors du domicile de son père? Ces dettes ont été faites par différentes marchandises que le fils a toujours négligé de payer?

**PROPOS DE CLOTURE DE LIGNE.**—(Réponse à J. H. R.)—Q. Mon voisin est-il obligé de cloître ma part de clôture de manière à rejoindre les montons près et petits. Si les clôtures sont trop vieilles est-il tenu d'en construire de nouvelles, comme je le lui ai demandé dans une lettre antérieure, à l'automne dernier. Que dois-je faire pour garder mes moutons chez moi le printemps?

**LOI DE LA CHASSE.**—(Réponse à A. L.)—Q. Est-ce que l'on peut chasser le chevreuil en tout temps durant l'hiver. Sinon, en quel temps est-il permis de chasser ce gibier?

**PROPRIÉTÉ DE LA TERRE.**—Réponse à P. P. Q. Notre voisin nous a demandé de borner et, à cet effet, il a été convenu à l'amiable de choisir un homme pour tirer les lignes. Au bout de cinq mois ce même voisin demande de nouveau de tirer une deuxième ligne au même endroit. Avons-nous le droit de refuser?

**TRANSPORT MOBILIER.**—(Réponse à P. P.)—Q. J'ai acheté un ménage d'une femme séparée de biens avec l'autorisation de son mari; il était convenu que cette vente était à réméré. Le mari et la femme, lors de cette transaction, firent une déclaration sous serment, que le dit ménage était entièrement payé. Plus tard, ce ménage fut saisi par le propriétaire de la maison pour le loyer et je fus tenu de payer ce loyer pour protéger les meubles. Cette vente fut faite par contrat notarié. Comment dois-je agir pour protéger mes intérêts, vu que mes débiteurs n'ont pas rempli les conditions du contrat à réméré? Dois-je prendre jugement pour le tout ou seulement pour la partie que j'ai payée lors de la saisie du dit ménage?

**ACCIDENT PAR NEGLIGENCE.**—(Réponse à J. F.)—Q. J'ai été victime d'un accident dans les circonstances suivantes: durant une tempête de neige, mon cheval effrayé de la balayuse d'un chemin de fer s'est renversé sur la voie et la voiture de la Compagnie vint en collision avec ma propre voiture, qui se trouve maintenant complètement hors d'usage. Les lumières de la balayuse étaient très faibles et après l'accident, le conducteur prétendit qu'il ne m'avait pas vu. Puis-je réclamer les dommages?

**CONSEQUENCES DE LA SIGNATURE.**—(Réponse à P. P.)—Q. Peut-on annuler un contrat, signé devant témoin, lorsque ce contrat déclare une chose qui est fautive, comme, par exemple, si l'on déclare que le vendeur a reçu paiement complet d'une dette, alors que tel n'est pas le cas?

**DETTES DE SUCCESSION.**—(Réponse à D. L.)—Q. Lorsqu'une mère de famille dispose de ses biens par testament en faveur de ses enfants, sans

**RELEVÉ DE LA DETTE.**—(Réponse à E. G.)—Q. Un père peut-il être responsable des dettes que fait son fils mineur, lorsque ce dernier travaille durant une grande partie de l'année en dehors du domicile de son père? Ces dettes ont été faites par différentes marchandises que le fils a toujours négligé de payer?

**PROPRIÉTÉ DE LA TERRE.**—Réponse à P. P. Q. Notre voisin nous a demandé de borner et, à cet effet, il a été convenu à l'amiable de choisir un homme pour tirer les lignes. Au bout de cinq mois ce même voisin demande de nouveau de tirer une deuxième ligne au même endroit. Avons-nous le droit de refuser?

**TRANSPORT MOBILIER.**—(Réponse à P. P.)—Q. J'ai acheté un ménage d'une femme séparée de biens avec l'autorisation de son mari; il était convenu que cette vente était à réméré. Le mari et la femme, lors de cette transaction, firent une déclaration sous serment, que le dit ménage était entièrement payé. Plus tard, ce ménage fut saisi par le propriétaire de la maison pour le loyer et je fus tenu de payer ce loyer pour protéger les meubles. Cette vente fut faite par contrat notarié. Comment dois-je agir pour protéger mes intérêts, vu que mes débiteurs n'ont pas rempli les conditions du contrat à réméré? Dois-je prendre jugement pour le tout ou seulement pour la partie que j'ai payée lors de la saisie du dit ménage?

**ACCIDENT PAR NEGLIGENCE.**—(Réponse à J. F.)—Q. J'ai été victime d'un accident dans les circonstances suivantes: durant une tempête de neige, mon cheval effrayé de la balayuse d'un chemin de fer s'est renversé sur la voie et la voiture de la Compagnie vint en collision avec ma propre voiture, qui se trouve maintenant complètement hors d'usage. Les lumières de la balayuse étaient très faibles et après l'accident, le conducteur prétendit qu'il ne m'avait pas vu. Puis-je réclamer les dommages?

**CONSEQUENCES DE LA SIGNATURE.**—(Réponse à P. P.)—Q. Peut-on annuler un contrat, signé devant témoin, lorsque ce contrat déclare une chose qui est fautive, comme, par exemple, si l'on déclare que le vendeur a reçu paiement complet d'une dette, alors que tel n'est pas le cas?

**DETTES DE SUCCESSION.**—(Réponse à D. L.)—Q. Lorsqu'une mère de famille dispose de ses biens par testament en faveur de ses enfants, sans

**A. Papineau Mathieu**  
 C. R. AVOCAT  
 Le seul OFFICIER PUBLIC 180 St-Jacques  
 70 Drummond 2002. Mairie 2002  
 MONTRÉAL, Qué.

# POUR ELEVER LE RENDEMENT DE NOS RECOLTES

## IL EST ESSENTIEL D'AVOIR RECOURS A DES GRAINS DE SEMENCE DE QUALITE

Donnons la préférence à la semence de Québec, c'est souvent  
la meilleure sur le marché

Chaque année, à pareille époque, les marchands de gros, les sociétés coopératives, les cercles agricoles et enfin les cultivateurs eux-mêmes font leur approvisionnement de semences. Ces transactions routinières et simples en apparence ne sont pas toujours fécondes en résultats, elles donnent lieu à des ventes faites hâtivement sur la foi d'assertions quelconques de la part du vendeur, qui conduisent parfois les acquéreurs de semences à des déceptions coûteuses.

C'est pourquoi, devant les aléas, les risques encourus par les uns et les autres, on considère qu'il importe de mettre les marchands et surtout les cultivateurs en garde contre l'acquisition de semences de qualité inférieure.

### SACHONS ACHETER DES SEMENCES OFFRANT LES APTITUDES VOULUES A LA CULTURE

La province de Québec produit aujourd'hui en quantité de la bonne semence d'avoine "Bannière", pouvant se classer dans la catégorie No 1, des grains qui, au point de vue variété, exemption de mauvaises herbes et faculté de rendement offrent au cultivateur l'assurance d'une bonne récolte. Encourager nos producteurs d'avoine de Québec de nos commandes, c'est non seulement donner la préférence aux nôtres, mais ce serait également s'assurer d'une semence convenable. Il se sème malheureusement dans la province de Québec, chaque année, des quantités encore trop considérables de grains venant de l'Ouest, qui ne sont pas classifiés comme semences et ne devraient à aucun titre passer pour tels et dont le seul mérite est de pouvoir servir pour l'alimentation des animaux. Dans cette catégorie entre, par exemple, l'avoine No 2 C. W. qui, bien entendu, n'est pas une avoine classifiée comme semence. D'une belle apparence assez trompeuse, cette avoine est souvent acceptée, par les cultivateurs qui s'en servent, pour des fins de culture, sans tenir le moins compte du fait qu'ils exposent ainsi leurs champs à être infestés de mauvaises herbes et qu'ils confient au sol un grain dont la germination est douteuse.

Les avoines produites dans le Québec—telle notre avoine "Bannière"—ne sont pas toujours aussi bien nourries et ne sont pas toujours d'une apparence aussi belle que les grains d'alimentation de l'Ouest, mais l'expérience a prouvé depuis plusieurs années que nos avoines donnent d'excellentes récoltes. Achetez donc de préférence les avoines de Québec classifiées comme semences et gardons-nous de confier à la terre des grains qui ne sont bons que pour l'alimentation.

### SEMENCES DE TREFLE

A la faveur d'une meilleure organisation pour le nettoyage de nos semences de trèfle, la province de Québec a produit cette année une assez grande quantité de trèfle rustique dans les catégories No 1 et No 2. Nous ne saurions trop recommander l'emploi de ces semences de préférence aux trèfles qui nous viennent de l'étranger (des Etats-Unis ou de l'Europe). En

vertu d'une disposition spéciale dans la loi fédérale des semences, les graines de trèfle importées au Canada doivent subir une coloration lorsqu'elles passent à la frontière pour entrer dans notre pays. Cette coloration indique que la semence est de provenance étrangère. Cette mesure aura pour effet de faire vendre le trèfle canadien, qui est mieux approprié à notre climat, à un meilleur prix. Les cultivateurs devraient toujours préférer le trèfle de Québec ou canadien au trèfle étranger. Cette année, il y aura, dans le commerce, une assez grande quantité de trèfle produit dans les comtés de Châteauguay, Soulanges, Vaudreuil et Témiscamingue, vendu comme trèfle de Québec dans des sacs scellés. Que les cultivateurs placent leurs commandes à bonne heure, afin que cette semence ne soit pas vendue en dehors de notre province. Qu'on insiste pour avoir du trèfle de Québec ou du trèfle canadien.

L'achat d'une semence de qualité inférieure est toujours un pauvre placement pour le cultivateur, quel que soit son état de fortune.

### RENDEMENTS DE CERTAINES DE NOS CULTURES

Afin de démontrer à quel point il est préférable et avantageux de choisir avec discernement la semence de nos cultures nous donnons ci-après le rendement moyen obtenu sur les fermes de démonstration de la province, où il est fait usage de semences classifiées No 1 de préférence à toute autre catégorie de grains et cela comparativement à la moyenne de rendement par acre pour la province, tel que cela ressort des chiffres de statistiques du fédéral.

	Rendement moyen par acre	
	Fermes de démonstration	Province de Québec 1926
Blé.....	26 minots	17.1 minots
Avoine.....	46.8 "	26.8 "
Orge.....	31.4 "	23.5 "
Blé-d'Inde.....	11.64 tonnes	7.96 tonnes
Patates.....	226.8 qtx	92.3 qtx

Il va sans dire que le choix de la semence n'est pas le seul facteur entrant en ligne de compte dans l'accroissement du rendement obtenu sur les fermes de démonstration, les conditions de fertilité du sol et les soins culturaux y ont contribué pour une bonne part, mais il ne reste pas moins vrai que la qualité de la semence occupe la place dominante dans l'amélioration de la récolte et c'est surtout par cette base que les cultures qui sont déficitaires pèchent.

Pour obtenir un surplus appréciable de rendement de nos champs de culture la saison prochaine, ayons recours à de la semence classifiée, exigeons que les grains de semence qui nous sont offerts soient de qualité et de production de la province.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

PER  
B-226

S



Organe officiel  
Administration  
111 Côte de la

VOLUME XVI,

VOULEZ-VO

Procurez-vo  
maison au Cana  
Fédérée pour vo

Si vous ne l'ave

Spécial.—A  
mandée par l

\$1.0

F

Suc

BR

La clôture  
nées, des preuve  
tance qui la rec  
teurs.

Des millie

Nos prix se  
nomiser sur vos

N'achetez  
connaître nos p

Coop